



CLASSIC PREMIUM



EN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Important: Read the entire instruction before starting the assembly. Strictly follow all the instructions provided in this manual and carry out all of the stages of the installation process in the specified order. Failure to comply with these rules may lead to incorrect fitting of the decorative laths and the occurrence of visual defects. The warranty certificate is void if it is found that damage has been caused by incorrect installation. The base on which the product is to be installed must be flat and without significant differences in level. The product must be attached to the base. Note: Use lube for all screws to prevent them from breaking. Make sure that the greenhouse pallet cannot tip over and cause accidents. Make sure that the ground where you put the pallet is in level. Installing two ground spikes to the pallet will prevent it from tipping. Do not remove all the wooden rules inside the pallet. Only remove the ones that are necessary to access the part you need.

Installation requires at least 2 people.

DK

MONTERINGSVEJLEDNING

Vigtigt: Læs hele vejledningen, før du begynder monteringen. Følg nøje alle instruktioner i denne manual og udfør alle trin i installationsprocessen i den angivne rækkefølge. Manglende overholdelse af disse regler kan føre til forkert montering af de dekorative lister og visuelle fejl. Garantibeviset er ugyldigt, hvis det konstateres, at skader er forårsaget af forkert installation. Basen, hvor produktet skal installeres, skal være flad og uden væsentlige niveauforskelle. Produktet skal fastgøres til basen. Bemærk: Brug smøremiddel på alle skruer for at forhindre, at de knækker. Sørg for, at drivhusets palle ikke kan vælte og forårsage ulykker. Sørg for, at jorden, hvor du placerer pallen, er i vater. Installation af to jordspyd i pallen forhindrer den i at vælte. Fjern ikke alle trælisters inde i pallen. Fjern kun de nødvendige for at få adgang til de dele, du har brug for. Installationen kræver mindst 2 personer.

FR

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Important: Lisez entièrement ces instructions avant de commencer l'assemblage. Suivez strictement toutes les indications de ce manuel et réalisez toutes les étapes du processus d'installation dans l'ordre spécifié. Le non-respect de ces règles peut entraîner une mauvaise fixation des éléments décoratifs et des défauts visuels. Le certificat de garantie est annulé en cas de dommages dus à une mauvaise installation. La base sur laquelle le produit doit être installé doit être plane et sans différences de niveau significatives. Le produit doit être fixé à la base. Remarque : Utilisez du lubrifiant sur toutes les vis pour éviter qu'elles ne se cassent. Assurez-vous que la palette de la serre ne puisse pas basculer et provoquer d'accidents. Vérifiez que le sol sur lequel vous placez la palette est bien nivelé. L'installation de deux piquets de sol sur la palette empêchera son basculement. Ne retirez pas toutes les pièces en bois à l'intérieur de la palette, mais seulement celles nécessaires pour accéder aux éléments requis. L'installation nécessite au moins 2 personnes.

SE

MONTERINGSANVISNING

Viktigt: Läs hela instruktionen innan du påbörjar monteringen. Följ noggrant alla instruktioner i denna manual och genomför alla steg i installationsprocessen i den angivna ordningen. Underlåtenhet att följa dessa regler kan leda till felaktig montering av de dekorativa listerna och orsaka visuella defekter. Garantibeviset är ogiltigt om det visar sig att skadan orsakats av felaktig installation. Basen som produkten ska installeras på måste vara plan och utan betydande nivåskillnader. Produkten måste fästas i basen. Notera: Använd smörjmedel för alla skruvar för att förhindra att de går sönder. Se till att växthusets pall inte kan välta och orsaka olyckor. Se till att marken där du placerar pallen är i nivå. Att installera två marksträvor i pallen förhindrar att den tippar. Ta inte bort alla träreglar inuti pallen. Ta bara bort de som är nödvändiga för att komma åt den del du behöver. Installation kräver minst 2 personer.

FI

ASENNUSOHJEET

Tärkeää: Lue koko ohje ennen asennuksen aloittamista. Noudata tarkasti kaikkia tämän ohjekirjan ohjeita ja suorita kaikki asennusvaiheet määrättyssä järjestyksessä. Näiden sääntöjen noudattamatta jättäminen voi johtaa koristeosien virheelliseen kiinnitykseen ja visuaalisiin virheisiin. Takuu mitätöidään, jos havaitaan, että vahinko on aiheutunut virheellisestä asennuksesta. Tuotteen asennusohje on oltava tasainen ja ilman merkittäviä korkeuseroja. Tuote on kiinnitettävä alustaan. Huomio: Käytä voiteluainetta kaikissa ruuveissa estääksesi niiden katkeamisen. Varmista, ettei kasvihuoneen lava voi kaatua ja aiheuttaa onnettomuuksia. Varmista, että alusta, jolle lava asetetaan, on tasainen. Kaksi maapiikkiä lavassa estää sen kaatumisen. Älä poista kaikkia puisia tukia lavasta. Poista vain ne, jotka ovat tarpeen osien saavuttamiseksi. Asennukseen tarvitaan vähintään 2 henkilöä.

LV

MONTĀŽAS INSTRUKCIJA

Svarīgi: Pirms montāžas sāksanas rūpīgi izlasiet visu instrukciju. Stingri ievērojiet visus šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus un veiciet visas uzstādīšanas darbības norādītajā secībā. Neievērojot šos noteikumus, var rasties dekoratīvo listu nepareiza montāža un vizuāli defekti. Garantijas sertifikāts tiek anulēts, ja tiek konstatēts, ka bojājumi radušies nepareizas uzstādīšanas dēļ. Pamatnei, uz kuras produkts tiek uzstādīts, jābūt līdzenai un bez būtiskām līmeņa atšķirībām. Produkts ir jāpiestiprina pie pamatnes. Piezīme: Lietojiet smērvielu visām skrūvēm, lai novērstu to lūšanu. Pārļiecinieties, ka siltumnīcas palete nevar apgāzties un izraisīt negadījumus. Pārļiecinieties, ka virsma, kurā palete tiek novietota, ir līmenī. Divu zemes mietu uzstādīšana paletē novērsīs tās apgāšanos. Neizņemiet visas koka daļas no paletes, tikai tās, kas nepieciešamas, lai piekļūtu vajadzīgajām detaļām. Uzstādīšanai nepieciešami vismaz 2 cilvēki.

NO

MONTERINGSINSTRUKSJONER

Viktig: Les hele instruksjonen før du starter monteringen. Følg nøye alle instruksjonene i denne manualen og utfør alle trinnene i installasjonsprosessen i den angitte rekkefølgen. Unnlattelse av å følge disse reglene kan føre til feilmontering av de dekorative listene og forekomsten av visuelle defekter. Garantibeviset er ugyldig hvis det viser seg at skader er forårsaket av feil installasjon. Grunnlaget som produktet skal installeres på, må være flatt og uten vesentlige nivåforskjeller. Produktet må festes til basen. Merk: Bruk smøremiddel på alle skruer for å unngå at de knekker. Sørg for at veksthusets pall ikke kan velte og forårsake ulykker. Sørg for at bakken der du plasserer pallen, er i vater. Å installere to jordspiker i pallen forhindrer at den velter. Ikke fjern alle trerammene inne i pallen. Fjern kun de som er nødvendige for å få tilgang til delen du trenger. Installasjon krever minst 2 personer.

DE

MONTAGEANLEITUNG

Wichtig: Lesen Sie die gesamte Anleitung, bevor Sie mit der Montage beginnen. Befolgen Sie strikt alle Anweisungen in diesem Handbuch und führen Sie alle Installationsschritte in der angegebenen Reihenfolge aus. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu einer fehlerhaften Befestigung der Zierleisten und optischen Mängeln führen. Die Garantiebescheinigung erlischt, wenn festgestellt wird, dass Schäden durch unsachgemäße Installation verursacht wurden. Die Basis, auf der das Produkt installiert wird, muss eben und ohne erhebliche Höhenunterschiede sein. Das Produkt muss an der Basis befestigt werden. Hinweis: Verwenden Sie Schmiermittel für alle Schrauben, um Brüche zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Palette des Gewächshauses nicht umkippen und Unfälle verursachen kann. Achten Sie darauf, dass der Boden, auf dem die Palette steht, eben ist. Die Installation von zwei Bodenankern verhindert das Umkippen der Palette. Entfernen Sie nicht alle Holzstützen in der Palette. Entfernen Sie nur die, die zum Zugriff auf die benötigten Teile erforderlich sind. Für die Installation sind mindestens 2 Personen erforderlich.

EE

PAIGALDUSJUHEND

Oluline: Lugege kogu juhend enne paigalduse alustamist läbi. Järgige rangelt kõiki käesolevas juhendis toodud juhiseid ning täitke kõik paigaldusetapid ettenähtud järjekorras. Nende reeglite eiramine võib põhjustada dekoratiivliistude valet kinnitamist ja visuaalseid defekte. Garantii kehtivus lõpeb, kui tuvastatakse, et kahjustused on põhjustatud valest paigaldusest. Toote paigaldusalus peab olema tasane ja ilma oluliste kõrguse erinevusteta. Toode tuleb alusele kinnitada. Märkus: Kasutage kõigi kruvide määrimiseks määrdainet, et vältida nende purunemist. Veenduge, et kasvuhoonealus ei saaks ümber kukkuda ja õnnetusi põhjustada. Kontrollige, et pind, kuhu alus asetatakse, oleks tasane. Kahe maapinnaankru paigaldamine alusele aitab vältida selle ümberkukkumist. Ärge eemaldage kõiki puitelemente alusest, vaid ainult need, mis on vajalikud juurdepääsuks vajalikele osadele. Paigaldamiseks on vaja vähemalt 2 inimest.

LT

MONTAVIMO INSTRUKCIJA

Svarbu: Prieš pradėdami montavimą atidžiai perskaitykite visą instrukciją. Griežtai laikykitės visų šiame vadove pateiktų nurodymų ir vykdykite visus įrengimo etapus nurodyta tvarka. Nesilaikant šių taisyklių, dekoratyvinės juostelės gali būti neteisingai sumontuotos, o vizualiniai defektai – neišvengiami. Garantinis pažymėjimas nustoja galioti, jei nustatoma, kad žala atsirado dėl netinkamo įrengimo. Pagrindas, ant kurio bus montuojamas produktas, turi būti lygus ir be didelių lygių skirtumų. Produktas turi būti pritvirtintas prie pagrindo. Pastaba: Visoms varžtams sutepti naudokite tepalą, kad išvengtumėte jų lūžimo. Įsitikinkite, kad šiltnamio paletė negali apvirsti ir sukelti nelaimingų atsitikimų. Patikrinkite, ar paviršius, ant kurio pastatysite paletę, yra lygus. Dvių žemės kuoliukų įrengimas paletėje apsaugos ją nuo apvirimo. Neišimkite visų medinių detalių iš paletės, tik tas, kurios būtinos norint pasiekti reikalingas dalis.

Montavimui reikalingi bent 2 žmonės.

SK

MONTÁŽNY NÁVOD

Dôležité: Pred začatím montáže si dôkladne prečítajte celý návod. Dôsledne dodržiavajte všetky pokyny uvedené v tejto príručke a vykonajte všetky kroky inštalácie v určenom poradí. Nedodržanie týchto pravidiel môže viesť k nesprávnej montáži dekoratívnych listů a vzniku vizuálnych chýb. Záruka je neplatná, ak sa zistí, že škoda bola spôsobená nesprávnou montážou. Základňa, na ktorú sa produkt inštaluje, musí byť rovná a bez výrazných výškových rozdielov. Produkt musí byť pripevnený k základni. Poznámka: Na všetky skrutky použite mazivo, aby sa predišlo ich zlomeniu. Uistite sa, že paleta skleníka sa nemôže prevrátiť a spôsobiť nehodu. Skontrolujte, či je povrch, na ktorý umiestnite paletu, rovný. Inštalácia dvoch zemných kotiev zabráni prevráteniu palety. Neodstraňujte všetky drevené prvky vo vnútri palety, iba tie, ktoré sú nevyhnutné na prístup k potrebným dielom.

Montáž vyžaduje minimálne 2 osoby.

SI

NAVODILA ZA SESTAVO

Pomembno: Pred začetkom sestavljanja natančno preberite celotna navodila. Strogo upoštevajte vsa navodila v tem priročniku in izvedite vse faze namestitve v določenem vrstnem redu. Neupoštevanje teh pravil lahko povzroči nepravilno pritrditev dekorativnih letvic in nastanek vizualnih napak. Garancija ni veljavna, če se ugotovi, da je bila škoda povzročena zaradi nepravilne namestitve. Osnova, na katero bo izdelek nameščen, mora biti ravna in brez večjih višinskih razlik. Izdelek mora biti pritrdjen na podlago. Opomba: Vse vijake premažite z mazivom, da preprečite njihovo zlom. Poskrbite, da se paleta rastlinjaka ne more prevrniti in povzročiti nesreč. Preverite, ali je površina, na katero postavite paletu, ravna. Namestitev dveh talnih sider bo preprečila prevrnitev. Ne odstranjujte vseh lesenih delov znotraj palete, temveč samo tiste, ki so potrebni za dostop do zelenih delov.

Za namestitev sta potrebni vsaj 2 osebi.

PL

INSTRUKCIJA MONTAŻU

Ważne: Przed rozpoczęciem montażu należy dokładnie przeczytać całą instrukcję. Należy ściśle przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w niniejszym podręczniku i wykonywać wszystkie etapy instalacji w określonej kolejności. Nieprzestrzeganie tych zasad może skutkować nieprawidłowym zamontowaniem listew dekoracyjnych oraz wystąpieniem wad wizualnych. Certyfikat gwarancji traci ważność, jeśli zostanie stwierdzone, że uszkodzenia wynikły z nieprawidłowego montażu. Podstawa, na której montowany jest produkt, musi być płaska i pozbawiona znaczących różnic poziomu. Produkt musi być przymocowany do podstawy. Uwaga: Należy używać smaru do wszystkich śrub, aby zapobiec ich pękaniu. Upewnij się, że paleta szklarni nie może się przewrócić i spowodować wypadek. Sprawdź, czy podłoże, na którym ustawiasz paletę, jest wypoziomowane. Zamocowanie dwóch kotew gruntowych zapobiegnie jej przewróceniu. Nie usuwaj wszystkich drewnianych elementów wewnątrz palety, a jedynie te, które są konieczne do uzyskania dostępu do potrzebnych części. Do montażu wymagane są co najmniej 2 osoby.

HU

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Fontos: Az összeszerelés megkezdése előtt olvassa el az egész útmutatót. Szigorúan kövesse a kézikönyvben megadott összes utasítást, és végezze el az összeszerelési lépéseket a megadott sorrendben. Az előírások be nem tartása a dekorációs lécek hibás felszereléséhez és esztétikai hibákhoz vezethet. A garancia érvénytelenül válik, ha megállapítják, hogy a károk helytelen telepítésből adódtak. A termék alapjának síknak és jelentős szinkülönbségek nélkülinek kell lennie. A terméket rögzíteni kell az alaphoz. Megjegyzés: Minden csavart kenőanyaggal kell kezelni, hogy megelőzzük a törést. Biztosítsa, hogy az üvegház raklapja ne borulhasson fel és ne okozzon balesetet. Ellenőrizze, hogy a raklapot sík felületre helyezi-e. Két földhorgony felszerelése megakadályozza a felborulást. Ne távolítsa el az összes faelemet a raklapon belül, csak azokat, amelyek szükségesek a hozzáféréshez.

A telepítéshez legalább 2 személy szükséges.

HR

UPUTE ZA MONTAŽU

Važno: Prije početka montaže pažljivo pročitajte cijele upute. Strogo se pridržavajte svih smjernica u ovom priručniku i provodite sve faze instalacije prema navedenom redoslijedu. Nepoštivanje ovih pravila može dovesti do nepravilnog pričvršćivanja ukrasnih letvica i pojave vizualnih nedostataka. Jamstvo prestaje vrijediti ako se utvrdi da je šteta uzrokovana nepravilnom instalacijom. Podloga na koju se proizvod postavlja mora biti ravna i bez značajnih razlika u razini. Proizvod mora biti pričvršćen za podlogu. Napomena: Koristite mazivo na svim vijcima kako biste spriječili njihovo pucanje. Osigurajte da paleta staklenika ne može pasti i uzrokovati nesreću. Provjerite je li podloga na kojoj postavljate paletu ravna. Postavljanje dviju zemaljskih sidara na paletu spriječit će njezino prevrtanje. Nemojte uklanjati sve drvene dijelove unutar paleta, već samo one koji su nužni za pristup potrebnim dijelovima.

Za montažu su potrebne najmanje 2 osobe.

CZ

MONTÁŽNÍ NÁVOD

Důležité: Před zahájením montáže si pečlivě přečtěte celý návod. Přísně dodržujte všechny pokyny uvedené v této příručce a postupujte podle instalačních kroků ve stanoveném pořadí. Nedodržení těchto pravidel může vést k nesprávné instalaci dekorativních listů a vzniku vizuálních vad. Záruka se stává neplatnou, pokud se zjistí, že škoda byla způsobena nesprávnou instalací. Základna, na kterou bude produkt instalován, musí být rovná a bez výrazných výškových rozdílů. Produkt musí být připevněn k základně. Poznámka: Používejte mazivo na všechny šrouby, aby nedošlo k jejich zlomení. Ujistěte se, že paleta skleníku nemůže převrhnout a způsobit nehodu. Zkontrolujte, zda je povrch, na který umístíte paletu, vyrovnaný. Instalace dvou zemních hřebů do palety zabráni jejímu převrácení. Neodstraňujte všechny dřevěné prvky uvnitř palety, pouze ty, které jsou nutné k přístupu k potřebným částem.

Montáž vyžaduje alespoň 2 osoby.

RO

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Important: Citiți cu atenție întreaga instrucțiune înainte de a începe asamblarea. Respectați cu strictețe toate indicațiile din acest manual și efectuați toate etapele instalării în ordinea specificată. Nerespectarea acestor reguli poate duce la o montare incorectă a ornamentelor decorative și la apariția unor defecte vizuale. Certificatul de garanție devine nul dacă se constată că daunele au fost cauzate de o instalare incorectă. Baza pe care se montează produsul trebuie să fie plană și fără diferențe semnificative de nivel. Produsul trebuie fixat pe bază. Notă: Folosiți lubrifiant pentru toate șuruburile pentru a preveni ruperea acestora. Asigurați-vă că paletul serii nu se poate răsturna și provoca accidente. Verificați ca suprafața pe care puneți paletul să fie nivelată. Instalarea a două ancore de sol pe palet va preveni răsturnarea acestuia. Nu îndepărtați toate elementele de lemn din palet, doar cele necesare pentru a accesa piesele de care aveți nevoie.

Instalarea necesită cel puțin 2 persoane.

BG

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

Важно: Прочетете внимателно цялата инструкция преди да започнете сглобяването. Стриктно спазвайте всички указания в това ръководство и изпълнявайте всички етапи на монтажа в зададената последователност. Неспазването на тези правила може да доведе до неправилен монтаж на декоративните елементи и визуални дефекти. Гаранционният сертификат става невалиден, ако се установи, че повредите са причинени от неправилна инсталация. Основата, върху която ще се монтира продуктът, трябва да бъде равна и без значителни разлики в нивото. Продуктът трябва да бъде закрепен към основата. Забележка: Използвайте лубрикант за всички винтове, за да предотвратите тяхното счупване. Уверете се, че палетата на оранжерията не може да се преобърне и да причини инциденти. Проверете дали повърхността, върху която поставяте палетата, е нивелирана. Монтирането на два земни анкера в палетата ще предотврати нейното преобръщане. Не премахвайте всички дървени елементи вътре в палетата, а само тези, които са необходими за достъп до желаните части. За монтажа са необходими поне 2 души.

GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Σημαντικό: Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση. Ακολουθήστε αυστηρά όλες τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου και εκτελέστε όλα τα στάδια της εγκατάστασης με την καθορισμένη σειρά. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να οδηγήσει σε λανθασμένη τοποθέτηση των διακοσμητικών λωρίδων και την εμφάνιση οπτικών ελαττωμάτων. Η εγγύηση παύει να ισχύει εάν διαπιστωθεί ότι η ζημιά προκλήθηκε από εσφαλμένη εγκατάσταση. Η βάση στην οποία θα τοποθετηθεί το προϊόν πρέπει να είναι επίπεδη και χωρίς σημαντικές διαφορές ύψους. Το προϊόν πρέπει να στερεωθεί στη βάση. Σημείωση: Χρησιμοποιήστε λιπαντικό σε όλες τις βίδες για να αποφύγετε το σπάσιμο. Βεβαιωθείτε ότι η παλέτα του θερμοκηπίου δεν μπορεί να ανατραπεί και να προκαλέσει ατυχήματα. Ελέγξτε ότι το έδαφος όπου τοποθετείτε την παλέτα είναι επίπεδο. Η τοποθέτηση δύο αγκυρών εδάφους στην παλέτα θα αποτρέψει την ανατροπή της. Μην αφαιρείτε όλα τα ξύλινα στοιχεία στο εσωτερικό της παλέτας, μόνο αυτά που είναι απαραίτητα για την πρόσβαση στα απαιτούμενα εξαρτήματα. Για την εγκατάσταση απαιτούνται τουλάχιστον 2 άτομα.

IT

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Importante: Leggere attentamente l'intero manuale prima di iniziare il montaggio. Seguire rigorosamente tutte le istruzioni fornite in questo manuale e completare tutte le fasi del processo di installazione nell'ordine specificato. Il mancato rispetto di queste regole potrebbe portare a un fissaggio errato delle modanature decorative e a difetti visivi. Il certificato di garanzia diventa nullo se i danni sono causati da un'installazione errata. La base su cui verrà installato il prodotto deve essere piana e priva di differenze di livello significative. Il prodotto deve essere fissato alla base. Nota: Applicare lubrificante su tutte le viti per evitare rotture. Assicurarsi che il pallet della serra non possa ribaltarsi e causare incidenti. Controllare che il terreno su cui si posiziona il pallet sia livellato. L'installazione di due ancoraggi a terra eviterà il ribaltamento. Non rimuovere tutte le strutture in legno all'interno del pallet, solo quelle necessarie per accedere alle parti richieste. L'installazione richiede almeno 2 persone.

MT

ISTRUZZJONIJIET GHALL-ASSEMBLAĠĠ

Importanti: Aqra l-istruzzjonijiet kollha qabel tibda l-assemblaġġ. Segwi b'attenzjoni l-passi kollha f'dan il-manwal u wettaq il-proċedura ta' installazzjoni fil-ordni speċifikata. Nuqqas ta' konformità ma' dawn ir-regoli jista' jwassal għal assemblaġġ ħażin tal-linji dekorattivi u difetti viżwali. Iċ-ċertifikat tal-garanzija jsir invalidu jekk jinstab li l-ħsarat ġew ikkawżati minn installazzjoni mhux korretta. Il-bażi fuq liema se tiġi installata l-prodott trid tkun ċatta u mingħajr differenzi sinifikanti fil-livell. Il-prodott għandu jkun imsakkar mal-bażi. Nota: Uża lubrikant fuq il-viti kollha biex tevita li jinkisru. Kun żgur li l-pallet tas-serra ma jstax jaqa' u jikkawża incidenti. Iċċekkja li l-art fejn se tqiegħed il-pallet hija livellata. L-installazzjoni ta' żewġ ankri tal-art fil-pallet tipprevjeni li din tingaleb. Tneħħix l-elementi kollha tal-injam ġewwa l-pallet, ħlief dawk meħtieġa biex ikollok aċċess għall-partijiet meħtieġa. L-assemblaġġ jeħtieġ mill-inqas 2 persuni.

IE

TREORACHA TIONÓLA

Tábhachtach: Léigh an treoir iomlán sula dtosaíonn tú ar an tionól. Lean go docht gach treoir atá sa lámhleabhar seo agus cuir gach céim den phróiseas suiteála i gcrích san ord sonraithe. Má theipeann ort na rialacha seo a chomhlíonadh, d'fhéadfadh tionól mícheart na hailt mhaisiúcháin agus lochtanna amhairc tarlú. Beidh an teastas bharánta neamhbhailí má chuirtear damáiste i leith suiteáil mhícheart. Caithfidh an dromchla ar a gcuirfear an táirge a bheith cothrom agus gan aon difríochtaí suntasacha airde. Caithfear an táirge a dhaingniú leis an mbonn. Nóta: Bain úsáid as bealadh ar na scriúnnas go léir chun iad a chosaint ar bhriseadh. Cinntigh nach féidir le pailléid an cheaptha teasa titim agus timpistí a chruthú. Cinntigh go bhfuil an talamh ina gcuirtear an phailléid cothrom. Cuir dhá thaca talún leis an bpailléid chun í a chosc ó thitim. Ná bain na struchtúir adhmaid uile istigh sa phailléid, ach amháin na cinn is gá chun rochtain a fháil ar na codanna a theastaíonn uait. Teastaíonn ar a laghad 2 dhuine don suiteáil.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Importante: Lea completamente las instrucciones antes de comenzar el montaje. Siga estrictamente todas las indicaciones de este manual y realice todas las etapas del proceso de instalación en el orden especificado. El incumplimiento de estas normas puede provocar una colocación incorrecta de las molduras decorativas y la aparición de defectos visuales. El certificado de garantía quedará anulado si se determina que los daños fueron causados por una instalación incorrecta. La base sobre la que se instalará el producto debe ser plana y sin diferencias significativas de nivel. El producto debe estar fijado a la base. Nota: Utilice lubricante en todos los tornillos para evitar que se rompan. Asegúrese de que el palé del invernadero no pueda volcarse y causar accidentes. Verifique que la superficie donde coloque el palé esté nivelada. La instalación de dos anclajes al suelo en el palé evitará su vuelco. No retire todas las estructuras de madera dentro del palé, solo las necesarias para acceder a las piezas requeridas. Para la instalación se requieren al menos 2 personas.

NL

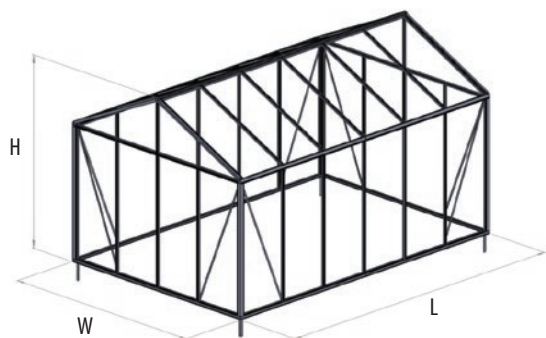
MONTAGE-INSTRUCTIES

Belangrijk: Lees de volledige instructies voordat u met de montage begint. Volg strikt alle instructies in deze handleiding en voer alle installatiestappen in de aangegeven volgorde uit. Niet-naleving van deze regels kan leiden tot een onjuiste bevestiging van de decoratieve latten en visuele gebreken. De garantie vervalt als blijkt dat schade is veroorzaakt door een onjuiste installatie. De ondergrond waarop het product wordt geïnstalleerd, moet vlak zijn en mag geen significante hoogteverschillen vertonen. Het product moet aan de basis worden bevestigd. Opmerking: Gebruik smeermiddel op alle schroeven om breuk te voorkomen. Zorg ervoor dat de pallet van de kas niet kan omvallen en ongelukken kan veroorzaken. Controleer of de grond waarop u de pallet plaatst, vlak is. Het installeren van twee grondankers in de pallet voorkomt kantelen. Verwijder niet alle houten steunen binnenin de pallet, alleen die nodig zijn om toegang te krijgen tot de vereiste onderdelen. Voor de installatie zijn minimaal 2 personen nodig.

PT

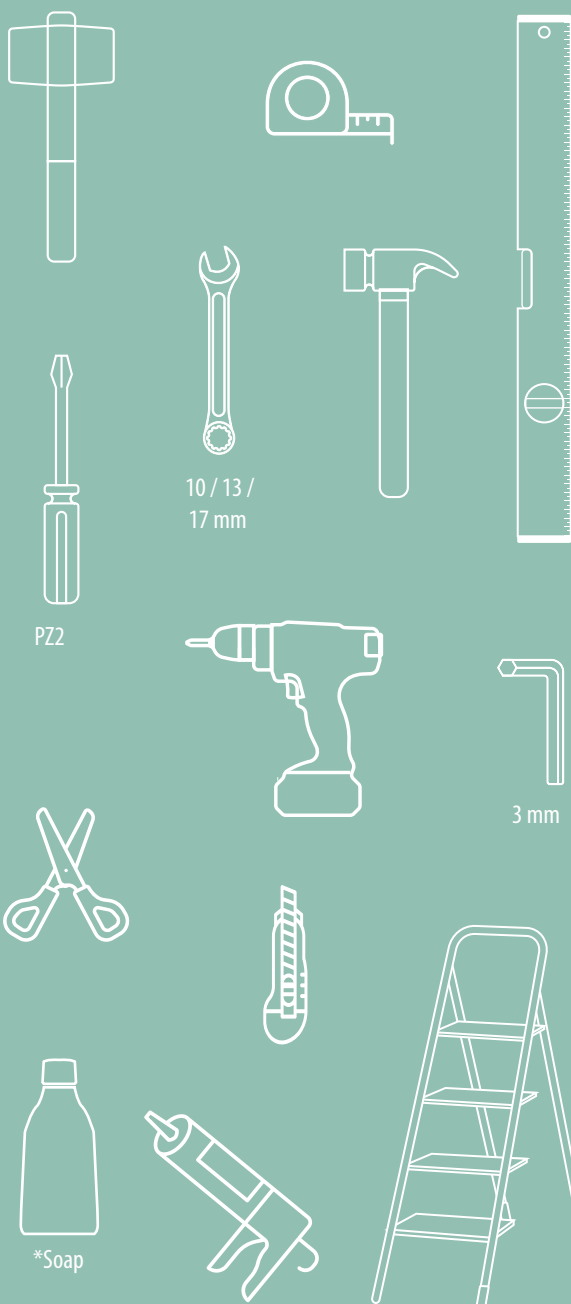
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Importante: Leia atentamente todas as instruções antes de iniciar a montagem. Siga rigorosamente todas as diretrizes deste manual e realize todas as etapas do processo de instalação na ordem especificada. O não cumprimento destas regras pode resultar numa fixação incorreta das ripas decorativas e em defeitos visuais. O certificado de garantia será anulado se for constatado que os danos foram causados por uma instalação incorreta. A base onde o produto será instalado deve ser plana e sem diferenças de nível significativas. O produto deve ser fixado à base. Nota: Utilize lubrificante em todos os parafusos para evitar que se partam. Certifique-se de que o palete da estufa não possa tombar e causar acidentes. Verifique se o solo onde será colocado o palete está nivelado. A instalação de duas estacas no solo evitará que o palete tombe. Não remova todas as peças de madeira dentro do palete, apenas as necessárias para acessar as peças desejadas. A instalação requer pelo menos 2 pessoas.



CLASSIC PREMIUM

W (mm)	L (mm)	H (mm)	 (mm)	 (mm)	m ²	
2352	1606	2333	1769	1669	3,77	1
2352	2352	2333	1769	1669	5,53	1
2352	3098	2333	1769	1669	7,29	1
2352	3844	2333	1769	1669	9,04	2
2352	4590	2333	1769	1669	10,80	3
2352	5336	2333	1769	1669	12,55	4
2352	6082	2333	1769	1669	14,30	4
3098	1606	2678	1940	1840	4,97	1
3098	2352	2678	1940	1840	7,29	1
3098	3098	2678	1940	1840	9,60	1
3098	3844	2678	1940	1840	11,91	2
3098	4590	2678	1940	1840	14,22	3
3098	5336	2678	1940	1840	16,53	4
3098	6082	2678	1940	1840	18,84	4



UK: Necessary tools – rubber mallet, measuring tape, spirit level, screwdriver PZ2, wrenches 10/13/17 mm, cordless drill, 3 mm hex key, utility knife, *soap for rubber when oil is not enough, silicone gun and silicone, ladder.

SE: Nödvändiga verktyg - Gummihammare, måttband, vattenpass, skruvmejsel PZ2, skiftnycklar 10/13/17 mm, batteridrivna skruvdragare, 3 mm insexnyckel, brytbladskniv, *tvål för gummit när oljan inte räcker till, silikonpistol och silikon, stega.

NO: Nødvendige verktøy - Gummihammer, målebånd, vater, skrutrekker PZ2, skruenøgler 10/13/17 mm, batteridrevet skrutrekker, 3 mm unbrakonøkkel, tapetkniv, *såpe for gummien når oljen ikke er nok, silikonpistol og silikon, stige.

DK: Nødvendigt værktøj - Gummihammer, målebånd, vaterpas, skruetrækker PZ2, skruenøgler 10/13/17 mm, batteridrevet skruetrækker, 3 mm unbrakonøgle, hobbykniv, *sæbe til gummi, når olien ikke er nok, silikonpistol og silikon, stige.

FI: Tarvittavat työkalut - Kumivasara, mittanauha, vatupassi, ruuvimeisseli PZ2, avaimet 10/13/17 mm, akkuruuvinväänin, 3 mm kuusiokoloavain, mattovoitsi, saippua kumille, *kun öljy ei riitä, silikonipistooli ja silikon, tikkaat.

DE: Notwendige Werkzeuge - Gummihammer, Maßband, Wasserwaage, Schraubendreher PZ2, Schraubenschlüssel 10/13/17 mm, Akku-Schraubendreher, 3 mm Innensechskantschlüssel, Cutter-Messer, *Seife für das Gummi wenn das Öl nicht ausreicht, Silikonspritze und Silikon, Leiter.

FR: Outils nécessaires - Maillet en caoutchouc, mètre ruban, niveau à bulle, tournevis PZ2, clés 10/13/17 mm, tournevis sans fil, clé hexagonale de 3 mm, cutter, *savon pour le caoutchouc lorsque l'huile ne suffit pas, pistolet à silicone et silicone, échelle.

LV: Nepieciešamie instrumenti - Gumijas āmurs, mērlente, līmenrādis, skrūvgrieznis PZ2, uzgriežņu atslēgas 10/13/17 mm, akumulatora skrūvgrieznis, 3 mm seškanāla, papīrnāzis, *ziepes gumijām (kad nepietiek ar eļļu), silikona pistole un silikons, trepes.

EE: Vajalikud tööriistad - Kummivasar, mõõdulint, lood, kruvikeeraja PZ2, mutrivõtmel 10/13/17 mm, akukruvikeeraja, 3 mm kuuskantvõti, paberinuga, *seep ummi jaoks (kui õli ei ole piisavalt), silikoonipüstol ja silikoon, redel.

LT: Reikalingi įrankiai - Guminis plaktukas, matavimo juosta, gulsčiukas, atsuktuvus PZ2, veržiarakčiai 10/13/17 mm, akumuliatorinis atsuktuvus, 3 mm šešiakampis raktas, popierinis peilis, *muilas gumei (kai aliejaus nepakanka), silikono pistoletas ir silikonas, kopėčios.

PL: Niezbędne narzędzia - Młotek gumowy, miarka, poziomica, śrubokręt PZ2, klucze 10/13/17 mm, wkrętarka akumulatorowa, klucz imbusowy 3 mm, nóż do tapet, *mydło do gumy (gdy oleju jest za mało), pistolet do silikonu i silikon, drabina.

CZ: Potřebné nástroje - Gumová palice, svinovací metr, vodováha, šroubovák PZ2, klíče 10/13/17 mm, akumulátorový šroubovák, 3mm imbusový klíč, řezací nůž, *mýdlo pro gumu (když olej nestačí), silikonová pistole a silikon, žebřík.

SK: Potrebné nástroje - Gumové kladivo, meter, vodováha, skrutkovač PZ2, kľúče 10/13/17 mm, akumulátorový skrutkovač, 3 mm imbusový kľúč, rezač, *mydlo pre gumu (keď olej nestačí), silikónová pištoľ a silikón, rebrík.

HU: Szükséges szerszámok - Gumikalapács, mérőszalag, vízmérték, PZ2 csavarhúzó, villáskulcsok 10/13/17 mm, akkumulátoros csavarhúzó, 3 mm imbuszkulcs, sniccer, *szappan a gumihoz (ha az olaj nem elég), szilikonpisztoly és szilikon, létra.

RO: Unelte necesare - Ciocan din cauciuc, ruletă, nivelă, șurubelniță PZ2, chei 10/13/17 mm, șurubelniță cu acumulator, cheie imbus de 3 mm, cutter, *șăpun pentru cauciuc (când uleiul nu este suficient), pistol de silicon și silicon, scară.

SI: Potrebna orodja - Gumijasto kladivo, merilni trak, vodna tehtnica, izvijač PZ2, ključ 10/13/17 mm, akumulatorski izvijač, 3 mm imbus ključ, olfa nož, *milo za gumo (kadar olje ni dovolj), pištola za silikon in silikon, lestev.

HR: Potrebni alati - Gumeni čekić, metar, libela, odvijač PZ2, ključevi 10/13/17 mm, akumulatorski odvijač, 3 mm imbus ključ, skalpel, *sapun za gumu kada ulje nije dovoljno, pištolj za silikon i silikon, ljestve.

BG: Необходими инструменти - Гумен чук, рулетка, нивелир, отвертка PZ2, гаечни ключове 10/13/17 mm, акумулаторна отвертка, 3 mm шестограм, макетен нож, *сапун за гумата когато маслото не е достатъчно, пистолет за силикон и силикон, стълба.

GR: Απαραίτητα εργαλεία - Σφυρί από καουτσούκ, μεζούρα, αλφάδι, κατσαβίδι PZ2, κλειδιά 10/13/17 mm, κατσαβίδι μπαταρίας, κλειδί άλεν 3 mm, κοπίδι, *σαπούνι για το καουτσούκ όταν το λάδι δεν είναι αρκετό, πιστόλι σιλικόνης και σιλικόνη, σκάλα.

IE: Uirlísi riachtanacha - Casúr rubair, téip tomhais, leibhéal, scríúire PZ2, eochracha 10/13/17 mm, scríúire ceallraí, heisceagán 3 mm, scian páipéir, *gallúnach don rubar nuair nach bhfuil an ola go leor, piostal shilicóne agus silicóne, déiríre.

NL: Benodigde gereedschappen - Rubberen hamer, meetlint, waterpas, schroevendraaier PZ2, steeksleutels 10/13/17 mm, accu-schroevendraaier, 3 mm inbussleutel, stanley mes, *zeep voor het rubber als de olie niet genoeg is, kitpistool en siliconen, ladder.

IT: Strumenti necessari - Martello in gomma, metro a nastro, livella, cacciavite PZ2, chiavi 10/13/17 mm, cacciavite a batteria, chiave a brugola da 3 mm, taglierino, *sapone per la gomma quando l'olio non è sufficiente, pistola per silicone e silicone, scala.

PT: Ferramentas necessárias - Martelo de borracha, fita métrica, nível, chave de fendas PZ2, chaves 10/13/17 mm, chave de fendas elétrica, chave Allen de 3 mm, faca de papel, *sabão para a borracha quando o óleo não for suficiente, pistola de silicone e silicone, escada.

MT: Ghodda meħtieġa - Mazzun tal-lastiku, tejpa tal-kejl, livell, tornavit PZ2, ċwieviet 10/13/17 mm, tornavit bil-batterija, ċavetta Allen ta' 3 mm, sikkina tal-karta, *sapun għall-gomma meta ż-żejt ma jkunx biżżejjed, pistola tas-silikon u silikon, sellu.

FOUNDATION PLAN

4 corners are concreted, the base profile placed on a solid foundation

SE: Grundplan

4 hörn är gjutna i betong, basprofilen placeras på en solid grund

NO: Fundamentplan

4 hjørner er støpt i betong, baseprofilen plasseres på et solid fundament

DK: Fundamentplan

4 hjørner er støbt i beton, baseprofilen placeres på et solidt fundament

FI: Perustussuunnitelma

4 kulmaa on valettu betoniin, perusprofiili asetetaan vakaalle perustalle

DE: Fundamentplan

4 Ecken sind einbetoniert, das Basisprofil wird auf einem soliden Fundament platziert

FR: Plan de fondation

4 coins sont bétonnés, le profil de base est placé sur une fondation solide

LV: Pamatu plāns

4 stūri ir ielieti betonā, pamatprofils novietots uz stabila pamata

EE: Vundamendiplaan

4 nurka on betoneeritud, alusprofiil asetatakse tugevale vundamendile

LT: Pamatų planas

4 kampai yra užbetonuoti, pagrindo profilis padėtas ant tvirto pamato

PL: Plan fundamentu

4 narożniki są zabetonowane, profil bazowy umieszczony na solidnym fundamencie

CZ: Plán základů

4 rohy jsou zabetonovány, základní profil umístěn na pevném základu

SK: Plán základu

4 rohy sú zabetónované, základný profil umiestnený na pevnom základe

HU: Alapozási terv

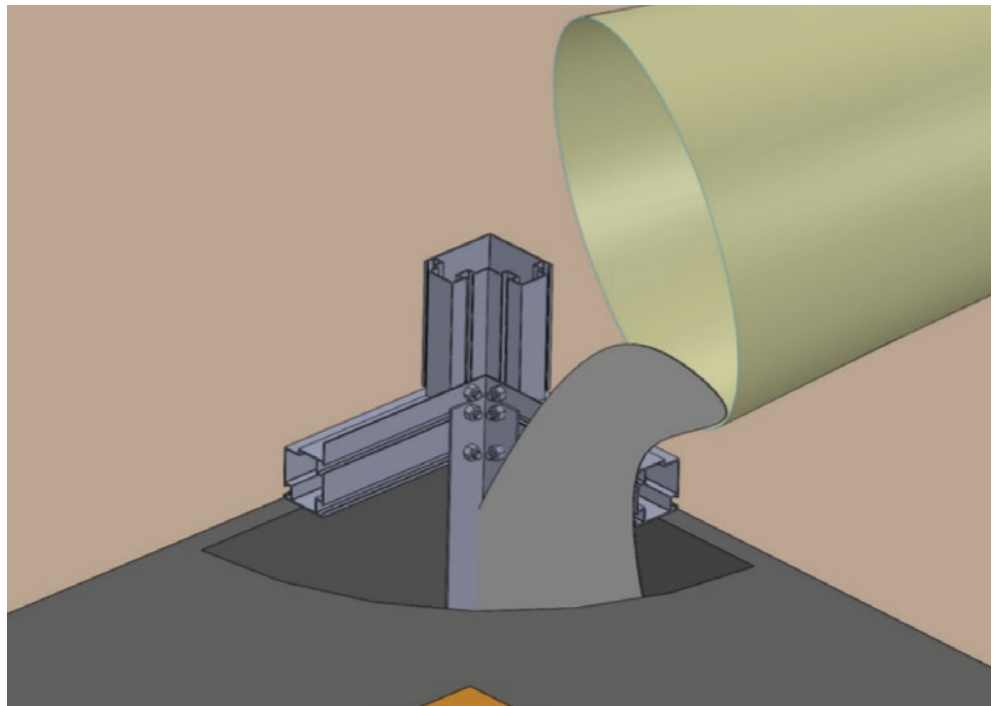
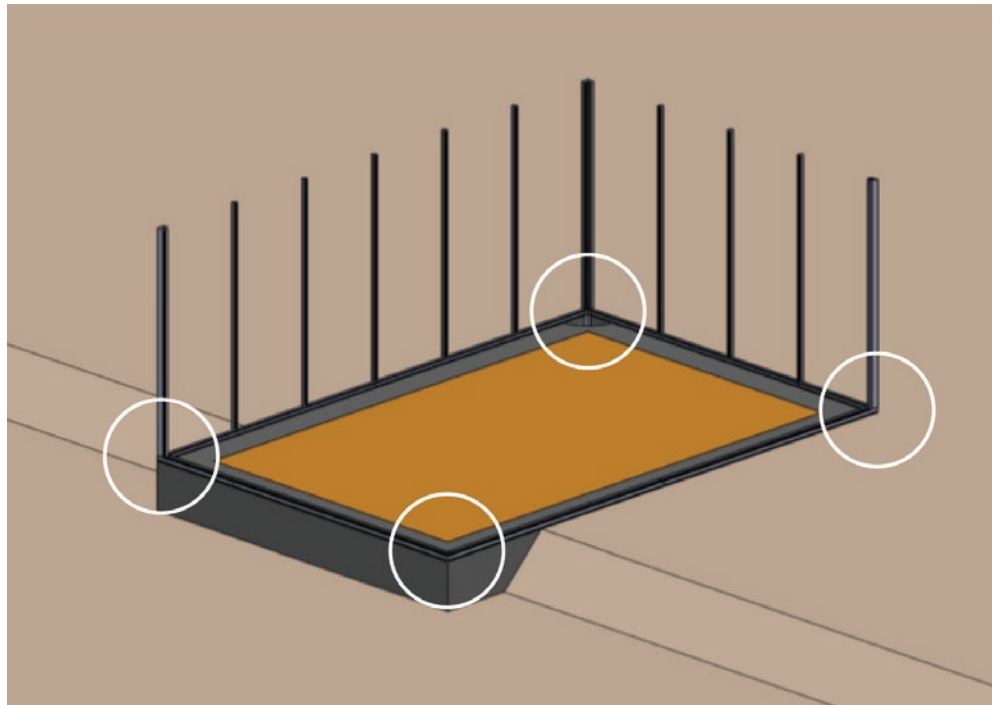
4 sarok be van betonozva, az alapprofil szilárd alpra van helyezve

RO: Plan fundație

4 colțuri sunt turnate în beton, profilul de bază este plasat pe o fundație solidă

SI: Načrt temelja

4 vogali so betonirani, osnovni profil je postavljen na trdno temelje



HR: Plan temelja

4 kuta su betonirana, osnovni profil postavljen je na čvrste temelje

BG: План на основата

4 ъгъла са бетонирани, основният профил е поставен върху здрава основа

GR: Σχέδιο θεμελίωσης

4 γωνίες είναι τσιμεντωμένες, το βασικό προφίλ τοποθετείται σε σταθερό θεμέλιο

IE: Plean Fondúireachta

Tá 4 choirnéal coincreítithe, tá an phróifil bhunúsach curtha ar bhunchloch dhaingean

NL: Funderingsplan

4 hoeken zijn in beton gegoten, het basisprofiel geplaatst op een solide fundering

IT: Piano di fondazione

4 angoli sono cementati, il profilo di base è posizionato su una solida fondazione

ES: Plan de cimentación

4 esquinas están cementadas, el perfil base colocado sobre una cimentación sólida

PT: Plano de fundação

4 cantos são cimentados, o perfil base colocado sobre uma fundação sólida

MT: Pjan tal-fondazzjoni

4 kantunieri huma kkkakmati fil-konkos, il-profil bażi jitqiegħed fuq fondazzjoni solida

IF CORNER REINFORCEMENTS ARE NOT USED

SE: Om hörnförstärkningar inte används:

1. Borra hål i profilen.
2. Fäst basen med plugg och skruv.

┃ Fästpunkter

NO: Hvis hjørneforsterkninger ikke brukes:

1. Bor hull i profilen
2. Fest basen med plugg og skruer

┃ Festepunkter

DK: Hvis hjørneforstærkninger ikke bruges:

1. Bor huller i profilen
2. Fastgør basen med plug og skruer

┃ Fastgørelsespunkter

FI: Jos kulmavahvikeita ei käytetä:

1. Pora reikä profiiliin
2. Kiinnitä pohja tulpalla ja ruuvilla

┃ Kiinnityspisteet

DE: Wenn Keine Eckverstärkungen Verwen Werden:

1. Löcher in das Profil bohren
2. Basis mit Dübel und Schraube befestigen

┃ Befestigungspunkte

FR: Si les renforts d'angle ne sont pas utilisés:

1. Percez des trous dans le profilé
2. Fixez la base avec une cheville et une vis

┃ Points de fixation

LV: Ja netiek izmantoti stūra stiprinājumi:

1. Izurbiet caurumus profilā
2. Piestipriniet pamatni ar dībeli un skrūvi

┃ Stiprinājuma punkti

EE: Kui nurgatugevdust ei kasutata:

1. Puurige profiili augud
2. Kinnitage alus tüübli ja kruviga

┃ Kinnituskohad

LT: Jei kampo stiprinimai nenaudojami:

1. Išgręžkite skyles profilyje
2. Tvirtinkite pagrindą kaiščiu ir varžtu

┃ Tvirtinimo taškai

PL: Jeśli wzmocnienia narożników nie

Są używane:

1. Wywierć otwory w profilu
2. Zamocuj podstawę kołkiem i śrubą

┃ Punkty mocowania

CZ: Pokud nejsou použity rohové výztuhy:

1. Vyvrtejte otvory v profilu
2. Připevněte základnu pomocí hmoždinky a šroubu

┃ Montážní body

SK: Ak nie sú použité rohové výztuhy:

1. Vrtajte otvory v profile
2. Prichyťte základňu pomocou hmoždinky a skrutky

┃ Miesta pripevnenia

HU: Ha sarkantyú erősítések nem használnak:

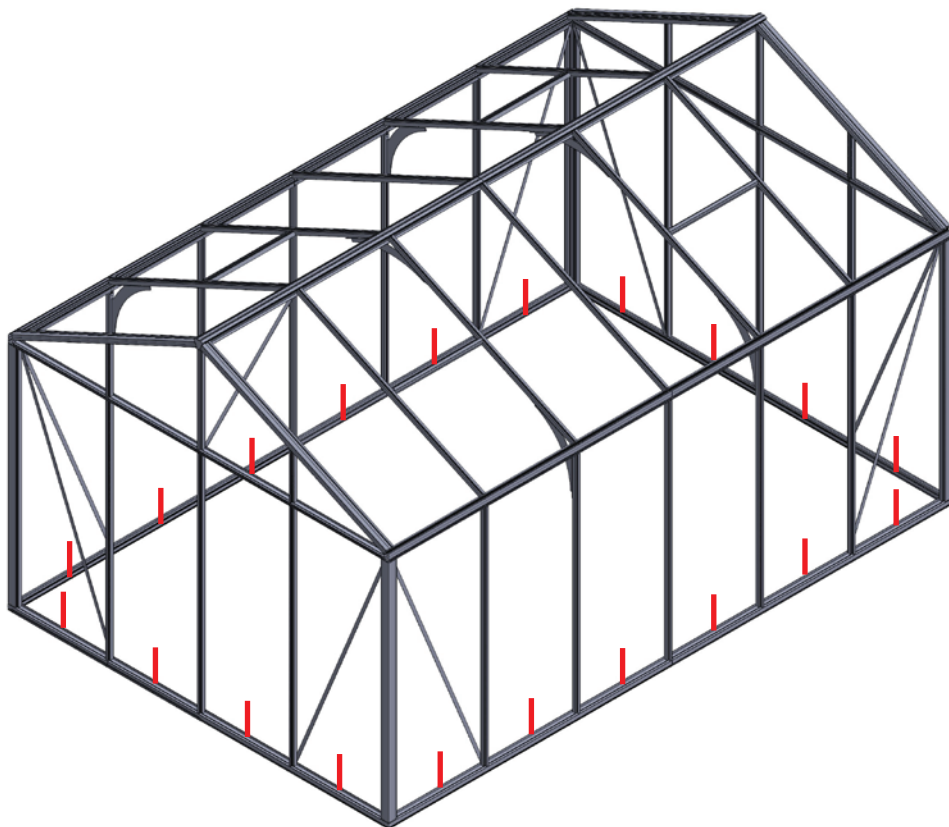
1. Fúrjon lyukakat a profilba
2. Rögzítse az alapot dübellel és csavarral

┃ Rögzítési pontok

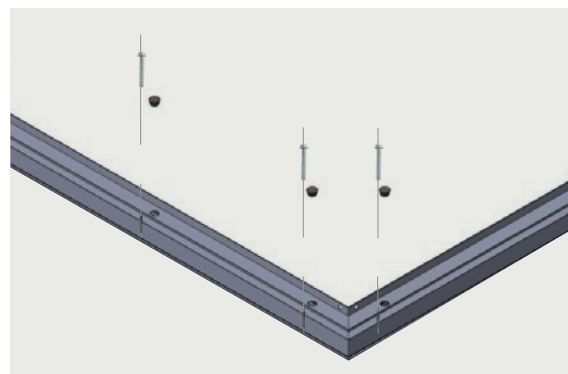
RO: Dacă nu se folosesc întărituri de colț:

1. Găuriți găuri în profil
2. Asigurați baza cu diblu și șurub

┃ Puncte de fixare



1. Drill holes in profile
 2. Secure base with dowel and screw
- ┃ Attachment points



SI: Če ne uporabljate kotne ojačitve:

1. Izvrtajte luknje v profilu
2. Pripnite osnovo z vložkom in vijakom

┃ Priključne točke

HR: Ako se ne koriste ojačanja u kutu:

1. Izbušite rupe u profilu
2. Pričvrstite bazu čepom i vijkom

BG: Ако не се използват ъглови усилвания:

- Пробийте отвори в профила
Закрепете основата с дюбел и винт

┃ Точки за закрепване

GR: Αν δεν χρησιμοποιούνται ενισχυσεις γωνιας:

1. Τρυπήστε οπές στο προφίλ
2. Στερεώστε τη βάση με βύσμα και βίδα

┃ Σημεία στερέωσης

IE: Má níl úsáid agus foráisi coirn:

1. Druileáil poill sa phróifíl
2. Daingnigh an bun le dubh agus scriú

┃ Pónta ceangail

NL: Als hoekversterkingen niet worden Gebruikt:

1. Boor gaten in het profiel
2. Bevestig de basis met plug en schroef

┃ Bevestigingspunten

IT: Se non si utilizzano rinforzi angolari:

1. Praticare fori nel profilo
2. Fissare la base con tassello e vite

ES: Si no se utilizan refuerzos de esquina:

1. Taladre agujeros en el perfil
2. Asegure la base con taco y tornillo

┃ Puntos de fijación

PT: Se não forem utilizados reforços de canto:

1. Fure furos no perfil
2. Fixe a base com bucha e parafuso

┃ Pontos de fixação

MT: Jekk ma jużawx saffi ta' rinforz fil-kantunieri:

1. Ibqum toħroġ toqob fil-profil
2. Iġġib il-bażi f' postha bil-ponta u s-sriep

┃ Punti ta' fissaġġ

EXTENSIONS

Fix extension rod in place with screw

SE: Förlängningar

Fäst förlängningsstången på plats med en skruv

NO: Forlengelser

Fest forlengelsesstangen på plass med en skrue

DK: Forlængelser

Fastgør forlængerstangen på plads med en skrue

FI: Jatkokappaleet

Kiinnitä jatkotanko paikalleen ruuvilla

DE: Verlängerungen

Befestige die Verlängerungsstange mit einer Schraube

FR: Rallonges

Fixez la tige d'extension en place avec une vis

LV: Pagarinājumi

Nostipriniet pagarinājuma stieni vietā ar skrūvi

EE: Pikendused

Kinnitage pikendustoru kruviga oma kohale

LT: Pratęsimai

Priveržkite prailginimo strypą varžtu

PL: Przedłużenia

Zamocuj pręt przedłużający na miejscu za pomocą śruby

CZ: Prodloužení

Připevňte prodlužovací tyč na místo šroubem

SK: Predĺženia

Prichyťte predĺžovacia tyč na miesto skrutkou

HU: Hosszabbítások

Rögzítse a hosszabbító rudat csavarral

RO: Extensii

Fixați tija de extensie în poziție cu un șurub

SI: Podaljški

Pripnite podaljšano palico na mesto z vijakom

HR: Produžeci

Pričvrstite produžnu šipku na mjesto pomoću vijka

BG: Удължения

Закрепете удължителния прът с винт

GR: Επέκτασεις

Στερεώστε τη ράβδο επέκτασης στη θέση της με μια βίδα

IE: Síneadh

Ceangail an tslat síneadh ina háit le scriú

NL: Verlengingen

Bevestig de verlengstang op zijn plaats met een schroef

IT: Estensioni

Fissa l'asta di estensione in posizione con una vite

ES: Extensiones

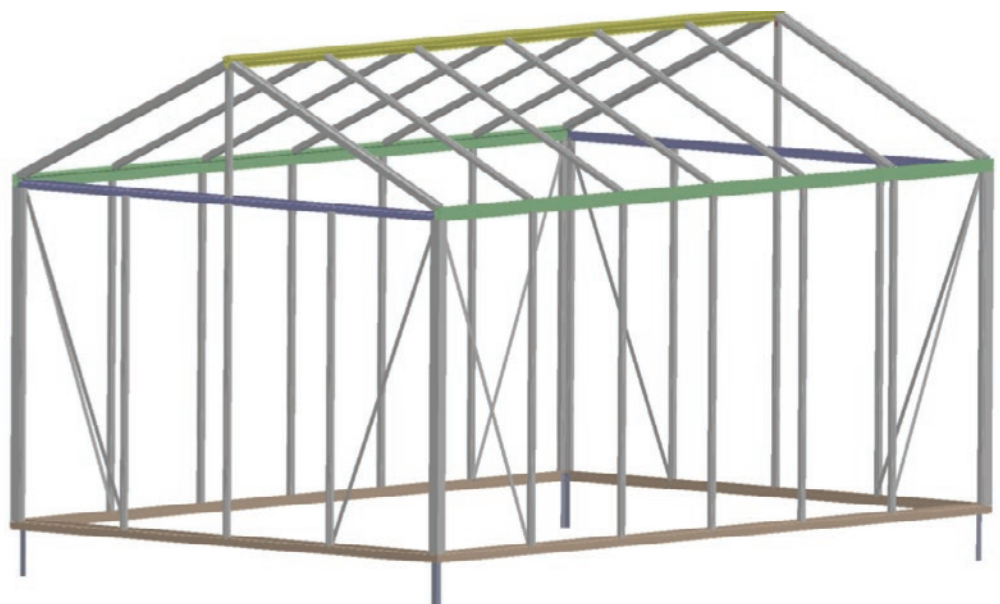
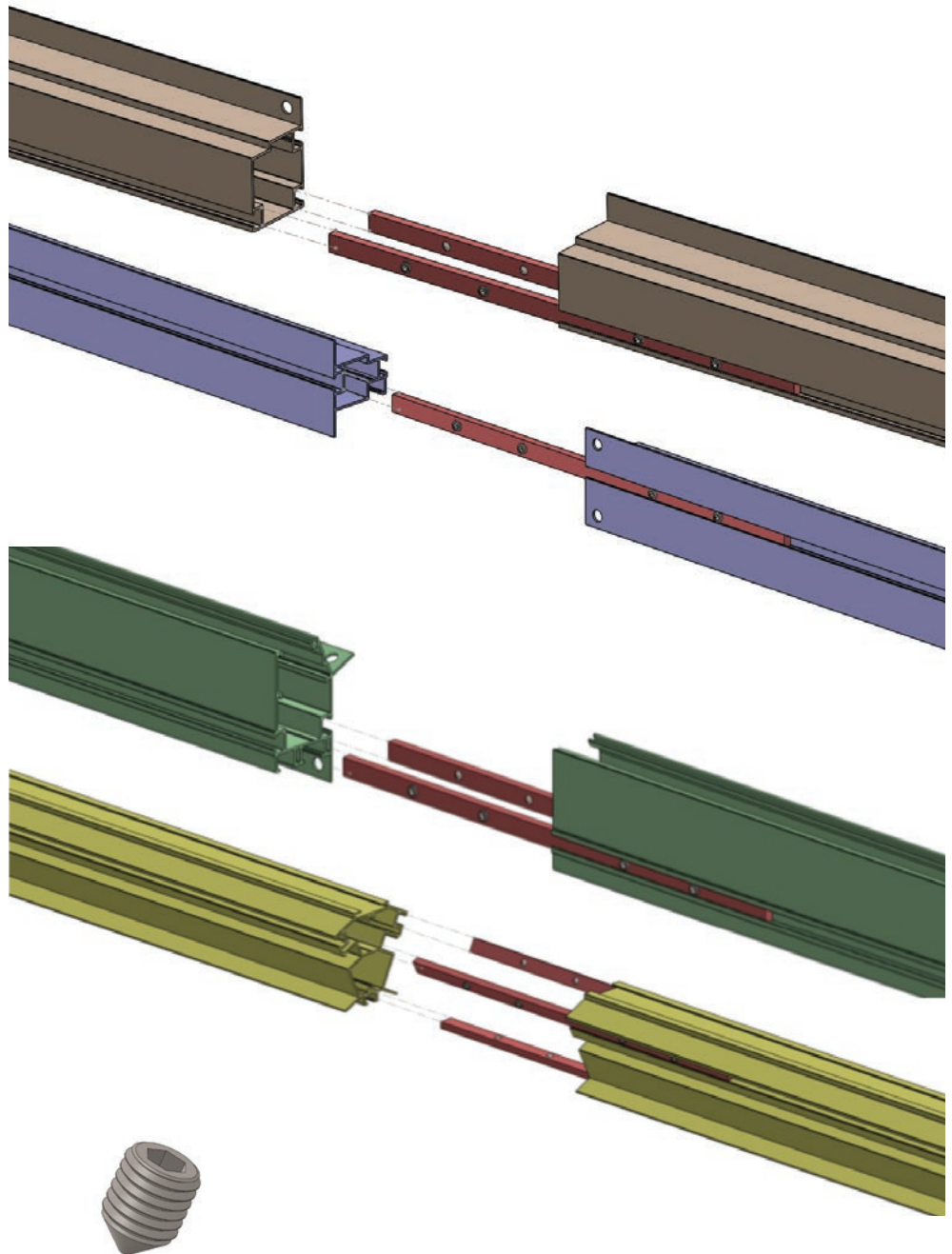
Fija la barra de extensión en su lugar con un tornillo

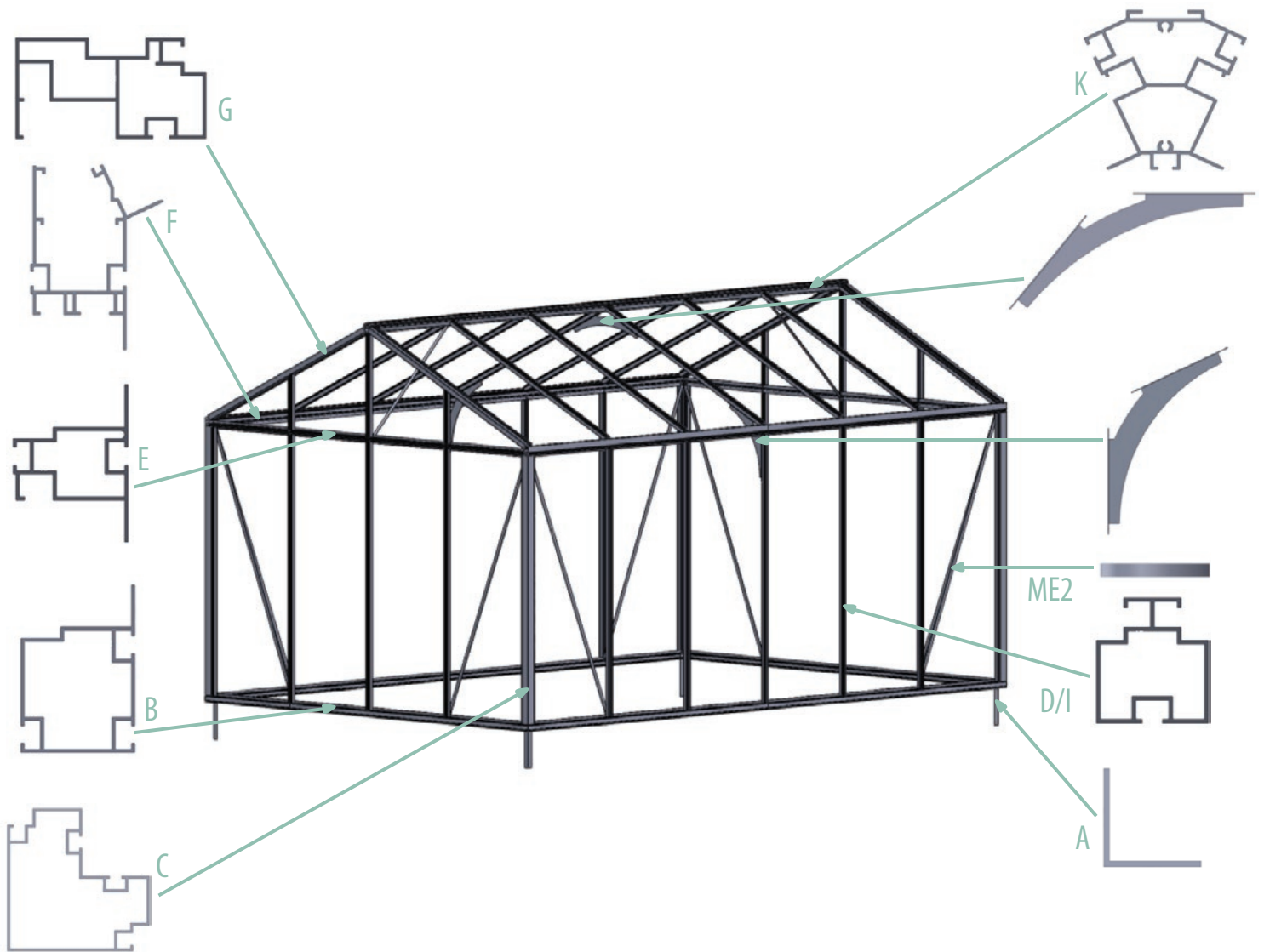
PT: Extensões

Fixe a haste de extensão no lugar com um parafuso

MT: Estensjoni

Issettja l-virga ta' estensjoni f'pothha b'viti





CLASSIFICATION OF PARTS*

Part description, code and size**			2352x1606	2352x2352	2352x3098	2352x3844	2352x4590	2352x5336	2352x6082
		mm							
	B1	1606	2						
	B2	2286			2	2	2	2	2
	B3	812			2			2	
	B5	2352	2	4	2	2	2	2	2
	B6	1558				2			2
	B7	2304					2		
	B8	2238						2	2
	C2	1660	4	4	4	4	4	4	4
	D2	1660	6	8	10	12	14	16	18
	I6	1239	2	4	6	8	10	12	14
	I2	380	2	2	2	2	2	2	2
	I5	533	2	2	2	2	2	2	2
	I4	380	2	2	2	2	2	2	2
	I7	711	1	1	1	2	3	4	4
	E4	2270	2	2	2	2	2	2	2
	F1	1604	2						
	F2	2350		2					
	F3	2285			2	2	2	2	2
	F4	811			2			2	
	F6	1557				2			2
	F7	2303					2		
	F8	2238						2	2
	G2	1239	4	4	4	4	4	4	4
	K1	1604	1						
	K2	2350		2					
	K3	2285			1	1	1	1	1
	K4	811			1			1	
	K6	1557				1			1
	K7	2303					1		
	K8	2238						1	1
	L1	778	1	1	1	2	3	4	4
	L2	826	2	2	2	4	6	8	8
	L3	778	1	1	1	2	3	4	4
	M1	778	1	1	1	1	1	1	1
	M6	1636	2	2	2	2	2	2	2
	M3	778	1	1	1	1	1	1	1
	M4	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M5	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M7	1650	2	2	2	2	2	2	2
	S1	300	0	0	11	11	11	22	22
	ME11	955	2	2	2	2	2	2	2

SE: *Klassificering av delar **Delbeskrivning, kod och storlek
 2/3 set *1 om dubbel dörrar
 NO: *Klassifisering av deler **Delbeskrivelse, kode og størrelse
 2/3 sett *1 hvis doble dører
 DK: *Klassificering af dele **Delbeskrivelse, kode og størrelse
 2/3 sæt *1 hvis dobbeltdøre
 FI: *Osien luokittelu **Osakuvaus, koodi ja koko
 2/3 sarjaa *1 jos kaksinkertaiset ovet
 DE: *Klassifizierung der Teile **Teilebeschreibung, Code und Größe
 2/3 Sätze *1 wenn Doppeltüren
 FR: *Classification des pièces **Description, code et taille
 2/3 ensembles *1 si portes doubles
 LV: *Daļu klasifikācija **Daļas apraksts, kods un izmērs
 *** komplekti ****1 ja dubultdurvis
 EE: *Osade klassifikatsioon **Osa kirjeldus, kood ja suurus
 2/3 komplekti *1 kui kahepoolsed ukseid

LT: *Dalių klasifikacija **Dalių aprašymas, kodas ir dydis
 2/3 komplektai *1 jei dvigubos durys
 PL: *Klasyfikacja części **Opis części, kod i rozmiar
 2/3 zestawy *1 jeśli podwójne drzwi
 CZ: *Klasifikace dílů **Popis dílu, kód a velikost
 2/3 sady *1 pokud dvojité dveře
 SK: *Klasifikácia častí **Popis časti, kód a veľkosť
 2/3 sady *1 ak dvojité dvere
 HU: *Alkatrészek osztályozása **Alkatrészleírás, kód és méret
 2/3 készlet *1 ha dupla ajtó
 RO: *Clasificarea pieselor **Descrierea piesei, cod și dimensiune
 2/3 seturi *1 dacă uși duble
 SI: *Razvrstitev delov **Opis dela, koda in velikost
 2/3 kompleti *1 če dvojna vrata
 HR: *Klasifikacija dijelova **Opis dijela, koda i veličina
 2/3 seta *1 ako dvokrilna vrata

BG: *Класификация на частите **Описание на частта, код и размер
 2/3 комплекта *1 ако двойни врати
 GR: *Κατηγοριοποίηση εξαρτημάτων **Περιγραφή μέρους, κωδικός και μέγεθος
 2/3 σετ *1 αν διπλές πόρτες
 IE: *Aicmiú páirteanna **Cur síos ar an bpáirt, cód agus méid
 2/3 thacar *1 má tá doirse dúbailte
 NL: *Classificatie van onderdelen **Onderdeelbeschrijving, code en grootte
 2/3 sets *1 als dubbele deuren
 IT: *Classificazione delle parti **Descrizione, codice e dimensione
 2/3 set *1 se porte doppie
 ES: *Clasificación de piezas **Descripción de la pieza, código y tamaño
 2/3 juegos *1 si puertas dobles
 PT: *Classificação de peças **Descrição da peça, código e tamanho
 2/3 conjuntos *1 se portas duplas
 MT: *Klassifikazzjoni tal-partijiet **Deskrizzjoni tal-parti, kodici u daqs
 2/3 settijiet *1 jekk bibien doppji

	ME10	1825	8	8	8	8	8	8	8
	ME4	1475	0	0	1	2	0	0	0
	ME9	300 x 300	0	0	0	0	2 sets***	2 sets***	3 sets***
	ME5	35x35	8	8	8	10	12	14	14
	ME6	60X60	2	2	2	4	6	8	8
	ME7	597	1	1	1	2	3	4	4
	ME8	50	8	12	16	20	24	28	32
	A1	35x35x300	4	4	4	4	4	4	4
	A2	15x15x1636	1 if double doors****						
	S2	70x14x2							
	GR		70 m	85 m	100 m	115 m	130 m	145 m	160 m
	BS		3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m
	DPB 90° - Ø35 mm		2	2	2	2	2	2	2
	SR		2	2	2	2	2	2	2
	BN 6*12		105	113	121	129	169	175	183
	BN 6*30		2	2	2	4	6	8	8
	BW2N 7*20		1	1	1	2	3	4	4
	BWN 10*20		2	2	2	2	2	2	2
	TS 4,8*25		8	8	8	12	16	20	20
	TS 4,8*19		5	5	5	5	5	5	5
	HSS		0	0	44	44	68	88	88
	NC		105	113	121	141	173	181	189
	GEID		2	2	2	2	2	2	2
	GE		2	2	2	2	2	2	2
	RE		2	2	2	2	2	2	2
	RSD (L)		1	1	1	1	1	1	1
	RSD (R)		1	1	1	1	1	1	1
	PVC PG		4	4	4	4	4	4	4
Glass/gals/glass/gals/lasi/Gals/verre/stikls/klaas/stiklas/szsko/sklo/sklo/üveg/sticlă/steklo/staklo/стъкло/γυαλί/gloine/gals/vetro/vidrio/vidro/hגיע									
G 722 x 1670 mm			9	11	13	15	17	19	21
SD 722 x 1627 mm			1	1	1	1	1	1	1
R 722 x 1253 mm			3	5	7	8	9	10	12
RW 722 x 818 mm			1	1	1	2	3	4	4
URW 722 x 407 mm			1	1	1	2	3	4	4
T 722 x 396 mm			4	4	4	4	4	4	4
T 349 x 532 mm			4	4	4	4	4	4	4

UK	SE	NO	DK	FI	DE
GR Glazing rubber	Liggande gummi	Liggande gummi	Liggede gummi	Makuuasennossa oleva kumi	Liegegummi
BS Brush strip	Borstlist	Børstelist	Børstelite	Harjalista	Bürstenleiste
DPB 90° - Ø35 mm Down pipe bend 90° - Ø35 mm	Rörböj 90° - Ø35 mm	Rørbøj 90° - Ø35 mm	Rørbøjning 90° - Ø35 mm	Syöksyputken mutka 90° - Ø35 mm	Fallrohrbogen 90° - Ø35 mm
SR Sliding roller	Gliderulle	Gliderulle	Gliderulle	Liukurulla	Gleitrolle
BN 6*12 Bolts, nuts 6*12	Bultar, muttrar 6*12	Bolter, muttere 6*12	Bolte, møtrikker 6*12	Pultit, mutterit 6*12	Schrauben, Muttern 6*12
BN 6*30 Bolts, nuts 6*30	Bultar, muttrar 6*30	Bolter, muttere 6*30	Bolte, møtrikker 6*30	Pultit, mutterit 6*30	Schrauben, Muttern 6*30
BW2N 7*20 Bolts, washer, 2 nuts 7*20	Bultar, bricka, 2 muttrar 7*20	Bolter, skive, 2 muttere 7*20	Bolte, skive, 2 møtrikker 7*20	Pultit, priikka, 2 mutteria 7*20	Schrauben, Unterlegscheibe, 2 Muttern 7*20
BWN 10*20 Bolts, washer, nuts 10*20	Bultar, bricka, muttrar 10*20	Bolter, skive, muttere 10*20	Bolte, skive, møtrikker 10*20	Pultit, priikka, mutterit 10*20	Schrauben, Unterlegscheibe, Muttern 10*20
TS 4,8*25 Tapping screws 4,8*25	Självgängande skruvar 4,8*25	Selvborende skruer 4,8*25	Selvskærende skruer 4,8*25	Itseporautuvat ruuvit 4,8*25	Selbstschneidende Schrauben 4,8*25
TS 4,8*19 Tapping screws 4,8*19	Självgängande skruvar 4,8*19	Selvborende skruer 4,8*19	Selvskærende skruer 4,8*19	Itseporautuvat ruuvit 4,8*19	Selbstschneidende Schrauben 4,8*19
HSS Hexagon socket screws	Insekskravar	Unbrakoskruer	Unbrakoskruer	Kuusiokoloruuvit	Innensechskantschrauben
NC Nut caps	Mutterkåpor	Mutterhætter	Møtrikhætter	Mutterinsuojat	Mutternkappen
GEID Gutter end incl. downpipe	Rännände inkl. stupör	Takrenneende inkl. nedløpsrør	Tagrendeende inkl. nedløbsrør	Räystäpäätty sis. syöksyputken	Rinnenendstück inkl. Fallrohr
GE Gutter end	Rännände	Takrenneende	Tagrendeende	Räystäpäätty	Rinnenendstück
RE Ridge end	Nockände	Møneende	Møneende	Harjapäätty	Firstendstück
RSD (L) Railends (L) sliding door	Skenslut (L) skjutdörr	Skinneende (L) skyvedør	Skinneende (L) skydedør	Kiskon päätty (L) liukuovi	Schienenende (L) Schiebetür
RSD (R) Railends (R) sliding door	Skenslut (R) skjutdörr	Skinneende (R) skyvedør	Skinneende (R) skydedør	Kiskon päätty (R) liukuovi	Schienenende (R) Schiebetür
PVC PG PVC piece gable	PVC-del gavl	PVC-del gavl	PVC-del gavl	PVC-kappale päätty	PVC-Teil Giebel
G 722 x 1670 mm Gable 722 x 1670 mm	Gavel 722 x 1670 mm	Gavl 722 x 1670 mm	Gavl 722 x 1670 mm	Päätty 722 x 1670 mm	Giebel 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm Sliding door 722 x 1627 mm	Skjutdörr 722 x 1627 mm	Skyvedør 722 x 1627 mm	Skydedør 722 x 1627 mm	Liukuovi 722 x 1627 mm	Schiebetür 722 x 1627 mm
R 722 x 1253 mm Roof 722 x 1253 mm	Tak 722 x 1253 mm	Tak 722 x 1253 mm	Tag 722 x 1253 mm	Katto 722 x 1253 mm	Dach 722 x 1253 mm
RW 722 x 818 mm Roofwindow 722 x 818 mm	Takfönster 722 x 818 mm	Takvindu 722 x 818 mm	Tagvindue 722 x 818 mm	Kattoikkuna 722 x 818 mm	Dachfenster 722 x 818 mm
URW 722 x 407 mm Underneath roofwindow 722 x 407 mm	Under takfönster 722 x 407 mm	Under takvindu 722 x 407 mm	Under tagvindue 722 x 407 mm	Kattoikkunan alapuoli 722 x 407 mm	Unterhalb des Dachfensters 722 x 407 mm
T 722 x 396 mm Triangle 722 x 396 mm	Triangel 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Kolmio 722 x 396 mm	Dreieck 722 x 396 mm
T 349 x 532 mm Triangle 349 x 532 mm	Triangel 349 x 532 mm	Trekant 349 x 532 mm	Trekant 349 x 532 mm	Kolmio 349 x 532 mm	Dreieck 349 x 532 mm

FR	LV	EE	LT	PL
GR Caoutchouc couché	Gumijas blīvējums	Kummitihend	Guminė tarpinė	Gumowa uszczelka
BS Bande brosse	Birstes josla	Harjatihend	Sepetlio juosta	Listwa szczotkowa
DPB 90° - Ø35 mm	Coude de descente 90° - Ø35 mm	Vihmaveetoru pölv 90° - Ø35 mm	Lietvamzdžio alkūnė 90° - Ø35 mm	Kolano rury spustowej 90° - Ø35 mm
SR Rouleau coulissant	Bidāmāis rullitis	Liugrullik	Slankiojantis volis	Rolka ślizgowa
BN 6*12 Boulons, écrous 6*12	Skrūves, uzgriežņi 6*12	Poldid, mutrid 6*12	Varžtai, veržlės 6*12	Śruby, nakrętki 6*12
BN 6*30 Boulons, écrous 6*30	Skrūves, uzgriežņi 6*30	Poldid, mutrid 6*30	Varžtai, veržlės 6*30	Śruby, nakrętki 6*30
BW2N 7*20 Boulons, rondelle, 2 écrous 7*20	Skrūves, paplāksne, 2 uzgriežņi 7*20	Poldid, seib, 2 mutrit 7*20	Varžtai, poveržlės, 2 veržlės 7*20	Śruby, podkładka, 2 nakrętki 7*20
BWN 10*20 Boulons, rondelle, écrous 10*20	Skrūves, paplāksne, uzgriežņi 10*20	Poldid, seib, mutrid 10*20	Varžtai, poveržlės, veržlės 10*20	Śruby, podkładka, nakrętki 10*20
TS 4,8*25 Vis autotaraužu skurves 4,8*25	Pašurbjošās skrūves 4,8*25	Isepuriivad kruvid 4,8*25	Savisriegiai varžtai 4,8*25	Wkręty samogwintujące 4,8*25
TS 4,8*19 Vis autotaraužu skurves 4,8*19	Pašurbjošās skrūves 4,8*19	Isepuriivad kruvid 4,8*19	Savisriegiai varžtai 4,8*19	Wkręty samogwintujące 4,8*19
HSS Vis à six pans creux	Iekšējā sešstūra skrūves	Kuuskantkruid	Šešiakampiai varžtai	Śruby z gniazdem sześciokątnym
NC Capuchons d'écrou	Uzgriežņu vāciņi	Mutrikatted	Veržlių dangteliai	Nakładki na nakrętki
GEID Extrémité de gouttière incl. descente	Lietus notekas gals, iesk. notekauruli	Vihmaveerenni otsik koos āravoolutoruga	Latakos galas su lietvamzdžiu	Zakończenie rynny wraz z rurą spustową
GE Extrémité de gouttière	Lietus notekas gals	Vihmaveerenni otsik	Latakos galas	Zakończenie rynny
RE Extrémité de faîtage	Kores gals	Harja otsik	Kraigo galas	Zakończenie kalenicy
RSD (L) Extrémité de rail (L) porte coulissante	Slīdes gals (L) bidāmās durvis	Siini ots (L) lūkanduks	Bėgelio galas (L) stumdomos durys	Końcówka szyny (L) drzwi przesuwne
RSD (R) Extrémité de rail (R) porte coulissante	Slīdes gals (R) bidāmās durvis	Siini ots (R) lūkanduks	Bėgelio galas (R) stumdomos durys	Końcówka szyny (R) drzwi przesuwne
PVC PG Pièce en PVC pignon	PVC gabals – gala sienai	PVC-detail otsaseinale	PVC dalis frontonui	Element PVC – szczyt
G 722 x 1670 mm Pignon 722 x 1670 mm	Gala siena 722 x 1670 mm	Otsasein 722 x 1670 mm	Frontonas 722 x 1670 mm	Szczyt 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm Porte coulissante 722 x 1627 mm	Bidāmās durvis 722 x 1627 mm	Lūkanduks 722 x 1627 mm	Stumdomos durys 722 x 1627 mm	Drzwi przesuwne 722 x 1627 mm
R 722 x 1253 mm Toit 722 x 1253 mm	Jumts 722 x 1253 mm	Katus 722 x 1253 mm	Stogas 722 x 1253 mm	Dach 722 x 1253 mm
R 722 x 818 mm Fenêtre de toit 722 x 818 mm	Jumta logs 722 x 818 mm	Katuseaken 722 x 818 mm	Stoglangis 722 x 818 mm	Okno dachowe 722 x 818 mm
URW 722 x 407 mm Sous la fenêtre de toit 722 x 407 mm	Zem jumta loga 722 x 407 mm	Katuseakna alune 722 x 407 mm	Po stoglangiu 722 x 407 mm	Pod oknem dachowym 722 x 407 mm
T 722 x 396 mm Triangle 722 x 396 mm	Trīsstūris 722 x 396 mm	Kolmnurk 722 x 396 mm	Trikampis 722 x 396 mm	Trójkąt 722 x 396 mm
T 349 x 532 mm Triangle 349 x 532 mm	Trīsstūris 349 x 532 mm	Kolmnurk 349 x 532 mm	Trikampis 349 x 532 mm	Trójkąt 349 x 532 mm

CZ	HU	RO	SI	HR
GR Gumové těsnění	Gumi tömítés	Garnitură de cauciuc	Gumijasto tesnilo	Gumena brtva
BS Kartáčová lišta	Kefecsik	Bandă periată	Ščetkasti trak	Četkasta traka
DPB 90° - Ø35 mm	Koleno okapové roury 90° - Ø35 mm	Cot țevă de scurgere 90° - Ø35 mm	Koleno odtočno cevi 90° - Ø35 mm	Koljeno odvodne cijevi 90° - Ø35 mm
SR Kluzné kolečko	Csúszögörgő	Rolă glisantă	Drсни valjček	Klizni valjak
BN 6*12 Šrouby, matice 6*12	Csavarok, anyák 6*12	Șuruburi, piulițe 6*12	Vijaki, matice 6*12	Vijci, matice 6*12
BN 6*30 Šrouby, matice 6*30	Csavarok, anyák 6*30	Șuruburi, piulițe 6*30	Vijaki, matice 6*30	Vijci, matice 6*30
BW2N 7*20 Šrouby, podložka, 2 matice 7*20	Csavarok, alátét, 2 anya 7*20	Șuruburi, șaibă, 2 piulițe 7*20	Vijaki, podložka, 2 matice 7*20	Vijci, podložka, 2 matice 7*20
BWN 10*20 Šrouby, podložka, matice 10*20	Csavarok, alátét, anyák 10*20	Șuruburi, șaibă, piulițe 10*20	Vijaki, podložka, matice 10*20	Vijci, podložka, matice 10*20
TS 4,8*25 Samovrtné šrouby 4,8*25	Önmetező csavarok 4,8*25	Șuruburi autofiletante 4,8*25	Samorezni vijaki 4,8*25	Samobušeci vijci 4,8*25
TS 4,8*19 Samovrtné šrouby 4,8*19	Önmetező csavarok 4,8*19	Șuruburi autofiletante 4,8*19	Samorezni vijaki 4,8*19	Samobušeci vijci 4,8*19
HSS Šestihranné šrouby	Hatszögletű imbuszcsavarok	Șuruburi cu cap hexagonal	Šestkotni vijaki	Vijci s unutarjim šesterokutom
NC Krytky matic	Anyavédők	Capace pentru piulițe	Pokrovčki matic	Poklopici matica
GEID Konec okapu vč. svodu	Ereszcsatorna vég, beleértve a lefolyócsövet	Capăt gigeab inclusiv burlan	Konec žleba vključno z odtočno cevjo	Kraj oluka, uključujući odvodnu cijev
GE Konec okapu	Ereszcsatorna vég	Capăt gigeab	Konec žleba	Kraj oluka
RE Konec hřebene	Gerincvég	Capăt creastă	Konec grebena	Kraj sljemena
RSD (L) Konec kolejnice (L) posuvné dveře	Sínvég (L) tolóajtó	Capăt șină (L) ușă glisantă	Konec tirnice (L) drsna vrata	Kraj vodilice (L) klizna vrata
RSD (R) Konec kolejnice (R) posuvné dveře	Sínvég (R) tolóajtó	Capăt șină (R) ușă glisantă	Konec tirnice (R) drsna vrata	Kraj vodilice (R) klizna vrata
PVC PG PVC díl štítu	PVC darab oromfalhoz	Piesă PVC fronton	PVC kos celo	PVC komad zabata
G 722 x 1670 mm Štít 722 x 1670 mm	Oromfal 722 x 1670 mm	Fronton 722 x 1670 mm	Celo 722 x 1670 mm	Zabat 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm Posuvné dveře 722 x 1627 mm	Tolóajtó 722 x 1627 mm	Ușa glisantă 722 x 1627 mm	Drсна vrata 722 x 1627 mm	Klizna vrata 722 x 1627 mm
R 722 x 1253 mm Střeška 722 x 1253 mm	Tető 722 x 1253 mm	Acoperiș 722 x 1253 mm	Streha 722 x 1253 mm	Krov 722 x 1253 mm
R 722 x 818 mm Střešní okno 722 x 818 mm	Tetőablak 722 x 818 mm	Fereastră acoperiș 722 x 818 mm	Strešno okno 722 x 818 mm	Krovni prozor 722 x 818 mm
URW 722 x 407 mm Pod střešním oknem 722 x 407 mm	Tetőablak alatti rész 722 x 407 mm	Sub fereastră acoperișului 722 x 407 mm	Pod střešním oknom 722 x 407 mm	Ispod krovnog prozora 722 x 407 mm
T 722 x 396 mm Trojúhelník 722 x 396 mm	Háromszög 722 x 396 mm	Triunghi 722 x 396 mm	Trikotni 722 x 396 mm	Trokut 722 x 396 mm
T 349 x 532 mm Trojúhelník 349 x 532 mm	Háromszög 349 x 532 mm	Triunghi 349 x 532 mm	Trikotni 349 x 532 mm	Trokut 349 x 532 mm

BG	GR	IE	NL	IT
GR Гумено уплътнение	Λαστιχένιο παρέμβυσμα	Gaiscéid rubair	Rubberen afdichting	Guarnizione in gomma
BS Четков уплътнитель	Λωρίδα βούρτσας	Stráice scuab	Borstellijst	Striscia a spazzola
DPB 90° - Ø35 mm	Κοιλία за водосточна тръба 90° - Ø35 mm	Lúb píopa draenála 90° - Ø35 mm	Bocht regenpijp 90° - Ø35 mm	Curva tubo di scarico 90° - Ø35 mm
SR Плъзгащ ролер	Ολισθαίνων κύλινδρος	Sorcoir sleamhnáin	Glijroller	Rullo scorrevole
BN 6*12 Болтове, гайки 6*12	Μπουλόνια, παξιμαδία 6*12	Boltaí, cnónna 6*12	Bouten, moeren 6*12	Bulloni, dadi 6*12
BN 6*30 Болтове, гайки 6*30	Μπουλόνια, παξιμαδία 6*30	Boltaí, cnónna 6*30	Bouten, moeren 6*30	Bulloni, dadi 6*30
BW2N 7*20 Болтове, шайба, 2 гайки 7*20	Μπουλόνια, ροδέλα, 2 παξιμαδία 7*20	Boltaí, sciathán, 2 chnó 7*20	Bouten, ring, 2 moeren 7*20	Bulloni, rondella, 2 dadi 7*20
BWN 10*20 Болтове, шайба, гайки 10*20	Μπουλόνια, ροδέλα, παξιμαδία 10*20	Boltaí, sciathán, cnónna 10*20	Bouten, ring, moeren 10*20	Bulloni, rondella, dadi 10*20
TS 4,8*25 Самонарезни винтове 4,8*25	Αυτοδιάτρητες βίδες 4,8*25	Scriúnnna féin-ghearrtha 4,8*25	Zelftappende schroeven 4,8*25	Viti autofilettanti 4,8*25
TS 4,8*19 Самонарезни винтове 4,8*19	Αυτοδιάτρητες βίδες 4,8*19	Scriúnnna féin-ghearrtha 4,8*19	Zelftappende schroeven 4,8*19	Viti autofilettanti 4,8*19
HSS Шестостенни винтове	Εξαγωνικές βίδες	Scriúnnna soicéad heisceagánach	Zeskanthschroeven	Viti a testa esagonale
NC Калачки за гайки	Καπάκια παξιμαδιών	Caipíní cnónna	Moerdoppen	Cappucci per dadi
GEID Край на улук, включително водосточна тръба	Άκρο υδρορροής σιμπερ. σιλήνα αποστράγγισης	Deireadh an gháitheir lena n-áirítear an píopa draenála	Dakgootuiteinde incl. regenpijp	Estremità grondaia incl. tubo di scarico
Край на улук	Άκρο υδρορροής	Deireadh an gháitheir	Dakgootuiteinde	Estremità grondaia
RE Край на била	Άκρο κορυφογραμμής	Deireadh an droma	Nokuiteinde	Estremità colmo
RSD (L) Край на релса (L) плъзгаща врата	Άκρο ράγας (L) συρόμενη πόρτα	Deireadh raillí (L) doras sleamhnáin	Railsuiteinde (L) schuifdeur	Estremità binario (L) porta scorrevole
RSD (R) Край на релса (R) плъзгаща врата	Άκρο ράγας (R) συρόμενη πόρτα	Deireadh raillí (R) doras sleamhnáin	Railsuiteinde (R) schuifdeur	Estremità binario (R) porta scorrevole
PVC PG PVC част за фронтон	Κοιμάτι PVC για αέτωμα	Píosa PVC do ghaibhlíne	PVC-stuk gevel	Pezzo in PVC frontone
G 722 x 1670 mm Фронтон 722 x 1670 mm	Αέτωμα 722 x 1670 mm	Gaibhlíne 722 x 1670 mm	Gewel 722 x 1670 mm	Frontone 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm Плъзгаща врата 722 x 1627 mm	Συρόμενη πόρτα 722 x 1627 mm	Doras sleamhnáin 722 x 1627 mm	Schuifdeur 722 x 1627 mm	Porta scorrevole 722 x 1627 mm
R 722 x 1253 mm Покрив 722 x 1253 mm	Στέγη 722 x 1253 mm	Díon 722 x 1253 mm	Dak 722 x 1253 mm	Tetto 722 x 1253 mm
R 722 x 818 mm Покривен прозорец 722 x 818 mm	Οροφή παραθύρου 722 x 818 mm	Fuinneog díin 722 x 818 mm	Dakraam 722 x 818 mm	Finestra da tetto 722 x 818 mm
URW 722 x 407 mm Под покрытия прозорец 722 x 407 mm	Κάτω από την οροφή παραθύρου 722 x 407 mm	Faoi fhuinneog an díin 722 x 407 mm	Onder dakraam 722 x 407 mm	Sotto la finestra da tetto 722 x 407 mm
T 722 x 396 mm Триъгълник 722 x 396 mm	Τρίγωνο 722 x 396 mm	Triantán 722 x 396 mm	Driehoek 722 x 396 mm	Triangolo 722 x 396 mm
T 349 x 532 mm Триъгълник 349 x 532 mm	Τρίγωνο 349 x 532 mm	Triantán 349 x 532 mm	Driehoek 349 x 532 mm	Triangolo 349 x 532 mm

ES	PT	MT
GR Junta de goma	Junta de borracha	Sigill tal-lastiku
BS Tira de cepillo	Tira de escova	Strixxa tax-xkuplija
DPB 90° - Ø35 mm	Codo de tubería de desagüe 90° - Ø35 mm	Kurva tal-pajp tad-drenaġġ 90° - Ø35 mm
SR Rodillo deslizante	Rolo deslizante	Rolla li tizloq
BN 6*12 Pernos, tuercas 6*12	Parafusos, porcas 6*12	Viti, ġewż 6*12
BN 6*30 Pernos, tuercas 6*30	Parafusos, porcas 6*30	Viti, ġewż 6*30
BW2N 7*20 Pernos, arandela, 2 tuercas 7*20	Parafusos, arruela, 2 porcas 7*20	Viti, washer, 2 ġewż 7*20
BWN 10*20 Pernos, arandela, tuercas 10*20	Parafusos, arruela, porcas 10*20	Viti, washer, ġewż 10*20
TS 4,8*25 Tornillos autorroscantes 4,8*25	Parafusos auto-roscantes 4,8*25	Viti li jtaqqbu wahedhom 4,8*25
TS 4,8*19 Tornillos autorroscantes 4,8*19	Parafusos auto-roscantes 4,8*19	Viti li jtaqqbu wahedhom 4,8*19
HSS Tornillos de cabeza hexagonal	Parafusos sextavados	Viti b'sokit eżagonal
NC Tapas para tuercas	Tampas de porcas	Ghotjien tal-ġewż
GEID Extremo de canalón incl. bajante	Extremidade da calha incl. tubo de drenagem	Tarf tal-kanal inkluz pajp tad-drenaġġ
GE Extremo de canalón	Extremidade da calha	Tarf tal-kanal
RE Extremo de cumbrera	Extremidade da cumeeira	Tarf tar-ridge
RSD (L) Extremo de riel (L) puerta corredera	Extremidade do trilho (L) porta deslizante	Tarf tal-kamin (L) bieb li jżerżaq
RSD (R) Extremo de riel (R) puerta corredera	Extremidade do trilho (R) porta deslizante	Tarf tal-kamin (R) bieb li jżerżaq
PVC PG Pieza de PVC para el frontón	Peça de PVC para empena	Bicča PVC għall-ġenb
G 722 x 1670 mm Frontón 722 x 1670 mm	Empena 722 x 1670 mm	Genb 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm Puerta corredera 722 x 1627 mm	Porta deslizante 722 x 1627 mm	Bieb li jżerżaq 722 x 1627 mm
R 722 x 1253 mm Techo 722 x 1253 mm	Telhado 722 x 1253 mm	Saqaf 722 x 1253 mm
R 722 x 818 mm Ventana de techo 722 x 818 mm	Janela de telhado 722 x 818 mm	Tieqa tas-saqaf 722 x 818 mm
URW 722 x 407 mm Debajo de la ventana de techo 722 x 407 mm	Abaixo da janela de telhado 722 x 407 mm	Taht it-tieqa tas-saqaf 722 x 407 mm
T 722 x 396 mm Triángulo 722 x 396 mm	Triângulo 722 x 396 mm	Trijanglu 722 x 396 mm
T 349 x 532 mm Triángulo 349 x 532 mm	Triângulo 349 x 532 mm	Trijanglu 349 x 532 mm

CLASSIFICATION OF PARTS*

Part description, code and size**			3098x1606	3098x2352	3098x3098	3098x3844	3098x4590	3098x5336	3098x6082
mm									
	B1	1606	2						
	B2	2286	2	2	4	4	4	4	2
	B3	812	2	2	4	2	2	4	2
	B5	2352		2					
	B6	1558				2			2
	B7	2304					2		
	B8	2238						2	2
	C1	1830	4	4	4	4	4	4	4
	D1	1830	8	10	12	14	16	18	20
	I1	1650	2	4	6	8	10	12	14
	I2	379	2	2	2	2	2	2	2
	I3	706	2	2	2	2	2	2	2
	I4	379	2	2	2	2	2	2	2
	I7	711	1	1	1	2	3	4	4
	E1	2245	2	2	2	2	2	2	2
	E2	771	2	2	2	2	2	2	2
	F1	1604	2						
	F2	2350		2					
	F3	2285			2	2	2	2	2
	F4	811			2			2	
	F6	1557				2			2
	F7	2303					2		
	F8	2238						2	2
	G1	1650	4	4	4	4	4	4	4
	K1	1604	1						
	K2	2350		1					
	K3	2285			1	1	1	1	1
	K4	811			1			1	
	K6	1557				1			1
	K7	2303					1		
	K8	2238						1	1
	L1	778	1	1	1	2	3	4	4
	L2	826	2	2	2	4	6	8	8
	L3	778	1	1	1	2	3	4	4
	M1	778	1	1	1	1	1	1	1
	M2	1806	2	2	2	2	2	2	2
	M3	778	1	1	1	1	1	1	1
	M4	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M5	1530	1	1	1	1	1	1	1

SE: *Klassificering av delar **Delbeskrivning, kod och storlek
2/3 set **1 om dubbel dörrar

NO: *Klassifisering av deler **Delbeskrivelse, kode og størrelse
2/3 sett **1 hvis doble dører

DK: *Klassificering af dele **Delbeskrivelse, kode og størrelse
2/3 sæt **1 hvis dobbeltdøre

FI: *Osien luokittelu **Osakuvaus, koodi ja koko

2/3 sarjaa **1 jos kaksinkertaiset ovet

DE: *Klassifizierung der Teile **Teilebeschreibung, Code und Größe

2/3 Sätze **1 wenn Doppeltüren

FR: *Classification des pièces **Description, code et taille

2/3 ensembles **1 si portes doubles

LV: *Daļu klasifikācija **Daļas apraksts, kods un izmērs

*** komplekti *****1 ja dubultdurvis

EE: *Osade klassifikatsioon **Osa kirjeldus, kood ja suurus

2/3 komplekti **1 kui kahepoolsed uked

LT: *Dalių klasifikacija **Dalių aprašymas, kodas ir dydis

2/3 komplektai **1 jei dvigubos durys

PL: *Klasyfikacja części **Opis części, kod i rozmiar

2/3 zestawy **1 jeśli podwójne drzwi

CZ: *Klasifikace dílů **Popis dílu, kód a velikost

2/3 sady **1 pokud dvojité dveře

SK: *Klasifikácia častí **Popis dielu, kód a veľkosť

2/3 sady **1 ak dvojité dvere

HU: *Alkatrészek osztályozása **Alkatrészleírás, kód és méret

2/3 készlet **1 ha dupla ajtók

RO: *Clasificarea pieselor **Descrierea piesei, cod și dimensiune

2/3 seturi **1 dacă uși duble

SI: *Razvrstitev delov **Opis dela, koda in velikost

2/3 kompleti **1 če dvojna vrata

HR: *Klasifikacija dijelova **Opis dijela, kod i veličina

2/3 seta **1 ako dvokrilna vrata

BG: *Класификация на частите **Описание на частта, код и размер

2/3 комплекта **1 ако двойни врати

GR: *Κατηγοριοποίηση εξαρτημάτων **Περιγραφή μέρους, κωδικός και μέγεθος

2/3 σετ **1 αν διπλές πόρτες

IE: *Aicmiú páirteanna **Cur síos ar an bpáirt, cód agus méid

2/3 thacar **1 má tá doirse dúbailte

NL: *Classificatie van onderdelen **Onderdeelbeschrijving, code en grootte

2/3 sets **1 als dubbele deuren

IT: *Classificazione delle parti **Descrizione, codice e dimensione

2/3 set **1 se porte doppie

ES: *Clasificación de piezas **Descripción de la pieza, código y tamaño

2/3 juegos **1 si puertas dobles

PT: *Classificação de peças **Descrição da peça, código e tamanho

2/3 conjuntos **1 se portas duplas

MT: *Klassifikazzjoni tal-partijiet **Deskrizzjoni tal-parti, kodiċi u daqs

2/3 settijiet **1 jekk bibien doppji

	M7	1820	2	2	2	2	2	2	2
	S1	300	6	6	17	17	17	28	28
	ME1	1063	2	2	2	2	2	2	2
	ME2	1981	8	8	8	8	8	8	8
	ME4	1475	0	0	1	2			
	ME9	300 x 300					2 sets***	2 sets***	3 sets***
	ME5	35x35	8	8	8	10	12	14	14
	ME6	60X60	2	2	2	4	6	8	8
	ME7	597	1	1	1	2	3	4	4
	ME8	50	8	12	16	20	24	28	32
	A1	35x35x300	4	4	4	4	4	4	4
	A2	15x15x1806	1 if double doors						
	S2	70x14x2							

	GR	91 m	110 m	130 m	145 m	165 m	180 m	200 m
	BS	3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,6 m
	DPB 90° - Ø35 mm	2	2	2	2	2	2	2
	SR	2	2	2	2	2	2	2
	BN 6*12	97	117	125	143	173	191	199
	BN 6*30	2	2	2	4	6	8	8
	BW2N 7*20	1	1	1	2	3	4	4
	BWN 10*20	2	2	2	2	2	2	2
	TS 4,8*25	8	8	8	12	16	20	20
	TS 4,8*19	5	5	5	5	5	5	5
	HSS	24	24	68	68	68	112	112
	NC	97	117	125	145	177	197	205
	GEID	2	2	2	2	2	2	2
	GE	2	2	2	2	2	2	2
	RE	2	2	2	2	2	2	2
	RSD (L)	1	1	1	1	1	1	1
	RSD (R)	1	1	1	1	1	1	1
	PVC PG	4	4	4	4	4	4	4

Glass/gals/glass/gals/lasi/Gals/verre/stikls/klaas/stiklas/szkto/sklo/sklo/üveg/sticla/steklo/staklo/стъкло/γυαλί/gloine/gals/vetro/vidrio/vidro/hģieg								
G 722 x 1840 mm	11	13	15	17	19	21	23	
SD 722 x 1797 mm	1	1	1	1	1	1	1	
R 722 x 1665 mm	3	5	7	8	9	10	12	
RW 722 x 818 mm	1	1	1	2	3	4	4	
URW 730 x 825 mm	1	1	1	2	3	4	4	
T 722 x 706 mm	4	4	4	4	4	4	4	
T 722 x 396 mm	4	4	4	4	4	4	4	

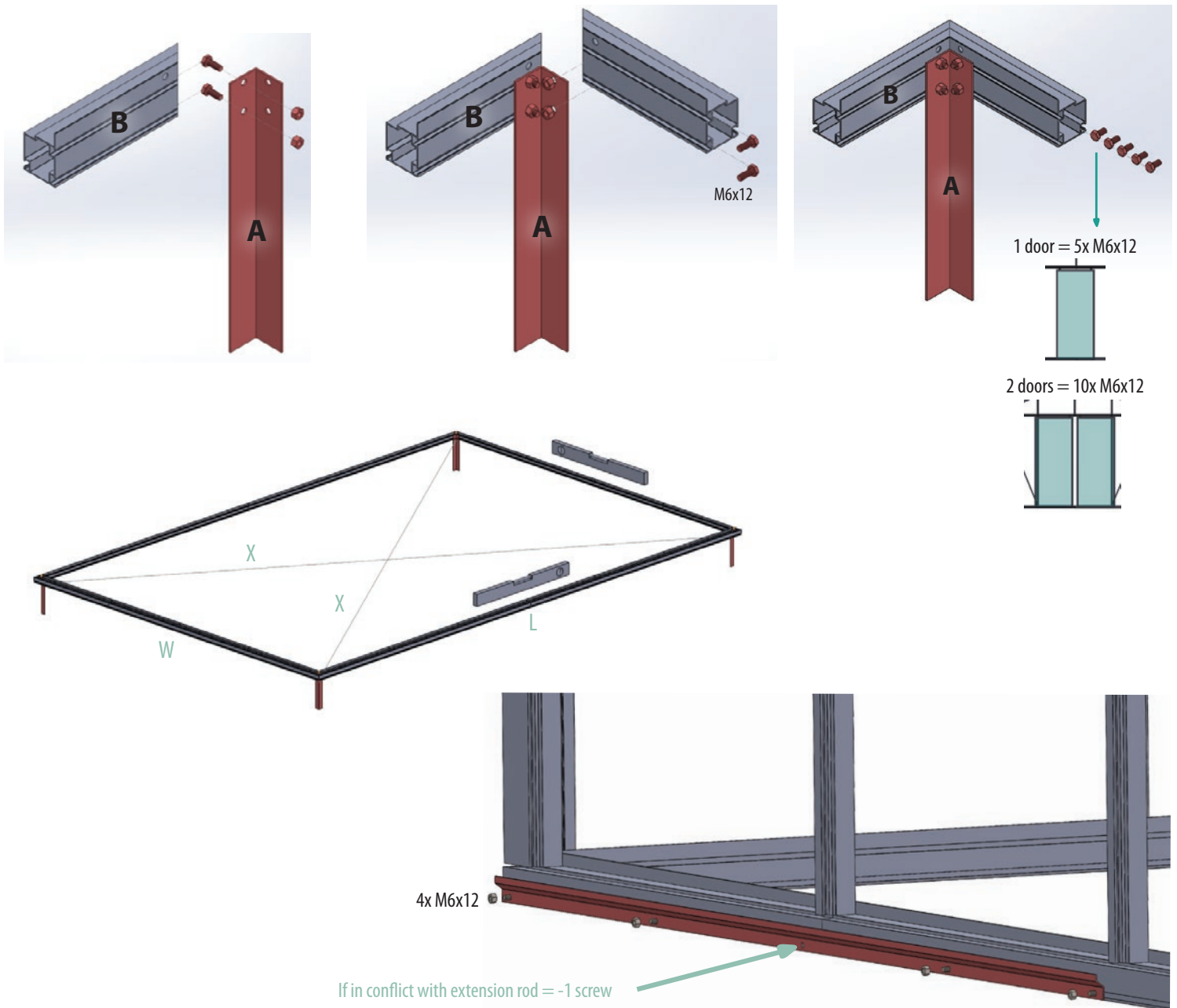
UK	SE	NO	DK	FI	DE
GR Glazing rubber	Glaslistgummi	Glasslist gummi	Glasliste gummi	Lasitus kumi	Verglasungsgummi
BS Brush strip	Borstlist	Borstlist	Borstliste	Harjalista	Bürstenleiste
DPB 90° - Ø35 mm Down pipe bend 90° - Ø35 mm	Rörböj 90° - Ø35 mm	Rörböj 90° - Ø35 mm	Rörböjning 90° - Ø35 mm	Syöksyputken mutka 90° - Ø35 mm	Fallrohrbogen 90° - Ø35 mm
SR Sliding roller	Gliderulle	Gliderulle	Gliderulle	Liukurulla	Gleitrolle
BN 6*12 Bolts, nuts 6*12	Bultar, muttrar 6*12	Bolter, muttere 6*12	Bolte, møtrikker 6*12	Pultit, mutterit 6*12	Schrauben, Muttern 6*12
BN 6*30 Bolts, nuts 6*30	Bultar, muttrar 6*30	Bolter, muttere 6*30	Bolte, møtrikker 6*30	Pultit, mutterit 6*30	Schrauben, Muttern 6*30
BW2N 7*20 Bolts, washer, 2 nuts 7*20	Bultar, bricka, 2 muttrar 7*20	Bolter, skive, 2 muttere 7*20	Bolte, skive, 2 møtrikker 7*20	Pultit, aluslevy, 2 mutteria 7*20	Schrauben, Unterlegscheibe, 2 Muttern 7*20
BWN 10*20 Bolts, washer, nuts 10*20	Bultar, bricka, muttrar 10*20	Bolter, skive, muttere 10*20	Bolte, skive, møtrikker 10*20	Pultit, aluslevy, mutterit 10*20	Schrauben, Unterlegscheibe, Muttern 10*20
TS 4,8*25 Tapping screws 4,8*25	Självgängande skruvar 4,8*25	Selvborende skruer 4,8*25	Selvsøkørende skruer 4,8*25	Itseporautuvat ruuvit 4,8*25	Selbstschneidende Schrauben 4,8*25
TS 4,8*19 Tapping screws 4,8*19	Självgängande skruvar 4,8*19	Selvborende skruer 4,8*19	Selvsøkørende skruer 4,8*19	Itseporautuvat ruuvit 4,8*19	Selbstschneidende Schrauben 4,8*19
HSS Hexagon socket screws	Insexskruvar	Unbrakoskruer	Unbrakoskruer	Kuusiokoloruuvit	Innensechskantschrauben
NC Nut caps	Mutterkåpor	Mutterhætter	Motrikhætter	Mutterinsuojat	Mutternkappen
GEID Gutter end incl. downpipe	Rännände inkl. stuprör	Takrenneende inkl. nedlørsrør	Tagrendeende inkl. nedlørsrør	Räystäspääty sis. syöksyputken	Rinnenendstück inkl. Fallrohr
GE Gutter end	Rännände	Takrenneende	Tagrendeende	Räystäspääty	Rinnenendstück
RE Ridge end	Nockände	Møneende	Møneende	Harjan pääty	Firstendstück
RSD (L) Railends (L) sliding door	Skenslut (L) skjutdörr	Skinneende (L) skyvedør	Skinneende (L) skydedør	Kiskon pääty (L) liukuovi	Schienenende (L) Schiebetür
RSD (R) Railends (R) sliding door	Skenslut (R) skjutdörr	Skinneende (R) skyvedør	Skinneende (R) skydedør	Kiskon pääty (R) liukuovi	Schienenende (R) Schiebetür
PVC PG PVC piece gable	PVC-del gavel	PVC-del gavl	PVC-del gavl	PVC-kappale päätyyn	PVC-Teil Giebel
G 722 x 1840 mm Gable 722 x 1840 mm	Gavel 722 x 1840 mm	Gavl 722 x 1840 mm	Gavl 722 x 1840 mm	Pääty 722 x 1840 mm	Giebel 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm Sliding door 722 x 1797 mm	Skjutdörr 722 x 1797 mm	Skyvedør 722 x 1797 mm	Skydedør 722 x 1797 mm	Liukuovi 722 x 1797 mm	Schiebetür 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm Roof 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tag 722 x 1665 mm	Katto 722 x 1665 mm	Dach 722 x 1665 mm
R 722 x 818 mm Roofwindow 722 x 818 mm	Takfönster 722 x 818 mm	Takvindu 722 x 818 mm	Tagvindue 722 x 818 mm	Kattoikkuna 722 x 818 mm	Dachfenster 722 x 818 mm
URW 730 x 825 mm Underneath roof window 730 x 825 mm	Under takfönster 730 x 825 mm	Under takvindu 730 x 825 mm	Under tagvindue 730 x 825 mm	Kattoikkunan alapuoli 730 x 825 mm	Unterhalb des Dachfensters 730 x 825 mm
T 722 x 706 mm Triangle 722 x 706 mm	Triangel 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Kolmio 722 x 706 mm	Dreieck 722 x 706 mm
T 722 x 396 mm Triangle 722 x 396 mm	Triangel 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Kolmio 722 x 396 mm	Dreieck 722 x 396 mm

FR	LV	EE	LT	PL
GR Joint en caoutchouc pour vitrage	Stiklojuma gumija	Klaasikumm	Stiklinimo guma	Uszczelka szklenia
BS Bande brosse	Birstes sloksne	Harjalist	Sepčio juosta	Listwa szczotkowa
DPB 90° - Ø35 mm	Coude de descente 90° - Ø35 mm	Vihmaveetoru pölv 90° - Ø35 mm	Lietvamzdžio alkūnė 90° - Ø35 mm	Kolano rury spustowej 90° - Ø35 mm
SR Rouleau coulissant	Slidošais rullitis	Liugrullik	Slankiojantis volelis	Rolka przesuwna
BN 6*12 Boulons, écrous 6*12	Skrūves, uzgriežņi 6*12	Poldid, mutrid 6*12	Varžtai, veržlės 6*12	Śruby, nakrętki 6*12
BN 6*30 Boulons, écrous 6*30	Skrūves, uzgriežņi 6*30	Poldid, mutrid 6*30	Varžtai, veržlės 6*30	Śruby, nakrętki 6*30
BW2N 7*20 Boulons, rondelle, 2 écrous 7*20	Skrūves, paplāksne, 2 uzgriežņi 7*20	Poldid, seib, 2 mutrit 7*20	Varžtai, poveržlė, 2 veržlės 7*20	Śruby, podkładka, 2 nakrętki 7*20
BWN 10*20 Boulons, rondelle, écrous 10*20	Skrūves, paplāksne, uzgriežņi 10*20	Poldid, seib, mutrid 10*20	Varžtai, poveržlė, veržlės 10*20	Śruby, podkładka, nakrętki 10*20
TS 4,8*25 Vis autotaraudeuses 4,8*25	Pašurbjošās skrūves 4,8*25	Isepuurivad kruvid 4,8*25	Savisiriegiai varžtai 4,8*25	Wkręty samogwintujące 4,8*25
TS 4,8*19 Vis autotaraudeuses 4,8*19	Pašurbjošās skrūves 4,8*19	Isepuurivad kruvid 4,8*19	Savisiriegiai varžtai 4,8*19	Wkręty samogwintujące 4,8*19
HSS Vis à six pans creux	Iekšējā sešstūra skrūves	Kuuskantkruvid	Sešiakampiai varžtai	Śruby z gniazdem sześciokątnym
NC Capuchons d'écrou	Uzgriežņu vāciņi	Mutrikatted	Veržlių dangteliai	Nakładki na nakrętki
GEID Extrémité de gouttière incl. descente	Notekcaurules gals ar lietūs ūdens cauruli	Rennilöpp koos vihmaveetoruga	Latakos galas su lietvamzdžiu	Zakończenie rynny wraz z rurą spustową
GE Extrémité de gouttière	Notekcaurules gals	Rennilöpp	Latakos galas	Zakończenie rynny
RE Extrémité de faîtage	Kores gals	Harjalöpp	Kraigo galas	Zakończenie kalenicy
RSD (L) Extrémité de rail (L) porte coulissante	Slīdes gals (L) bidāmās durvis	Siini löpp (L) liuguks	Bėgelio galas (L) stumdomos durys	Zakończenie szyny (L) drzwi przesuwne
RSD (R) Extrémité de rail (R) porte coulissante	Slīdes gals (R) bidāmās durvis	Siini löpp (R) liuguks	Bėgelio galas (R) stumdomos durys	Zakończenie szyny (R) drzwi przesuwne
PVC PG Pièce en PVC pignon	PVC detaļa - gala siena	PVC detail viilule	PVC dalis frontonu	Element PVC szczytu
G 722 x 1840 mm	Pignon 722 x 1840 mm	Vil 722 x 1840 mm	Frontonas 722 x 1840 mm	Szczyt 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm	Porte coulissante 722 x 1797 mm	Liuguks 722 x 1797 mm	Stumdomos durys 722 x 1797 mm	Zakończenie szyny 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm	Toit 722 x 1665 mm	Katus 722 x 1665 mm	Stogas 722 x 1665 mm	Dach 722 x 1665 mm
R 722 x 818 mm	Fenêtre de toit 722 x 818 mm	Katuseaken 722 x 818 mm	Stoglangis 722 x 818 mm	Okno dachowe 722 x 818 mm
URW 730 x 825 mm	Sous la fenêtre de toit 730 x 825 mm	Katuseakna alune 730 x 825 mm	Po stoglangiu 730 x 825 mm	Pod oknem dachowym 730 x 825 mm
T 722 x 706 mm	Triangle 722 x 706 mm	Kolmnurk 722 x 706 mm	Trikampis 722 x 706 mm	Trójkąt 722 x 706 mm
T 722 x 396 mm	Triangle 722 x 396 mm	Kolmnurk 722 x 396 mm	Trikampis 722 x 396 mm	Trójkąt 722 x 396 mm

CZ	HU	RO	SI	HR
GR Těsnění zasklení	Úvegező gumi	Garnitură pentru geam	Tesnilo za zasteklitev	Uszczelka szklenia
BS Kartáčová lišta	Kefecsik	Bandă periată	Ščetkasti trak	Listwa szczotkowa
DPB 90° - Ø35 mm	Koleno odtokové trubky 90° - Ø35 mm	Cot teavă de scurgere 90° - Ø35 mm	Koleno odtočne cevi 90° - Ø35 mm	Kolano rury spustowej 90° - Ø35 mm
SR Posuvný váleček	Csúszögördő	Rolă glisantă	Drсни valjček	Rolka przesuwna
BN 6*12 Śruby, matice 6*12	Csavarok, anyák 6*12	Šuruburi, piulițe 6*12	Vijaki, matice 6*12	Śruby, nakrętki 6*12
BN 6*30 Śruby, matice 6*30	Csavarok, anyák 6*30	Šuruburi, piulițe 6*30	Vijaki, matice 6*30	Śruby, nakrętki 6*30
BW2N 7*20 Śruby, podložka, 2 matice 7*20	Csavarok, alátét, 2 anya 7*20	Šuruburi, šaiḃa, 2 piulițe 7*20	Vijaki, podložka, 2 matice 7*20	Śruby, podkładka, 2 nakrętki 7*20
BWN 10*20 Śruby, podložka, matice 10*20	Csavarok, alátét, anyák 10*20	Šuruburi, šaiḃa, piulițe 10*20	Vijaki, podložka, matice 10*20	Śruby, podkładka, nakrętki 10*20
TS 4,8*25 Samovrtne śruby 4,8*25	Őnmetsző csavarok 4,8*25	Šuruburi autofiletante 4,8*25	Samorezni vijaki 4,8*25	Wkręty samogwintujące 4,8*25
TS 4,8*19 Samovrtne śruby 4,8*19	Őnmetsző csavarok 4,8*19	Šuruburi autofiletante 4,8*19	Samorezni vijaki 4,8*19	Wkręty samogwintujące 4,8*19
HSS Šestihranné śruby	Hatszögletű imbuszcsavarok	Šuruburi cu cap hexagonal	Šestkotni vijaki	Śruby z gniazdem sześciokątnym
NC Krytky matic	Anyavédők	Capace pentru piulițe	Pokrovčki matic	Nakładki na nakrętki
GEID Konec okapu vč. odtokové trubky	Ereszcsatorna vég, beleértve a lefolyócsövet	Capăt gheab incl. teavă de scurgere	Konec zleba vključno z odtočno cevjo	Zakończenie rynny wraz z rurą spustową
GE Konec okapu	Ereszcsatorna vég	Capăt gheab	Konec zleba	Zakończenie rynny
RE Konec hřebene	Gerincvég	Capăt creastă	Konec grebena	Zakończenie kalenicy
RSD (L) Konec kolejnice (L) posuvné dveře	Sínvég (L) tolóajtó	Capăt sină (L) ușă glisantă	Konec tirnice (L) drsna vrata	Zakończenie szyny (L) drzwi przesuwne
RSD (R) Konec kolejnice (R) posuvné dveře	Sínvég (R) tolóajtó	Capăt sină (R) ușă glisantă	Konec tirnice (R) drsna vrata	Zakończenie szyny (R) drzwi przesuwne
PVC PG PVC díl štítu	PVC darab oromfalhoz	Piesă PVC fronton	PVC kos za čelo	Element PVC szczytu
G 722 x 1840 mm	Štít 722 x 1840 mm	Fronton 722 x 1840 mm	Čelo 722 x 1840 mm	Szczyt 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm	Posuvné dveře 722 x 1797 mm	Ușă glisantă 722 x 1797 mm	Drсна vrata 722 x 1797 mm	Drzwi przesuwne 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm	Střechní 722 x 1665 mm	Acoperiș 722 x 1665 mm	Streha 722 x 1665 mm	Dach 722 x 1665 mm
R 722 x 818 mm	Střešní okno 722 x 818 mm	Fereastră de acoperiș 722 x 818 mm	Strešno okno 722 x 818 mm	Okno dachowe 722 x 818 mm
URW 730 x 825 mm	Pod střešním oknem 730 x 825 mm	Sub fereastra de acoperiș 730 x 825 mm	Pod střešním oknom 730 x 825 mm	Pod oknem dachowym 730 x 825 mm
T 722 x 706 mm	Trojúhelník 722 x 706 mm	Triunghi 722 x 706 mm	Trikotnik 722 x 706 mm	Trójkąt 722 x 706 mm
T 722 x 396 mm	Trojúhelník 722 x 396 mm	Triunghi 722 x 396 mm	Trikotnik 722 x 396 mm	Trójkąt 722 x 396 mm

BG	GR	IE	NL	IT
GR Уплътнение за стъклопакет	Στεγανοποίηση υαλοπλάκα	Séala glóinithe	Beglazingsrubber	Guarnizione per vetri
BS Четков уплътнитель	Λωρίδα βούρτσας	Stráice scuab	Borstelijst	Striscia a spazzola
DPB 90° - Ø35 mm	Коляно за водосточна тръба 90° - Ø35 mm	Lúb píopa draenála 90° - Ø35 mm	Bocht regenpijp 90° - Ø35 mm	Curva tubo di scarico 90° - Ø35 mm
SR Плъзгащ ролер	Ολισθαίνων κυλινδρός	Sorciór sleamhnáin	Glijroller	Rullo scorrevole
BN 6*12 Болтове, гайки 6*12	Μπουλόνια, παξιμάδια 6*12	Boltaí, cnónna 6*12	Bouten, moeren 6*12	Bulloni, dadi 6*12
BN 6*30 Болтове, гайки 6*30	Μπουλόνια, παξιμάδια 6*30	Boltaí, cnónna 6*30	Bouten, moeren 6*30	Bulloni, dadi 6*30
BW2N 7*20 Болтове, шайба, 2 гайки 7*20	Μπουλόνια, ροδέλα, 2 παξιμάδια 7*20	Boltaí, sciathán, 2 chnó 7*20	Bouten, ring, 2 moeren 7*20	Bulloni, rondella, 2 dadi 7*20
BWN 10*20 Болтове, шайба, гайки 10*20	Μπουλόνια, ροδέλα, παξιμάδια 10*20	Boltaí, sciathán, cnónna 10*20	Bouten, ring, moeren 10*20	Bulloni, rondella, dadi 10*20
TS 4,8*25 Самонарезни винтове 4,8*25	Αυτοδιάτρητες βίδες 4,8*25	Scrúnnna féin-ghearrtha 4,8*25	Zelftappende schroeven 4,8*25	Viti autofillettanti 4,8*25
TS 4,8*19 Самонарезни винтове 4,8*19	Αυτοδιάτρητες βίδες 4,8*19	Scrúnnna féin-ghearrtha 4,8*19	Zelftappende schroeven 4,8*19	Viti autofillettanti 4,8*19
HSS Шестостенни винтове	Εξαγωνικές βίδες	Scrúnnna sóicéad heiseagánach	Zeskantschroeven	Viti a testa esagonale
NC Капачки за гайки	Καπάκια παξιμαδιών	Caipíní cnónna	Moerdoppen	Cappucci per dadi
GEID Край на улука с включена водосточна тръба	Άκρο υδρορροής συμπερ. σωλήνα αποστράγγισης	Deireadh an gháiteir lena n-áirítear an píopa draenála	Dakgootuiteinde incl. regenpijp	Estremità della grondaia incl. tubo di scarico
GE Край на улука	Άκρο υδρορροής	Deireadh an gháiteir	Dakgootuiteinde	Estremità della grondaia
RE Край на билото	Άκρο κορυφογραμμής	Deireadh an droma	Nokuiteinde	Estremità del colmo
RSD (L) Край на релсата (L) плъзгаща врата	Άκρο ράγας (L) συρόμενη πόρτα	Deireadh ráillí (L) doras sleamhnáin	Railsuiteinde (L) schuifdeur	Estremità del binario (L) porta scorrevole
RSD (R) Край на релсата (R) плъзгаща врата	Άκρο ράγας (R) συρόμενη πόρτα	Deireadh ráillí (R) doras sleamhnáin	Railsuiteinde (R) schuifdeur	Estremità del binario (R) porta scorrevole
PVC PG PVC част за фронтона	Κοιμιάτι PVC για αετώμα	Piosa PVC do gháibhlíne	PVC-stuk gevel	Pezzo in PVC per il frontone
G 722 x 1840 mm	Фронтон 722 x 1840 mm	Gháibhlíne 722 x 1840 mm	Gevel 722 x 1840 mm	Frontone 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm	Плъзгаща врата 722 x 1797 mm	Doras sleamhnáin 722 x 1797 mm	Schuifdeur 722 x 1797 mm	Porta scorrevole 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm	Покрив 722 x 1665 mm	Dion 722 x 1665 mm	Dak 722 x 1665 mm	Tetto 722 x 1665 mm
R 722 x 818 mm	Покривен прозорец 722 x 818 mm	Fuinneog dín 722 x 818 mm	Dakraam 722 x 818 mm	Finestra da tetto 722 x 818 mm
URW 730 x 825 mm	Под покривния прозорец 730 x 825 mm	Faoi fhuinneog an dín 730 x 825 mm	Onder dakraam 730 x 825 mm	Sotto la finestra da tetto 730 x 825 mm
T 722 x 706 mm	Τριγώνη 722 x 706 mm	Triantán 722 x 706 mm	Driehoek 722 x 706 mm	Triangolo 722 x 706 mm
T 722 x 396 mm	Τριγώνη 722 x 396 mm	Triantán 722 x 396 mm	Driehoek 722 x 396 mm	Triangolo 722 x 396 mm

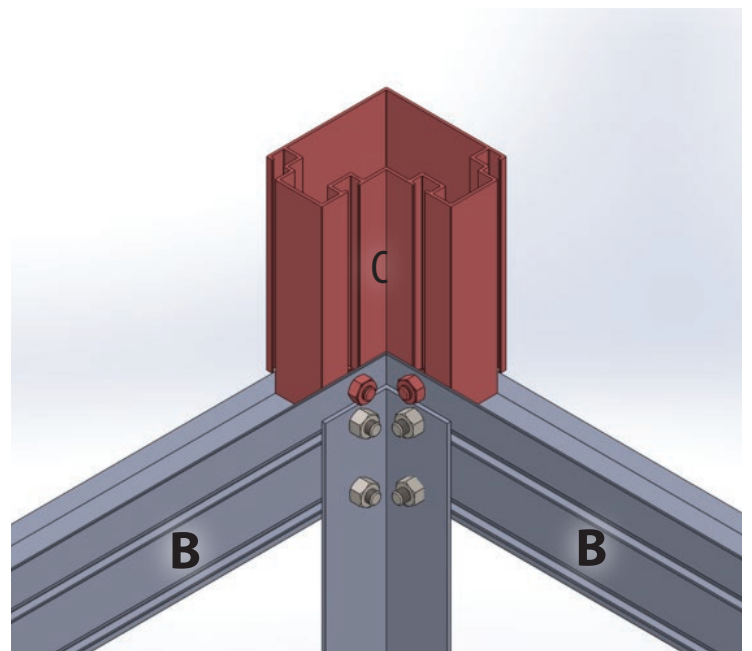
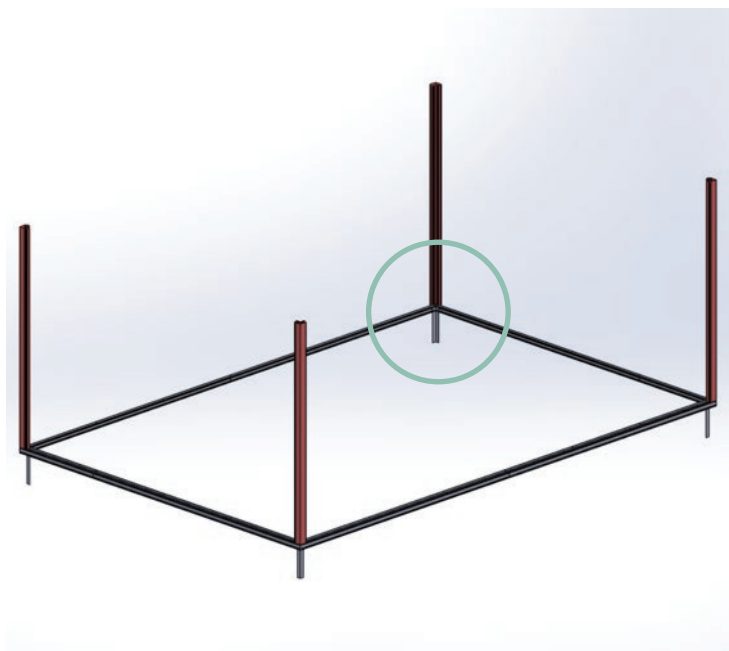
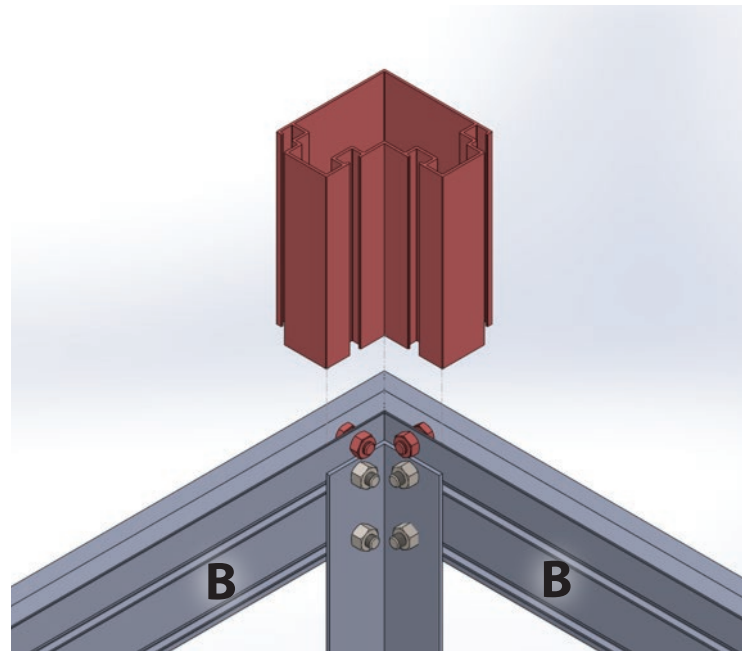
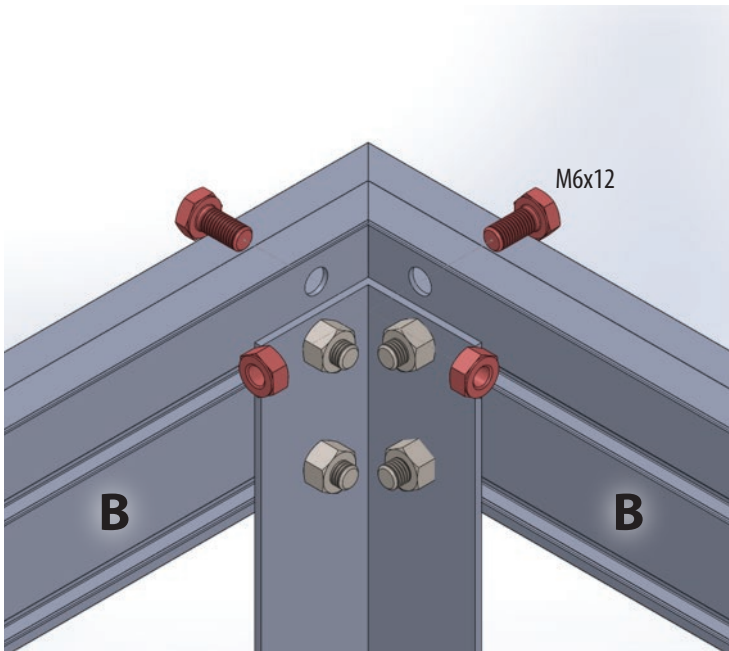
ES	PT	MT
GR Joint en caoutchouc pour vitrage	Stiklojuma gumija	Klaasikumm
BS Bande brosse	Birstes sloksne	Harjalist
DPB 90° - Ø35 mm	Coude de descente 90° - Ø35 mm	Vihmaveetoru pölv 90° - Ø35 mm
SR Rouleau coulissant	Slidošais rullitis	Liugrullik
BN 6*12 Boulons, écrous 6*12	Skrūves, uzgriežņi 6*12	Poldid, mutrid 6*12
BN 6*30 Boulons, écrous 6*30	Skrūves, uzgriežņi 6*30	Poldid, mutrid 6*30
BW2N 7*20 Boulons, rondelle, 2 écrous 7*20	Skrūves, paplāksne, 2 uzgriežņi 7*20	Poldid, seib, 2 mutrit 7*20
BWN 10*20 Boulons, rondelle, écrous 10*20	Skrūves, paplāksne, uzgriežņi 10*20	Poldid, seib, mutrid 10*20
TS 4,8*25 Vis autotaraudeuses 4,8*25	Pašurbjošās skrūves 4,8*25	Isepuurivad kruvid 4,8*25
TS 4,8*19 Vis autotaraudeuses 4,8*19	Pašurbjošās skrūves 4,8*19	Isepuurivad kruvid 4,8*19
HSS Vis à six pans creux	Iekšējā sešstūra skrūves	Kuuskantkruvid
NC Capuchons d'écrou	Uzgriežņu vāciņi	Mutrikatted
GEID Extrémité de gouttière incl. descente	Notekcaurules gals ar lietūs ūdens cauruli	Rennilöpp koos vihmaveetoruga
GE Extrémité de gouttière	Notekcaurules gals	Rennilöpp
RE Extrémité de faîtage	Kores gals	Harjalöpp
RSD (L) Extrémité de rail (L) porte coulissante	Slīdes gals (L) bidāmās durvis	Siini löpp (L) liuguks
RSD (R) Extrémité de rail (R) porte coulissante	Slīdes gals (R) bidāmās durvis	Siini löpp (R) liuguks
PVC PG Pièce en PVC pignon	PVC detaļa - gala siena	PVC detail viilule
G 722 x 1840 mm	Pignon 722 x 1840 mm	Vil 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm	Porte coulissante 722 x 1797 mm	Liuguks 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm	Toit 722 x 1665 mm	Katus 722 x 1665 mm
R 722 x 818 mm	Fenêtre de toit 722 x 818 mm	Katuseaken 722 x 818 mm
URW 730 x 825 mm	Sous la fenêtre de toit 730 x 825 mm	Katuseakna alune 730 x 825 mm
T 722 x 706 mm	Triangle 722 x 706 mm	Kolmnurk 722 x 706 mm
T 722 x 396 mm	Triangle 722 x 396 mm	Kolmnurk 722 x 396 mm

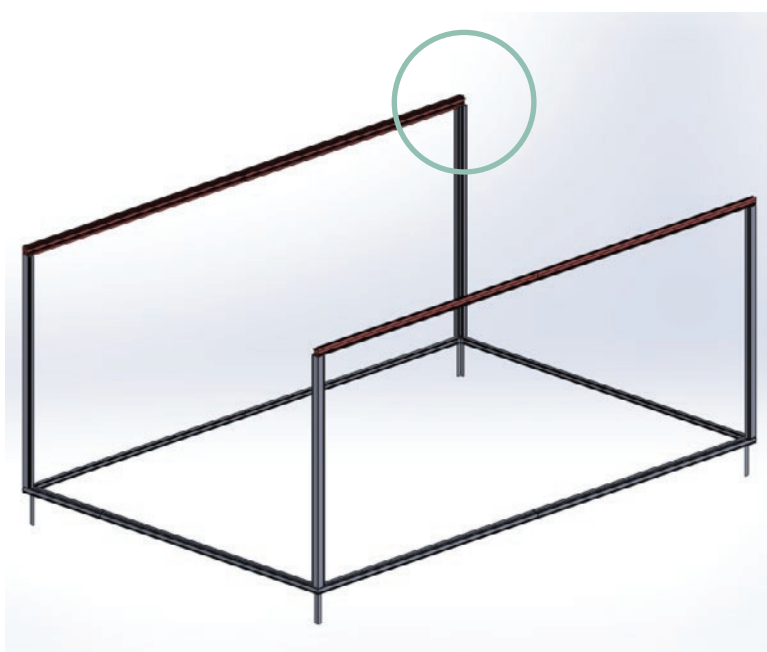
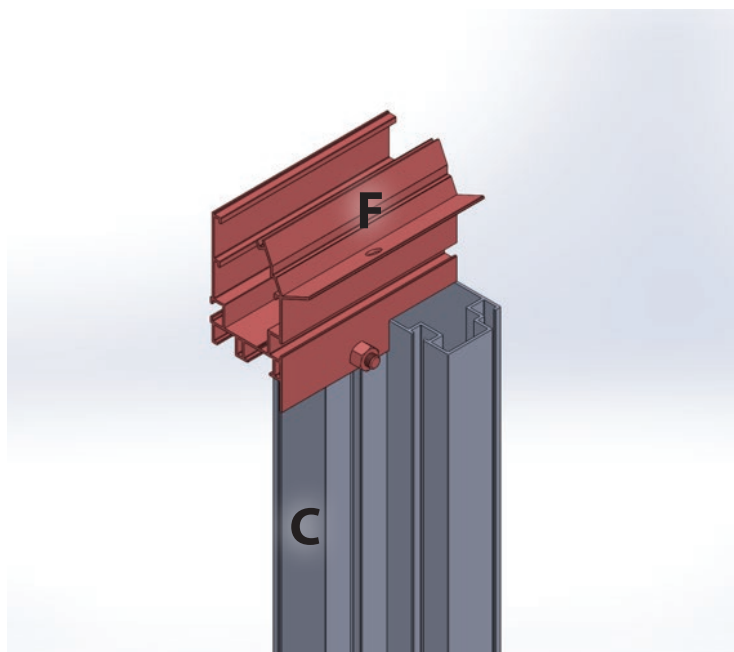
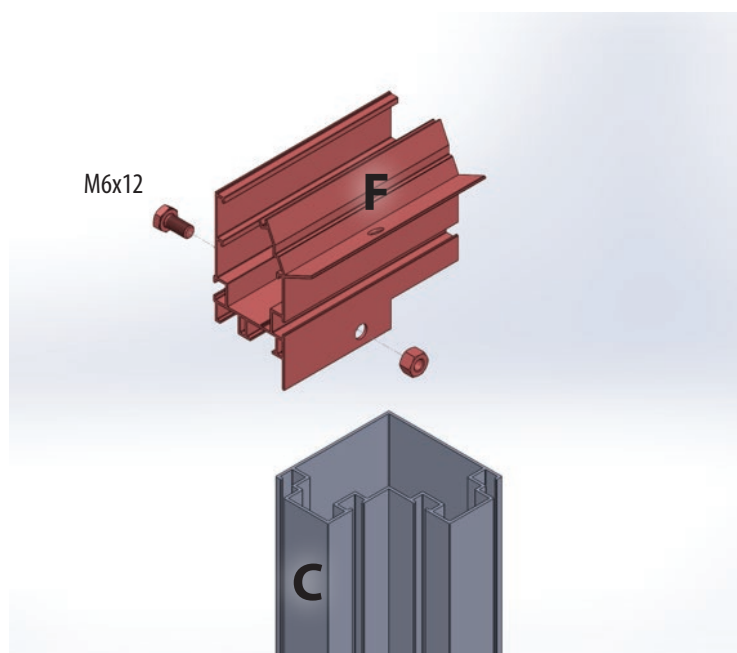


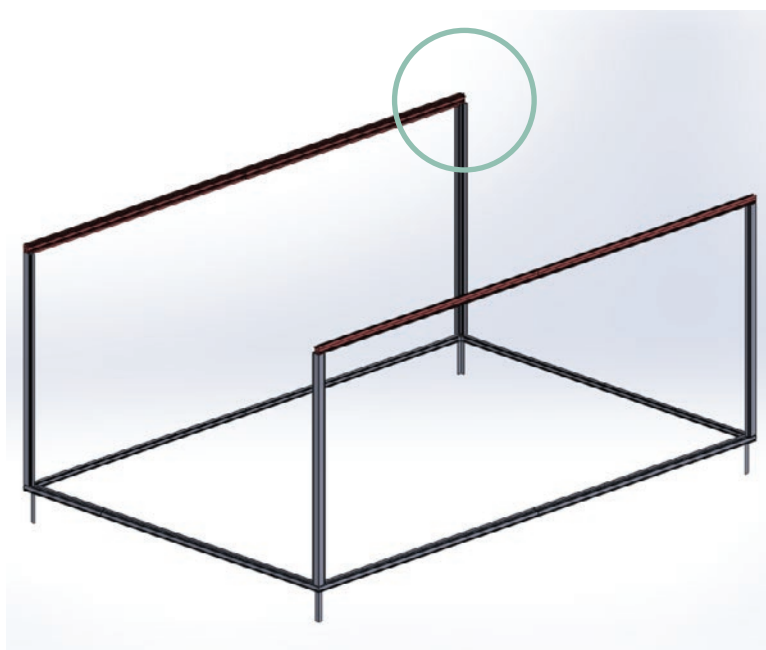
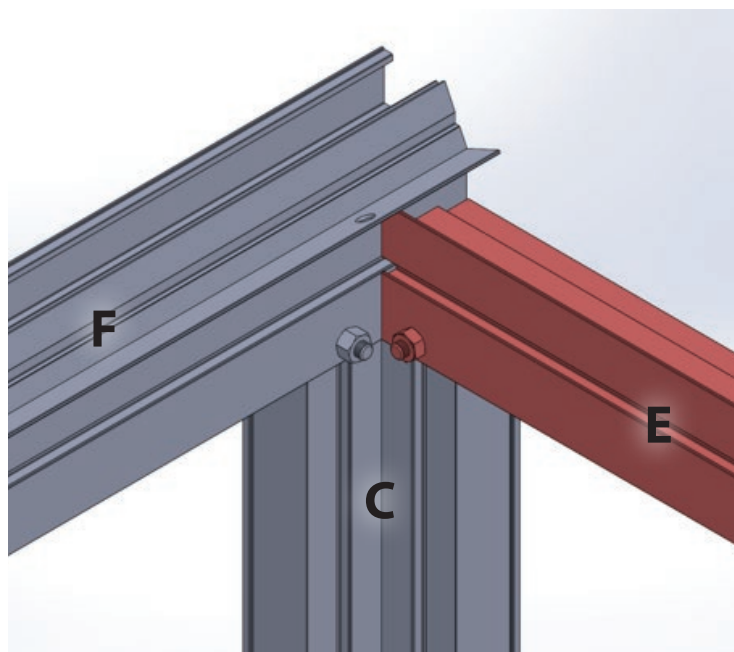
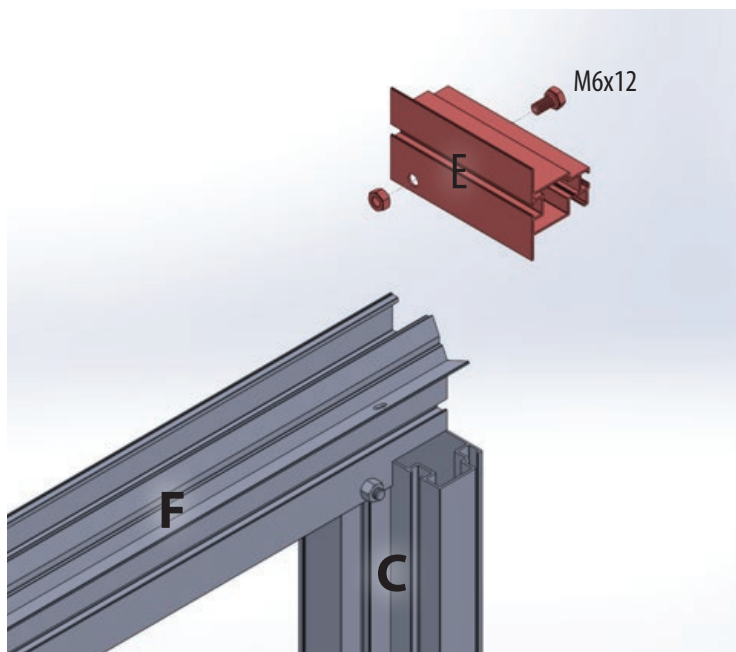
SE: * 1 dörr = 5x M6x12; ** 2 dörrar = 10x M6x12;
 *** Om i konflikt med förlängningsstång = -1 skruv
 NO: * 1 dør = 5x M6x12; ** 2 dører = 10x M6x12;
 *** Hvis i konflikt med forlængelsesstang = -1 skrue
 DK: * 1 dør = 5x M6x12; ** 2 døre = 10x M6x12;
 *** Hvis i konflikt med forlængerstang = -1 skrue
 FI: * 1 ovi = 5x M6x12; ** 2 ovea = 10x M6x12;
 *** Jos ristiriidassa jatkotangon kanssa = -1 ruuvi
 DE: * 1 Tür = 5x M6x12; ** 2 Türen = 10x M6x12;
 *** Falls im Konflikt mit der Verlängerungs-
 stange = -1 Schraube
 FR: * 1 porte = 5x M6x12; ** 2 portes = 10x M6x12;
 *** Si en conflit avec la tige d'extension = -1 vis
 LV: * 1 durvis = 5x M6x12; ** 2 durvis = 10x M6x12;
 *** Ja ir pretrunā ar pagarinājuma stieni = -1 skrūve
 EE: * 1 uks = 5x M6x12; ** 2 ust = 10x M6x12;
 *** Kui vastuolus pikendustoruga = -1 kruvi

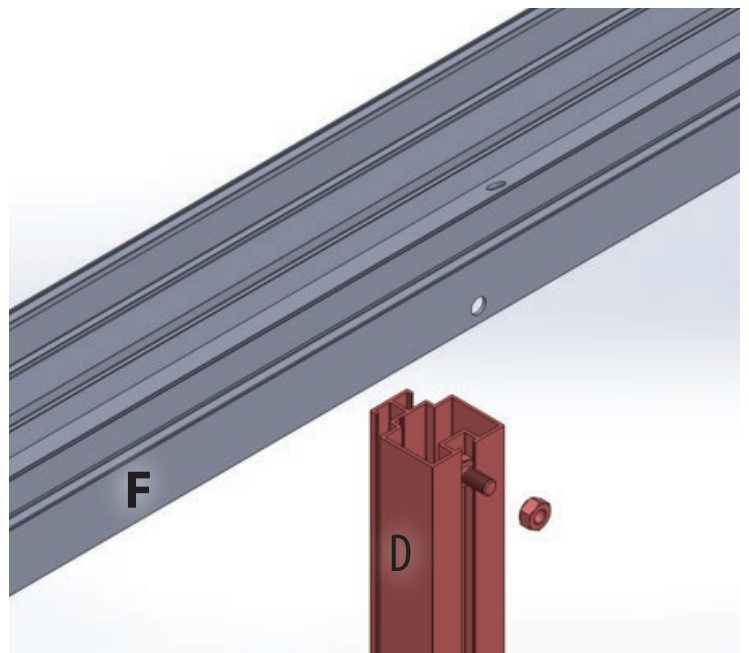
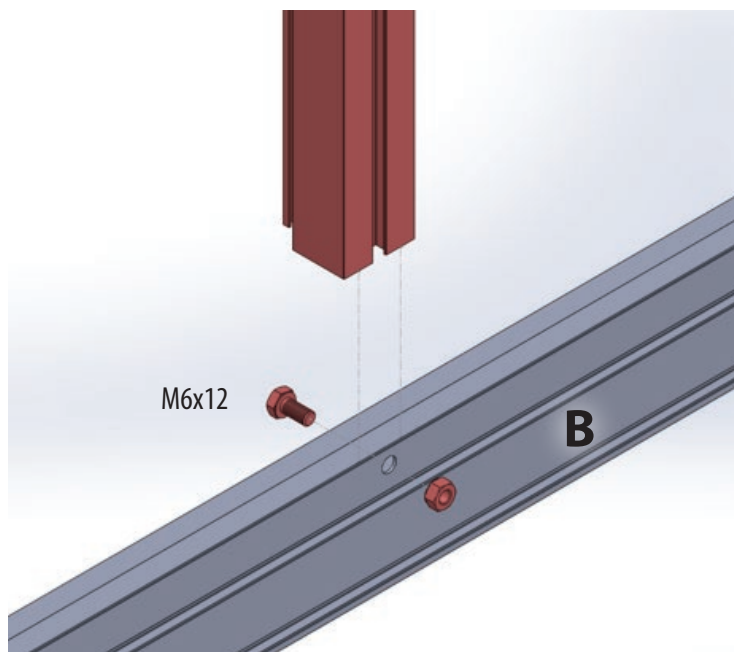
LT: * 1 durys = 5x M6x12; ** 2 durys = 10x M6x12;
 *** Jei kyla konfliktas su prailginimo strypu = -1 varžtas
 PL: * 1 drzwi = 5x M6x12; ** 2 drzwi = 10x M6x12;
 *** Jeśli w konflikcie z prętem przedłużającym = -1 śruba
 CZ: * 1 dveře = 5x M6x12; ** 2 dveře = 10x M6x12;
 *** Pokud v konfliktu s prodlužovací tyčí = -1 šroub
 SK: * 1 dvere = 5x M6x12; ** 2 dvere = 10x M6x12;
 *** Ak v konflikte s predlžovacou tyčou = -1 skrutka
 HU: * 1 ajtó = 5x M6x12; ** 2 ajtó = 10x M6x12;
 *** Ha ütközik a hosszabbító rúddal = -1 csavar
 RO: * 1 ușă = 5x M6x12; ** 2 uși = 10x M6x12;
 *** Dacă este în conflict cu tija de extensie = -1 șurub
 SI: * 1 vrata = 5x M6x12; ** 2 vrati = 10x M6x12;
 *** Če je v nasprotju s podaljšano palico = -1 vijak
 HR: * 1 vrata = 5x M6x12; ** 2 vrata = 10x M6x12;
 *** Ako je u sukobu s produžnom šipkom = -1 vijak

BG: * 1 врата = 5x M6x12; ** 2 врати = 10x M6x12;
 *** Ако е в конфликт с удължителния прът = -1 винт
 GR: * 1 πόρτα = 5x M6x12; ** 2 πόρτες = 10x M6x12;
 *** Αν υπάρχει σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης = -1 βίδα
 IE: * 1 doras = 5x M6x12; ** 2 dhoras = 10x M6x12;
 *** Má tá sé i gcoinbhleacht leis an tslat síneadh = -1 scriú
 NL: * 1 deur = 5x M6x12; ** 2 deuren = 10x M6x12;
 *** Als in conflict met de verlengstang = -1 schroef
 IT: * 1 porta = 5x M6x12; ** 2 porte = 10x M6x12;
 *** Se in conflitto con l'asta di estensione = -1 vite
 ES: * 1 puerta = 5x M6x12; ** 2 puertas = 10x M6x12;
 *** Si hay conflicto con la barra de extensión = -1 tornillo
 PT: * 1 porta = 5x M6x12; ** 2 portas = 10x M6x12;
 *** Se houver conflito com a haste de extensão = -1 parafuso
 MT: * 1 bieb = 5x M6x12; ** 2 bibien = 10x M6x12;
 *** Jekk hemm kunflitt mal-virga tal-estensjoni = -1 viti



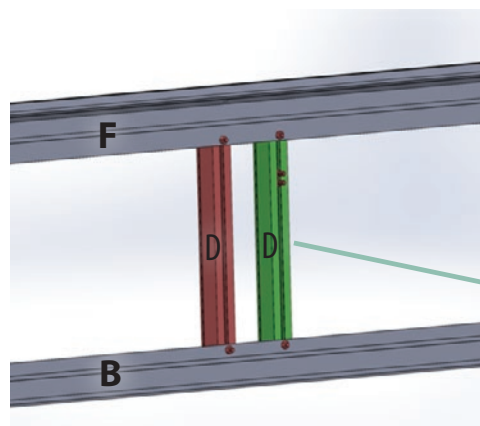
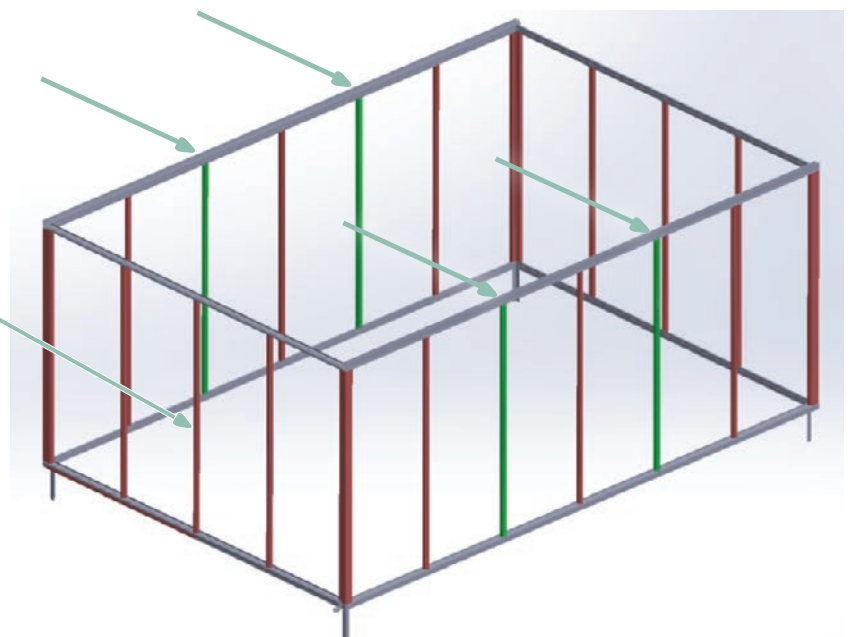




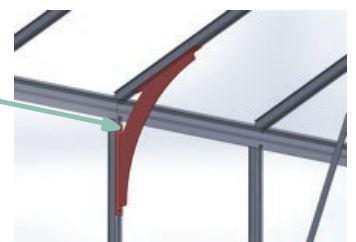


Middle profile NOT installed if double doors.
Doors can be installed on short and long side.

SE: Mittprofilen installeras INTE om dubbel dörrar. Dörrar kan installeras på kort- och långsidan.
NO: Midtprofilen installeres IKKE hvis doble dører. Dører kan installeres på kort- og langsiden.
DK: Midterprofilen installeres IKKE, hvis der er dobbeltdøre. Døre kan installeres på den korte og lange side.
FI: Keskiprofiilia EI asenneta, jos kaksinkertaiset ovet. Ovet voidaan asentaa lyhyelle ja pitkälle sivulle.
DE: Mittleres Profil wird NICHT installiert, wenn Doppeltüren vorhanden sind. Türen können an der kurzen und langen Seite installiert werden.
FR: Le profil central n'est PAS installé en cas de portes doubles. Les portes peuvent être installées sur le côté court et long.
LV: Vidējais profils NAV uzstādīts, ja ir dubultdurvis. Durvis var uzstādīt uz īsās un garās pusēs.
EE: Keskmiist profiili EI paigaldada, kui on kahepoolsed uksek. Uksek saab paigaldada lühikesele ja pikale küljele.
LT: Vidurinis profilis NĖRA montuojamas, jei yra dvigubos durys. Durys gali būti montuojamos ant trumposios ir ilgosios pusės.
PL: Profil środkowy NIE jest instalowany, jeśli są podwójne drzwi. Drzwi można zamontować na krótkim i długim boku.
CZ: Středový profil NENÍ instalován, pokud jsou dvojité dveře. Dveře lze instalovat na krátkou a dlouhou stranu.
SK: Stredový profil NIE JE nainštalovaný, ak sú dvojité dvere. Dvere je možné nainštalovať na krátku a dlhú stranu.
HU: A középső profil NINCS felszerelve, ha dupla ajtó van. Az ajtó rövid és hosszú oldalra is felszerelhető.
RO: Profilul central NU este instalat dacă există uși duble. Ușile pot fi instalate pe latura scurtă și lungă.
SI: Sredinski profil NI nameščen, če so dvojna vrata. Vrata je mogoče namestiti na kratko in dolgo stran.
HR: Središnji profil NIJE postavljen ako su dvokrilna vrata. Vrata se mogu postaviti na kratku i dugu stranu.
BG: Средният профил НЕ се монтира, ако има двойни врати. Вратите могат да бъдат монтирани на късата и дългата страна.
GR: Το μεσαίο προφίλ ΔΕΝ εγκαθίσταται εάν υπάρχουν διπλές πόρτες. Οι πόρτες μπορούν να εγκατασταθούν στη μικρή και τη μεγάλη πλευρά.
IE: Ní shuiteáiltear an phróifíl lárnach MÁ tá doirse dúbailte ann. Is féidir doirse a shuiteáil ar an taobh gearr agus ar an taobh fada.
NL: Middenprofiel wordt NIET geïnstalleerd bij dubbele deuren. Deuren kunnen aan de korte en lange zijde worden geïnstalleerd.
IT: Il profilo centrale NON è installato se ci sono porte doppie. Le porte possono essere installate sul lato corto e lungo.
ES: El perfil central NO se instala si hay puertas dobles. Las puertas se pueden instalar en el lado corto y largo.
PT: O perfil central NÃO é instalado se houver portas duplas. As portas podem ser instaladas no lado curto e longo.
MT: Il-profil tan-nofs MHUX installat jekk hemm bibien doppji. Il-bibien jistghu jiġu installati fuq in-naħa qasira u twila.

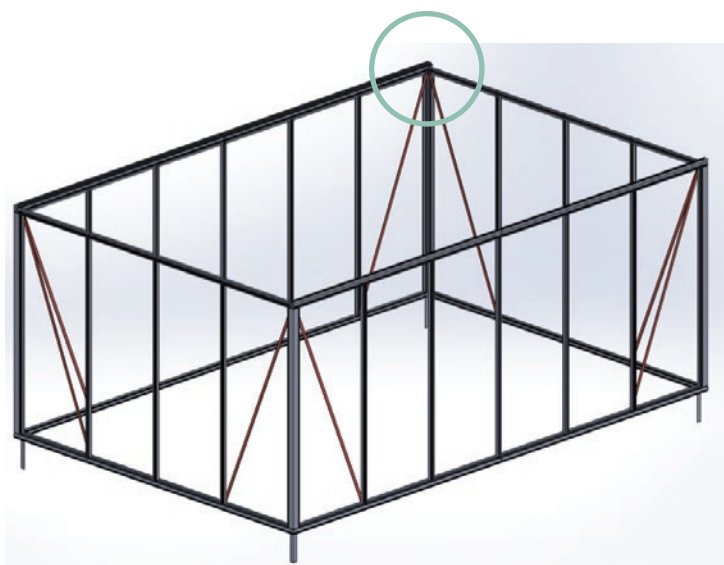
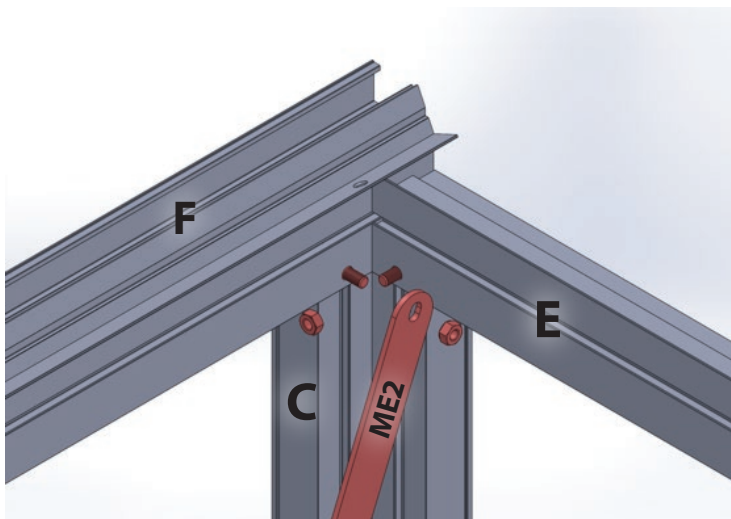
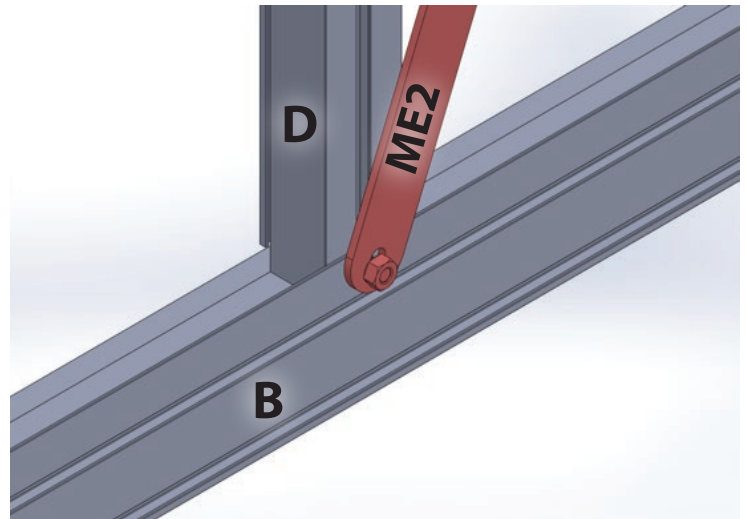
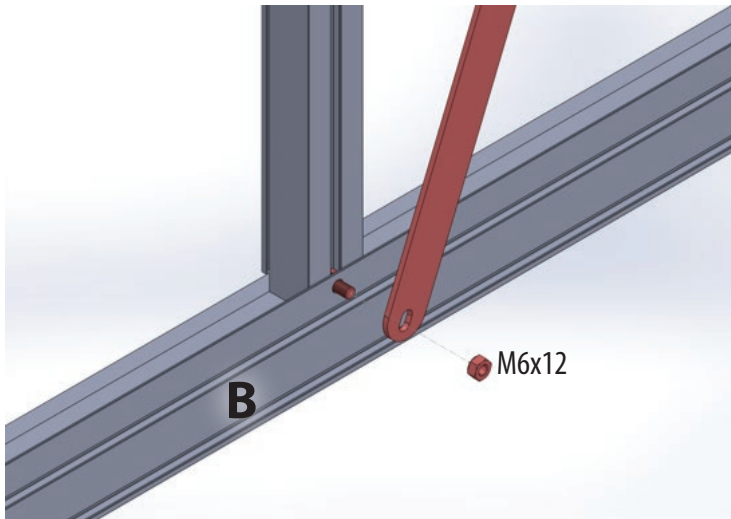


+2x M6x12



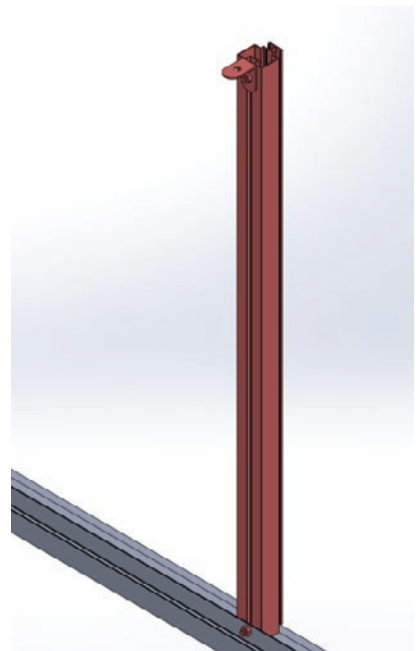
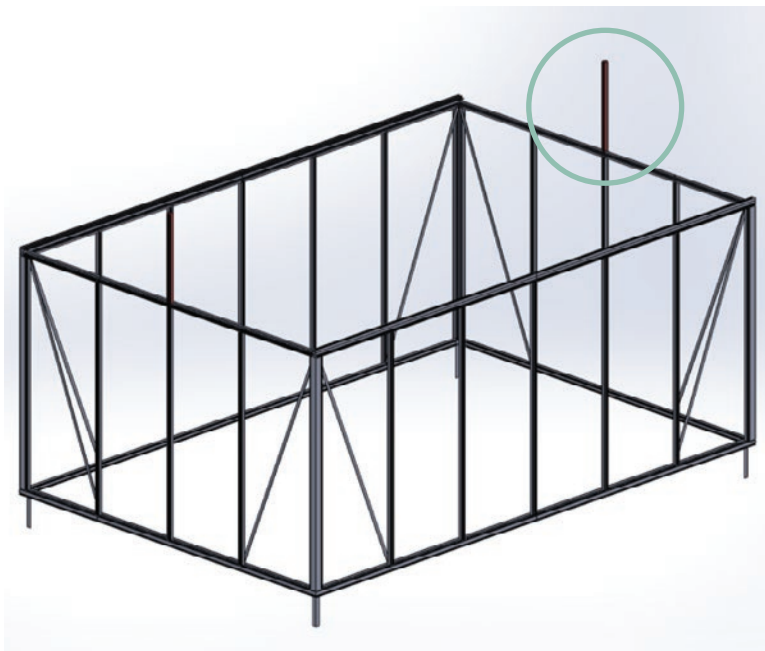
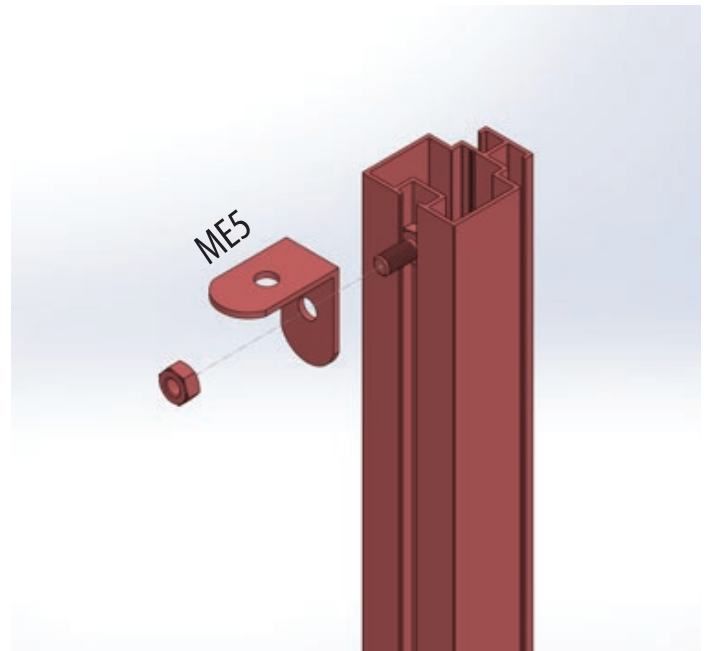
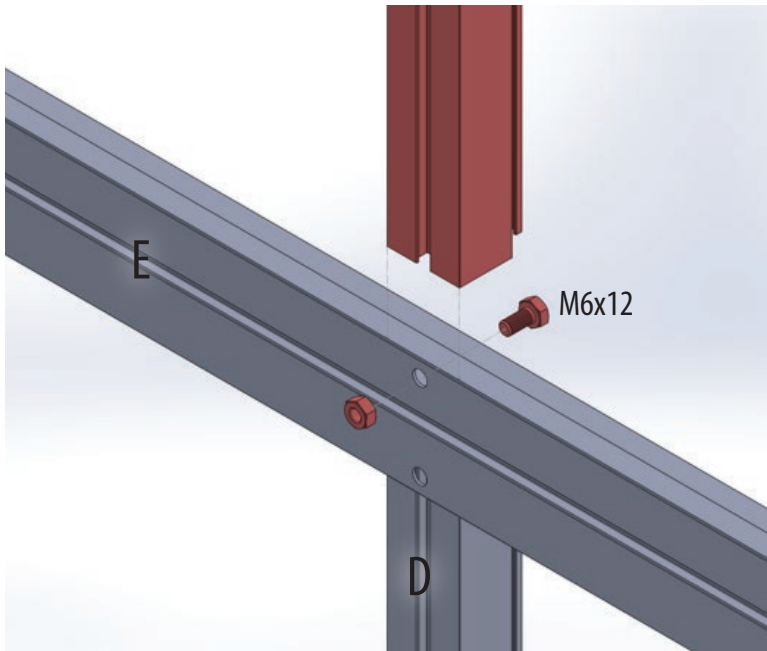
Step 15

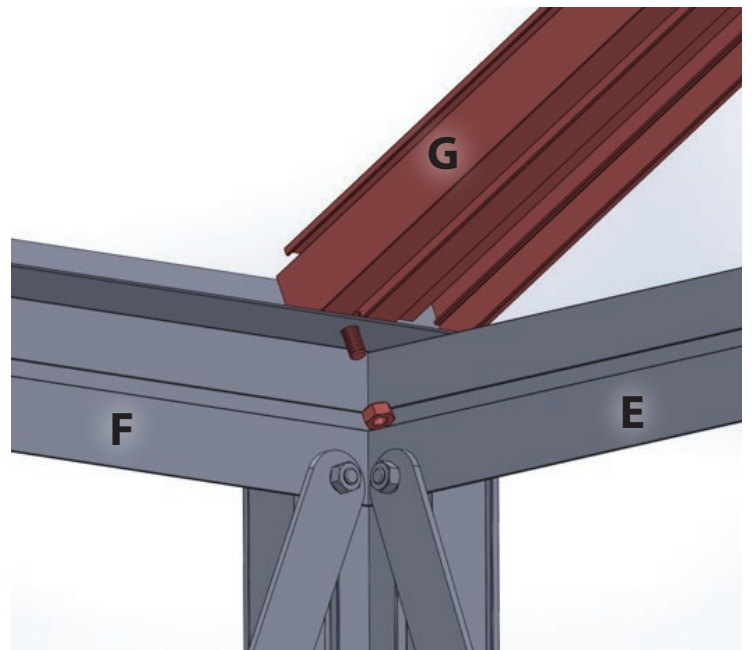
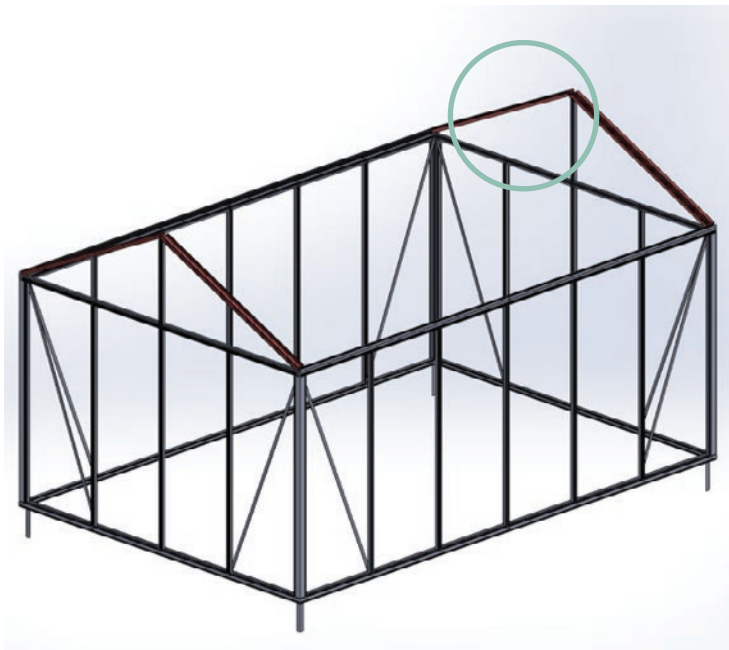
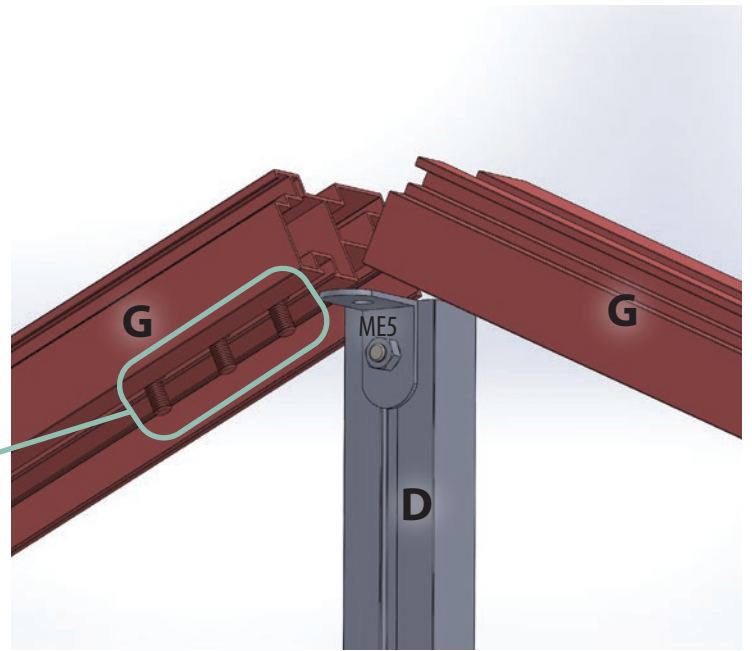
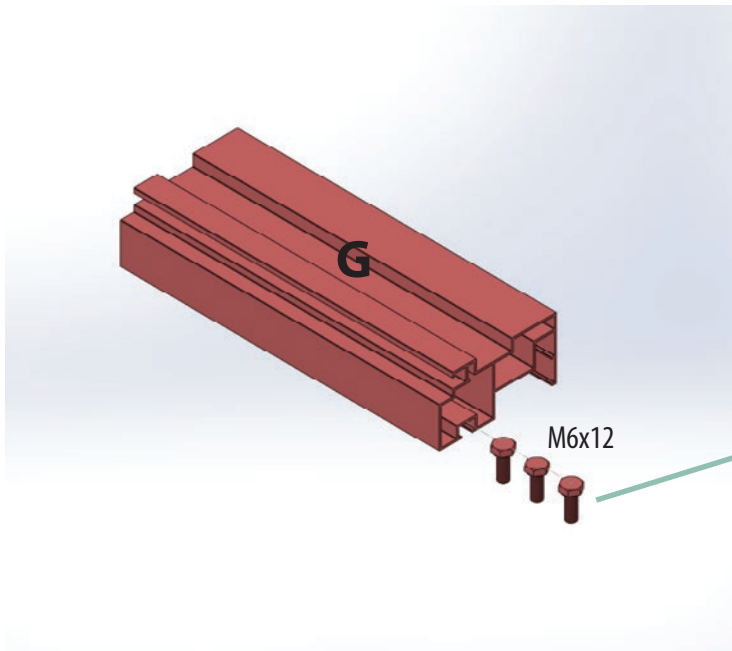
Steg 15 / Trinn 15 / Trin 15 / Vaihe 15 / Schritt 15 / Étape 15 / 15. solis / Samm 15 / 15 žingsnis / Krok 15 / Krok 15 / Krok 15 / 15. lépés / Pasul 15 / Korak 15 / Korak 15 / Сръпка 15 / Βήμα 15 / Céim 15 / Stap 15 / Passaggio 15 / Paso 15 / Etapa 15 / Pass 15

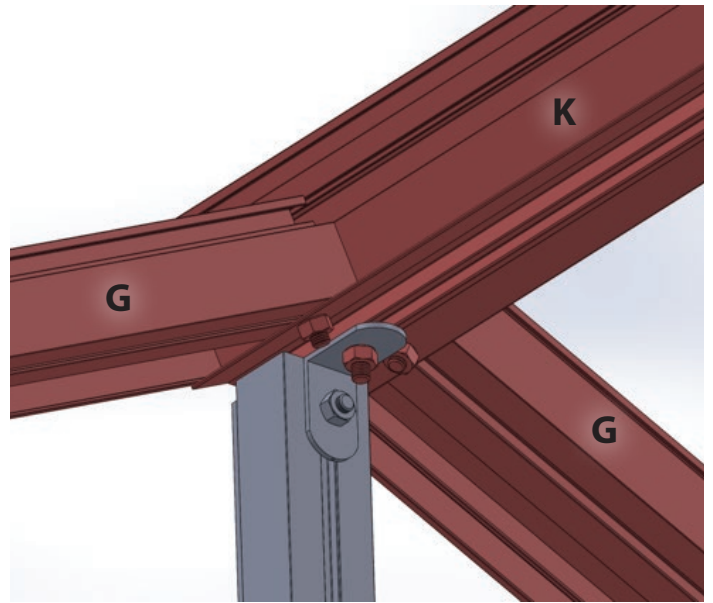
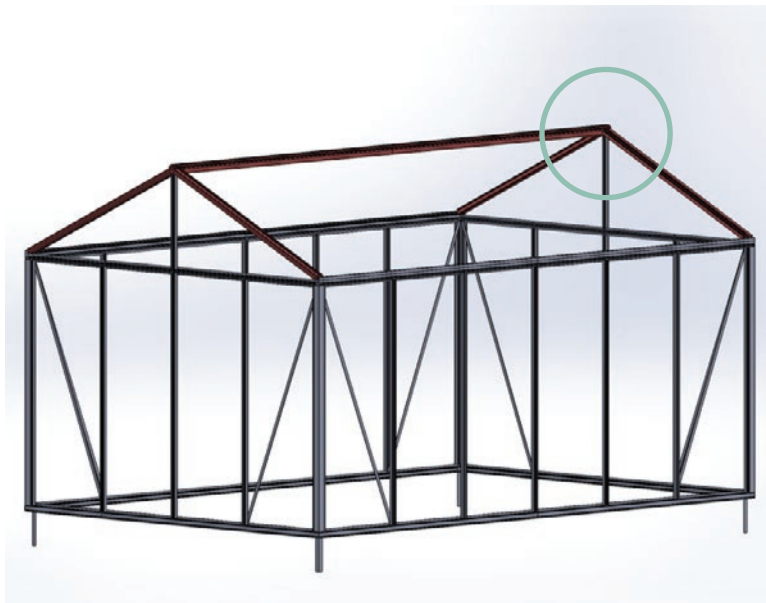
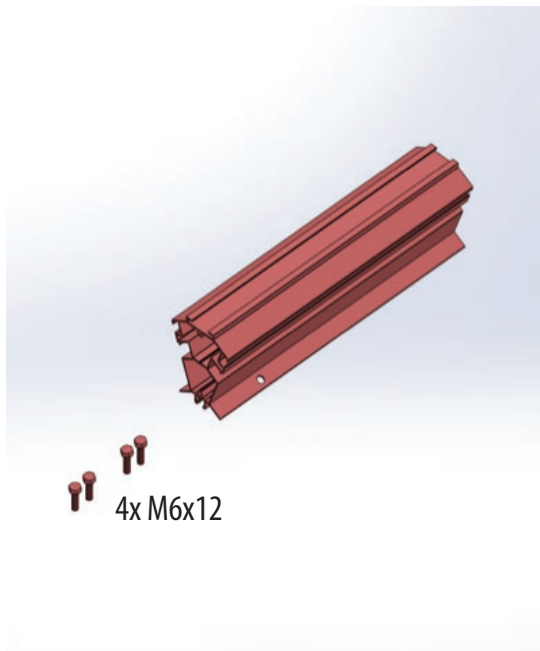


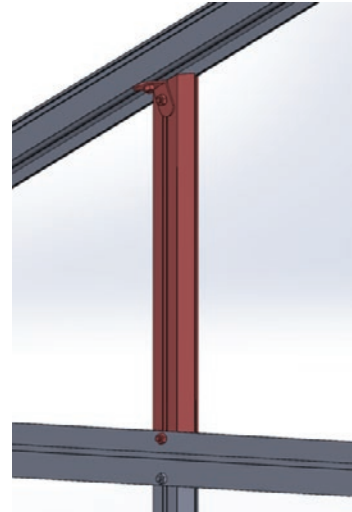
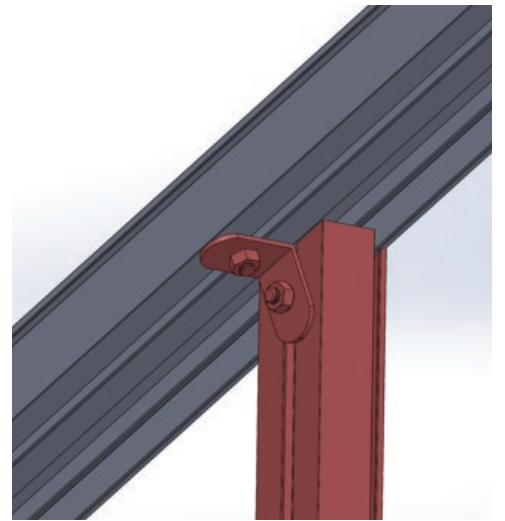
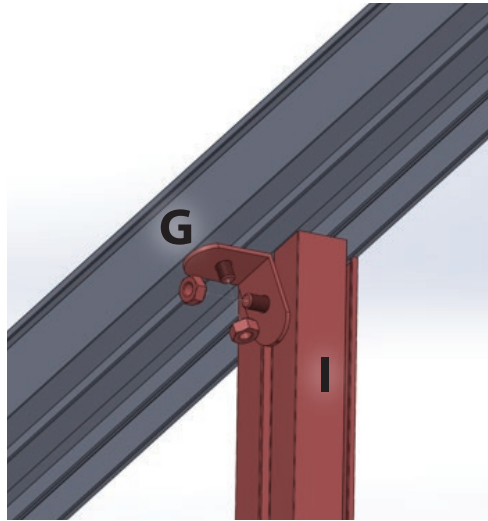
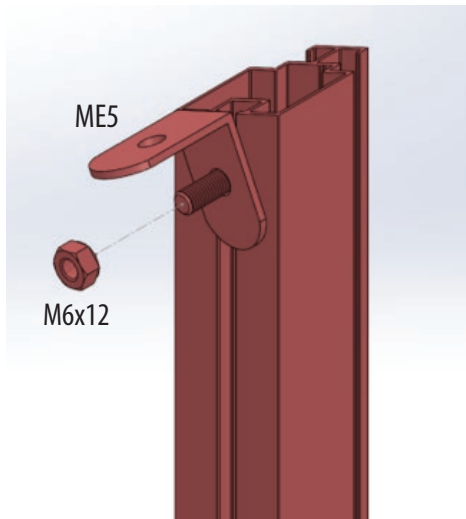
ME10 $\leftarrow$ W=2351 mm

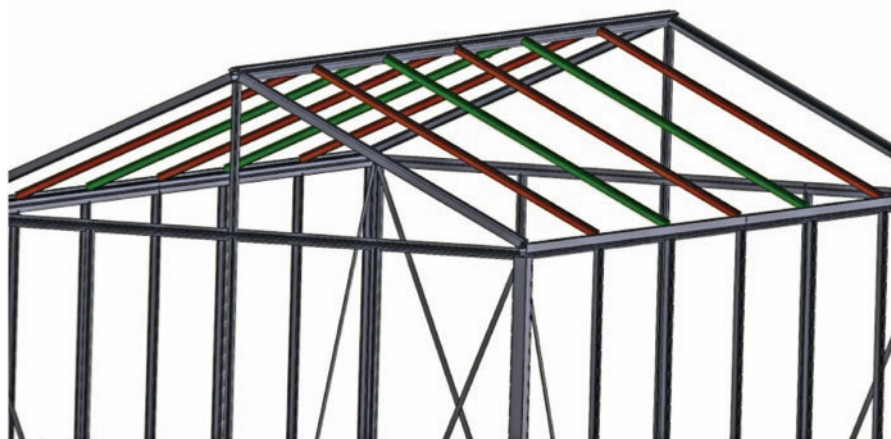
ME2 $\leftarrow$ W=3099 mm





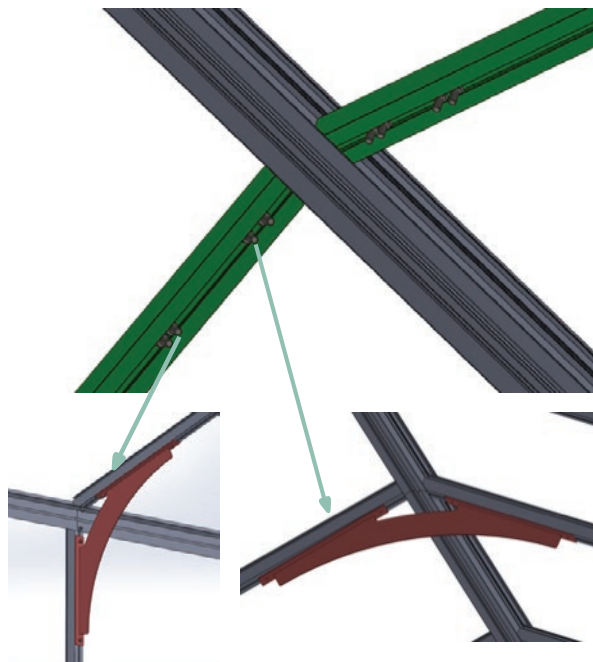






Step 15

Steg 15 / Trinn 15 / Trin 15 / Vaihe 15 / Schritt 15 / Étape 15 / 15. solis / Samm 15 / 15 žingsnis / Krok 15 / Krok 15 / Krok 15 / 15. lépés / Pasul 15 / Korak 15 / Korak 15 / Стъпка 15 / Βήμα 15 / Céim 15 / Stap 15 / Passaggio 15 / Paso 15 / Etapa 15 / Pass 15

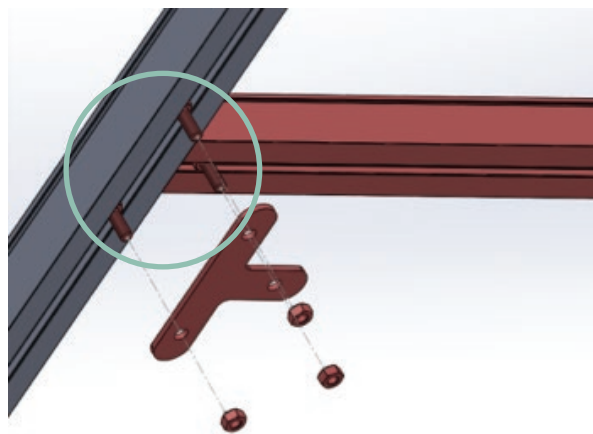


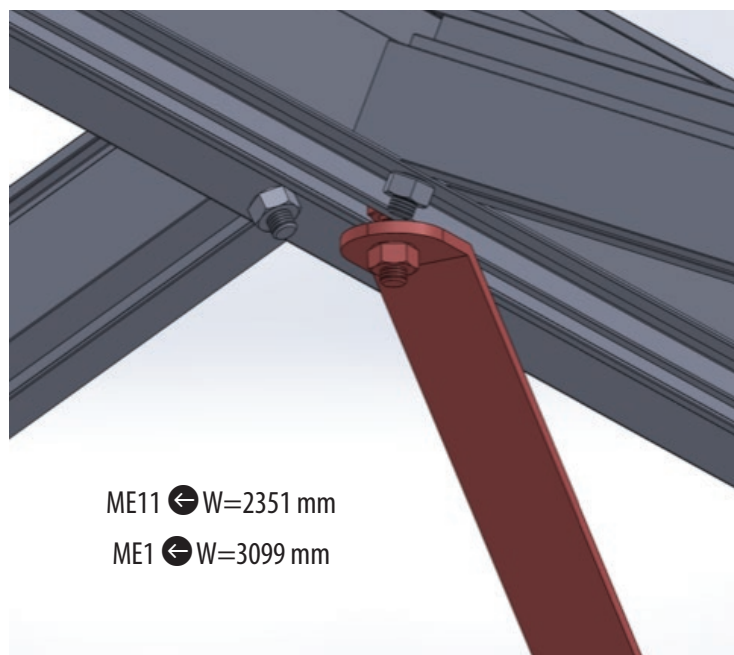
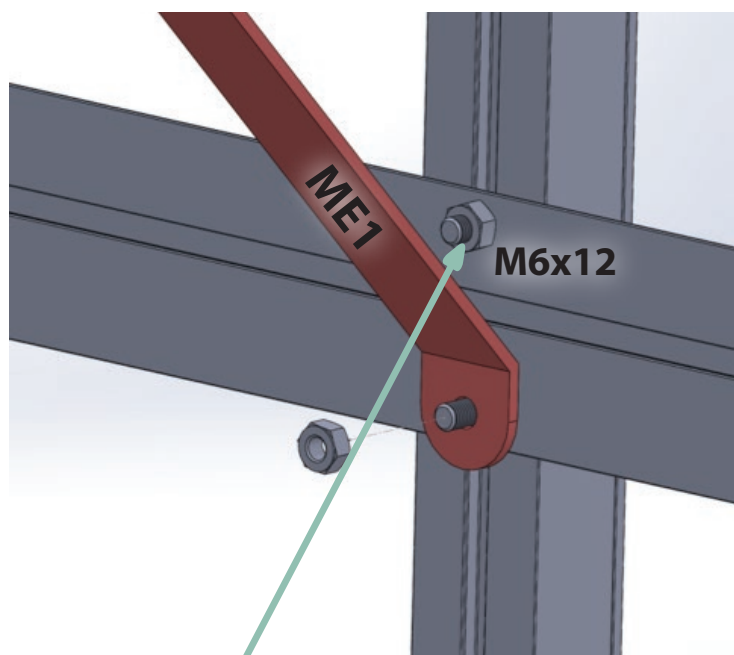
+2x M6x12 for window

SE: +2x M6x12 för fönster	HU: +2x M6x12 ablakhöz
NO: +2x M6x12 for vindu	RO: +2x M6x12 pentru fereastră
DK: +2x M6x12 til vindue	SI: +2x M6x12 za okno
FI: +2x M6x12 ikkunaan	HR: +2x M6x12 za prozor
DE: +2x M6x12 für Fenster	BG: +2x M6x12 за прозорец
FR: +2x M6x12 pour fenêtre	GR: +2x M6x12 για παράθυρο
LV: +2x M6x12 logam	IE: +2x M6x12 don fhuinneog
EE: +2x M6x12 akna jaoks	NL: +2x M6x12 voor raam
LT: +2x M6x12 langui	IT: +2x M6x12 per finestra
PL: +2x M6x12 do okna	ES: +2x M6x12 para ventana
CZ: +2x M6x12 pro okno	PT: +2x M6x12 para janela
SK: +2x M6x12 pre okno	MT: +2x M6x12 għall-tieqa

Step 13

Steg 13 / Trinn 13 / Trin 13 / Vaihe 13 / Schritt 13 / Étape 13 / 13. solis / Samm 13 / 13 žingsnis / Krok 13 / Krok 13 / Krok 13 / 13. lépés / Pasul 13 / Korak 13 / Korak 13 / Стъпка 13 / Βήμα 13 / Céim 13 / Stap 13 / Passaggio 13 / Paso 13 / Etapa 13 / Pass 13





ME11 ⬅ W=2351 mm

ME1 ⬅ W=3099 mm

Attach ME11 here

SE: Fäst ME11 här
NO: Fest ME11 her
DK: Fastgør ME11 her
FI: Kiinnitä ME11 tähän
DE: Befestige ME11 hier
FR: Fixez ME11 ici
LV: Piestipriniet ME11 šeit
EE: Kinnita ME11 siia

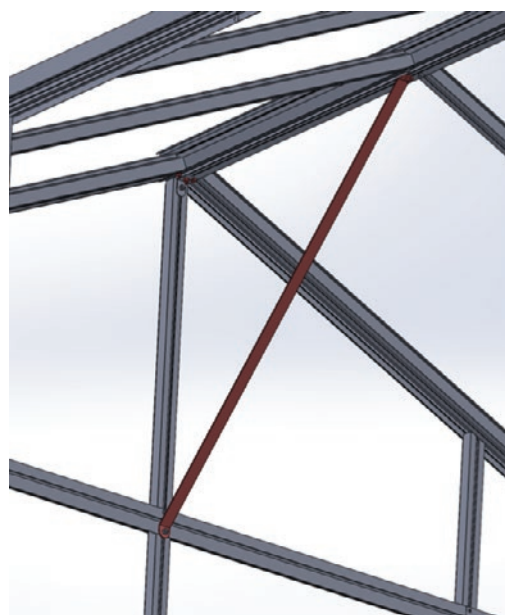
LT: Pritvirtinkite ME11 čia
PL: Przymocuj ME11 tutaj
CZ: Připevněte ME11 sem
SK: Pripojte ME11 sem
HU: Rögzítse ME11-et ide
RO: Ataşați ME11 aici
SI: Pritrdite ME11 tukaj
HR: Pričvrstite ME11 ovdje

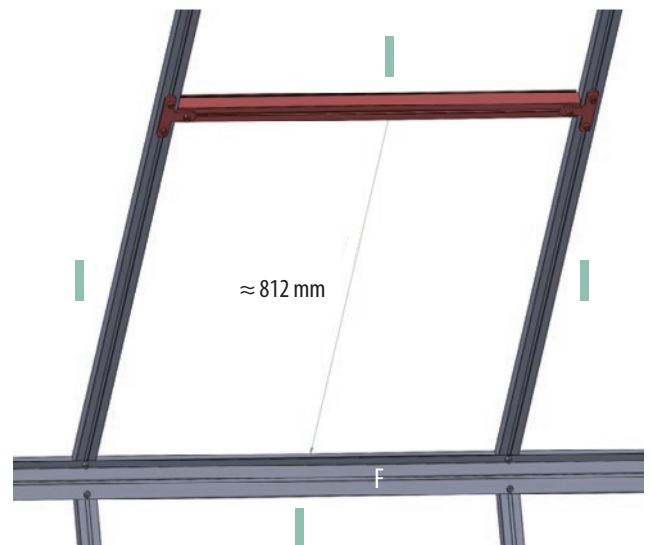
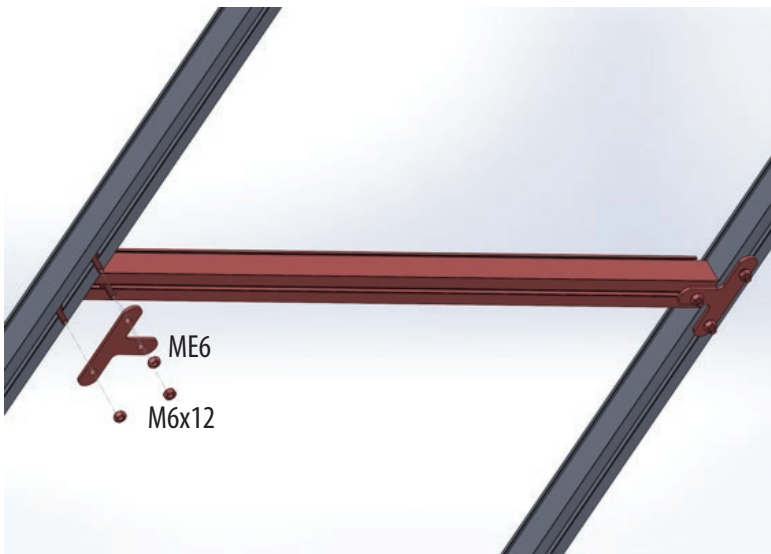
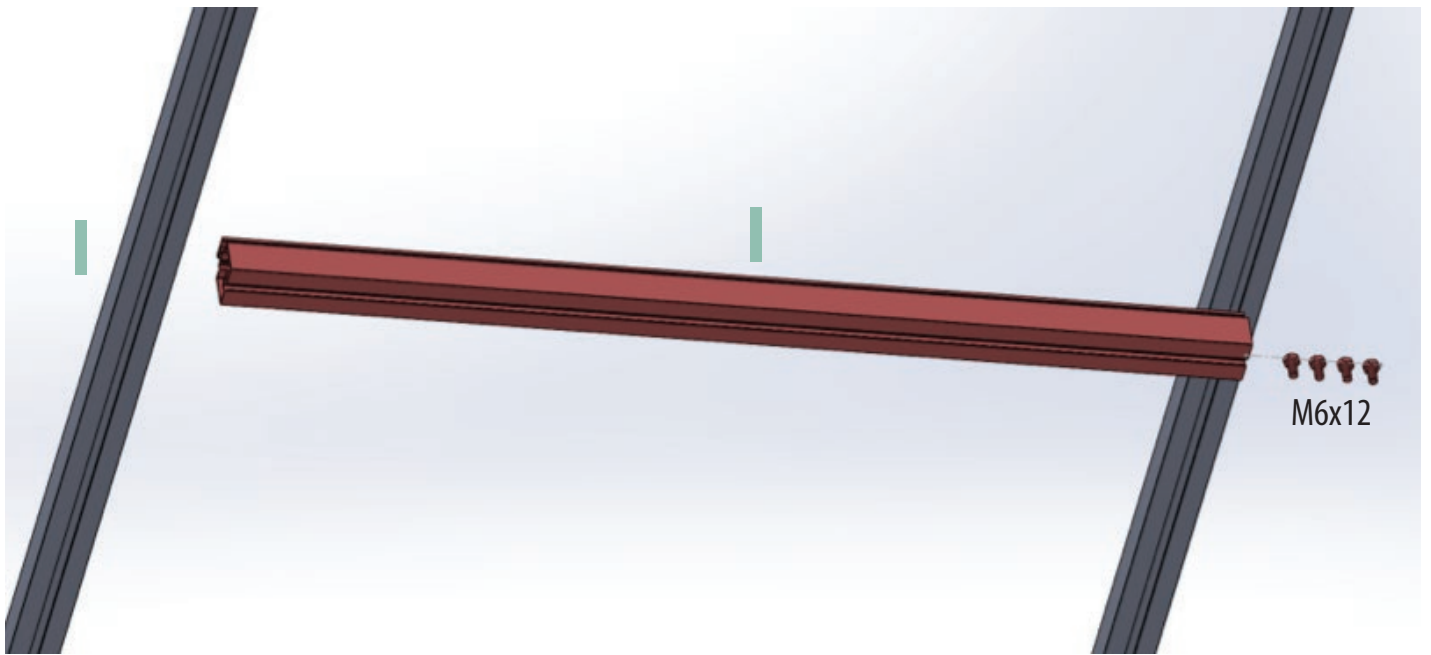
BG: Прикрепете ME11 тук
GR: Συνδέστε το ME11 εδώ
IE: Ceangail ME11 anseo
NL: Bevestig ME11 hier
IT: Attacca ME11 qui
ES: Adjunta ME11 aquí
PT: Anexe ME11 aqui
MT: Waħħal ME11 haw

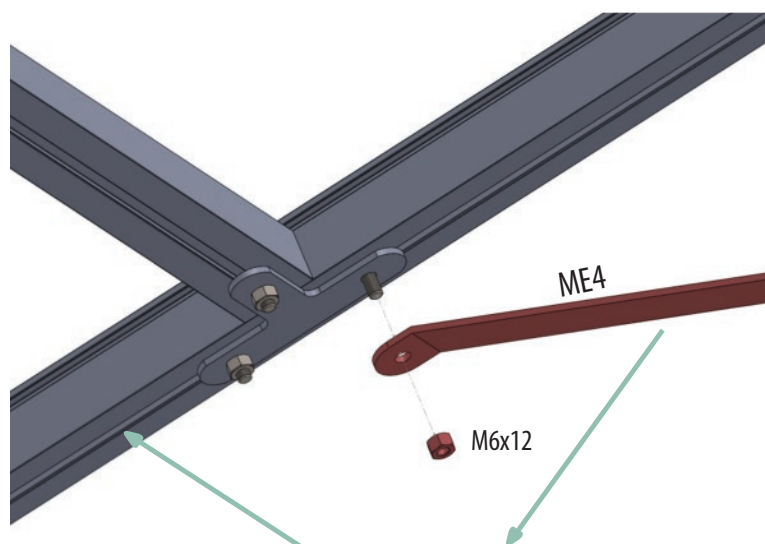
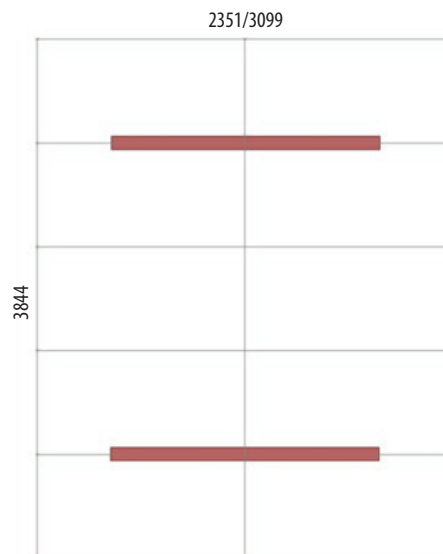
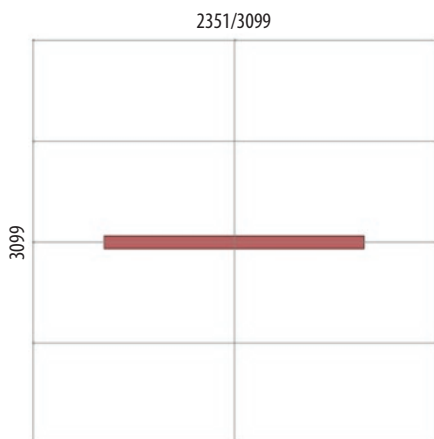
Not used for sizes L = 1606; 2352

SE: Används inte för storlekar L = 1606; 2352
NO: Brukes ikke for størrelser L = 1606; 2352
DK: Anvendes ikke til størrelser L = 1606; 2352
FI: Ei käytetä koossa L = 1606; 2352
DE: Nicht verwendet für Größen L = 1606; 2352
FR: Non utilisé pour les tailles L = 1606; 2352
LV: Netiek izmantots izmēriem L = 1606; 2352
EE: Ei kasutat suuruste puhul L = 1606; 2352
LT: Nenaudojama dydžiams L = 1606; 2352
PL: Nie używane dla rozmiarów L = 1606; 2352
CZ: Nepoužívá se pro velikosti L = 1606; 2352
SK: Nepoužíva sa pre veľkosti L = 1606; 2352

HU: Nem használható az L = 1606; 2352 méretekhez
RO: Nu se utilizează pentru dimensiunile L = 1606; 2352
SI: Ni uporabljeno za velikosti L = 1606; 2352
HR: Ne koristi se za veličine L = 1606; 2352
BG: Не се използва за размери L = 1606; 2352
GR: Δεν χρησιμοποιείται για μεγέθη L = 1606; 2352
IE: Ní úsáidtear do mhéideanna L = 1606; 2352
NL: Niet gebruikt voor maten L = 1606; 2352
IT: Non utilizzato per le dimensioni L = 1606; 2352
ES: No se utiliza para tamaños L = 1606; 2352
PT: Não utilizado para tamanhos L = 1606; 2352
MT: Mhux użat għal daqsijiet L = 1606; 2352

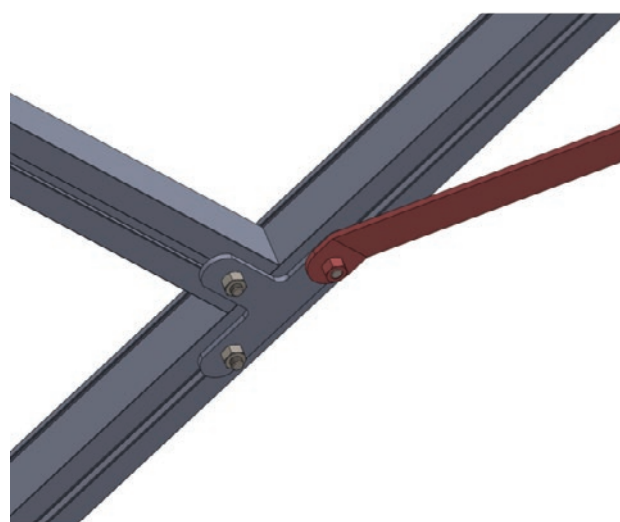






Install ME4 lower with extra screw if your house W=2351 mm

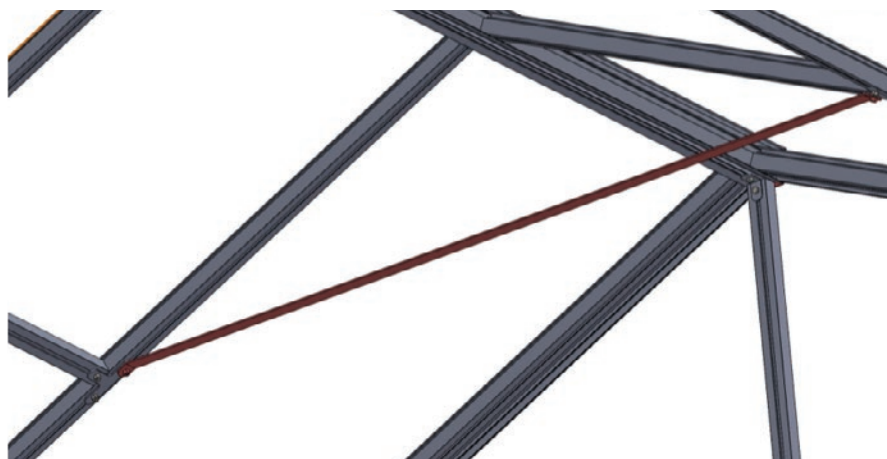
SE: Installera ME4 lägre med extra skruv om ditt hus har bredd W=2351 mm
 NO: Installer ME4 lavere med ekstra skruve hvis huset ditt har bredde W=2351 mm
 DK: Installer ME4 lavere med en ekstra skrue, hvis dit hus har bredde W=2351 mm
 FI: Asenna ME4 alemmaksi lisäruuvilla, jos talosi leveys on W=2351 mm DE: Installiere ME4 niedriger mit zusätzlicher Schraube, wenn dein Haus eine Breite von W=2351 mm hat
 FR: Installez ME4 plus bas avec une vis supplémentaire si votre maison a une largeur de W=2351 mm
 LV: Uzstādiet ME4 zemāk ar papildu skrūvi, ja jūsu mājas platums ir W=2351 mm
 EE: Paigalda ME4 madalamale lisakruviga, kui sinu maja laius on W=2351 mm
 LT: Sumontuokite ME4 žemiau su papildomu varžtu, jei jūsų namo plotis yra W=2351 mm
 PL: Zamontuj ME4 niżej z dodatkową śrubą, jeśli szerokość twojego domu wynosi W=2351 mm
 CZ: Nainstalujte ME4 níže s dalším šroubem, pokud má váš dům šířku W=2351 mm
 SK: Nainštalujte ME4 nižšie s ďalšou skrutkou, ak má váš dom šírku W=2351 mm
 HU: Szereld az ME4-et lejjebb egy extra csavarral, ha a házad szélessége W=2351 mm
 RO: Instalați ME4 mai jos cu un șurub suplimentar dacă lățimea dumneavoastră are lățimea W=2351 mm
 SI: Namestite ME4 nižje z dodatnim vijakom, če je širina vaše hiše W=2351 mm
 HR: Postavite ME4 niže s dodatnim vijkom ako je širina vaše kuće W=2351 mm
 BG: Монтирайте ME4 по-ниско с допълнителен винт, ако вашият дом има ширина W=2351 mm
 GR: Εγκαταστήστε το ME4 χαμηλότερα με επιπλέον βίδα εάν το σπίτι σας έχει πλάτος W=2351 mm
 IE: Suiteáil ME4 níos ísle le scríú breise má tá leithead do thi W=2351 mm
 NL: Installeer ME4 lager met een extra schroef als jouw huis een breedte heeft van W=2351 mm
 IT: Installa ME4 più in basso con una vite extra se la tua casa ha una larghezza di W=2351 mm
 ES: Instala ME4 más abajo con un tornillo adicional si tu casa tiene un ancho de W=2351 mm
 PT: Instale ME4 mais abaixo com um parafuso extra se a largura da sua casa for W=2351 mm
 MT: Installa ME4 aktar 'l isfel b'viti żejda jekk id-dar tieghek għandha wisa' ta' W=2351 mm



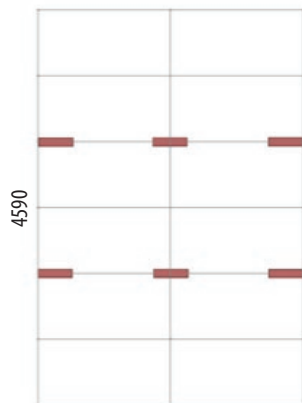
Not used for sizes L = 1606; 2352

SE: Används inte för storlekar L = 1606; 2352
 NO: Brukes ikke for størrelser L = 1606; 2352
 DK: Anvendes ikke til størrelser L = 1606; 2352
 FI: Ei käytetä koossa L = 1606; 2352
 DE: Nicht verwendet für Größen L = 1606; 2352
 FR: Non utilisé pour les tailles L = 1606; 2352
 LV: Netiek izmantots izmēriem L = 1606; 2352
 EE: Ei kasutata suuruste puhul L = 1606; 2352
 LT: Nenaudojama dydžiams L = 1606; 2352
 PL: Nie używane dla rozmiarów L = 1606; 2352
 CZ: Nepoužívá se pro velikosti L = 1606; 2352
 SK: Nepoužíva sa pre veľkosti L = 1606; 2352

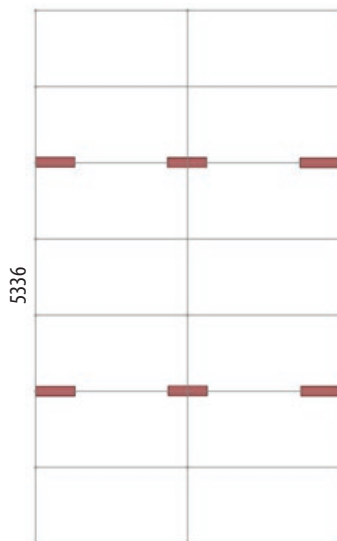
HU: Nem használható az L = 1606; 2352 méretekhez
 RO: Nu se utilizează pentru dimensiunile L = 1606; 2352
 SI: Ni uporabljeno za velikosti L = 1606; 2352
 HR: Ne koristi se za veličine L = 1606; 2352
 BG: Не се използва за размери L = 1606; 2352
 GR: Δεν χρησιμοποιείται για μεγέθη L = 1606; 2352
 IE: Ní úsáidtear do mhéideanna L = 1606; 2352
 NL: Niet gebruikt voor maten L = 1606; 2352
 IT: Non utilizzato per le dimensioni L = 1606; 2352
 ES: No se utiliza para tamaños L = 1606; 2352
 PT: Não utilizado para tamanhos L = 1606; 2352
 MT: Mhux użat għal daqsijiet L = 1606; 2352



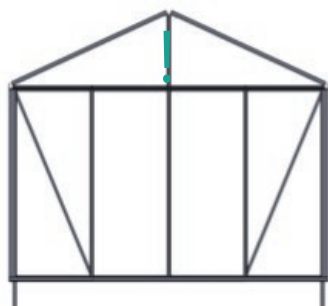
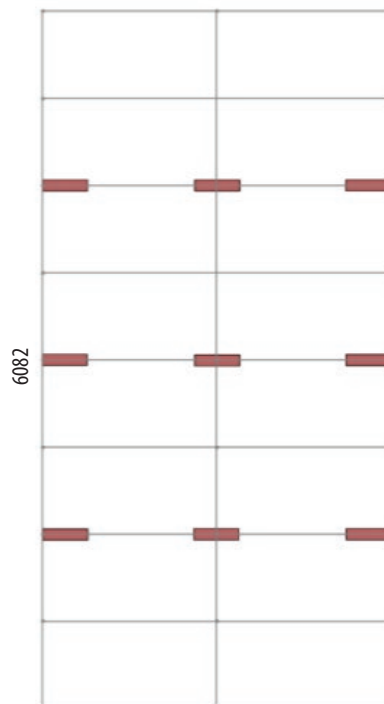
2351/3099



2351/3099



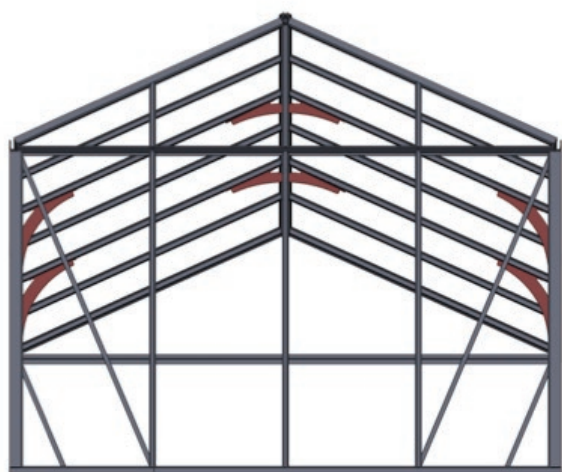
2351/3099



1. Push ridge from inside up by 15 mm / 2. Fix the screws

SE: 1. Tryck uppnockprofilen inifrån med 15 mm / 2. Fäst skruvarna
 NO: 1. Skyv mønet opp fra innsiden med 15 mm / 2. Fest skruene
 DK: 1. Skub rygningen op indefra med 15 mm / 2. Fastgør skruerne
 FI: 1. Työnnä harja sisältä ylöspäin 15 mm / 2. Kiinnitä ruuvit
 DE: 1. Drücke den First von innen um 15 mm nach oben / 2. Befestige die Schrauben
 FR: 1. Poussez la faîtière vers le haut de l'intérieur de 15 mm / 2. Fixez les vis
 LV: 1. Spiediet kores profilu no iekšpusē uz augšu par 15 mm / 2. Piestipriniet skrūves
 EE: 1. Lükka harja seestpoolt 15 mm ülespool / 2. Kinnita kruvid
 LT: 1. Stumkite kraigą iš vidaus aukštin 15 mm / 2. Priskukite varžtus
 PL: 1. Popchnij kalenicę od wewnątrz do góry o 15 mm / 2. Przymocuj śruby
 CZ: 1. Zatlačte hřebec zevnitř nahoru o 15 mm / 2. Upevněte šrouby
 SK: 1. Zatlačte hrebeň zvnútra nahor o 15 mm / 2. Pripevnite skrutky

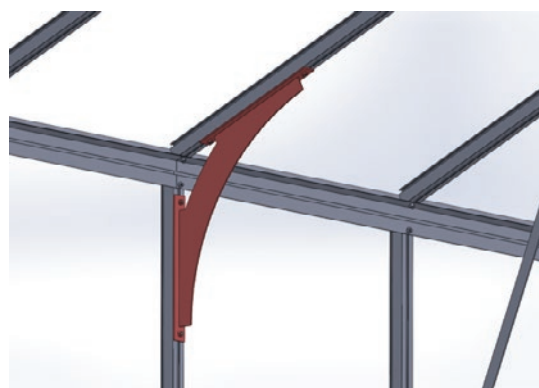
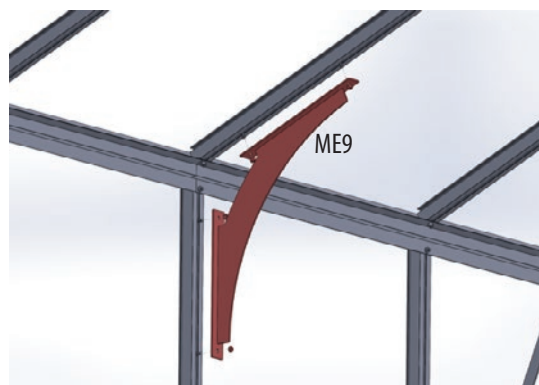
HU: 1. Nyomja fel a gerincet belülről 15 mm-rel / 2. Rögzítse a csavarokat
 RO: 1. Împingeți coama din interior în sus cu 15 mm / 2. Fixați șuruburile
 SI: 1. Potisnite greben iz notranjosti navzgor za 15 mm / 2. Privijte vijake
 HR: 1. Gurnite greben iznutra prema gore za 15 mm / 2. Pričvrstite vijke
 BG: 1. Натиснете билото отвътре нагоре с 15 mm / 2. Затегнете винтовете
 GR: 1. Σπρώξτε την κορυφή από το εσωτερικό προς τα πάνω κατά 15 mm / 2. Στερεώστε τις βίδες
 IE: 1. Brúigh an dionbarr ó istigh suas 15 mm / 2. Daingnigh na scriúnná
 NL: 1. Duw de nok van binnenuit omhoog met 15 mm / 2. Bevestig de schroeven
 IT: 1. Spingi la cresta dall'interno verso l'alto di 15 mm / 2. Fissa le viti
 ES: 1. Empuja la cumbrera desde el interior hacia arriba 15 mm / 2. Fija los tornillos
 PT: 1. Empurre a cumeeira de dentro para cima 15 mm / 2. Fixe os parafusos
 MT: 1. Imbotta l-quċċata minn ġewwa 'l fuq b'15 mm / 2. Issikka l-viti

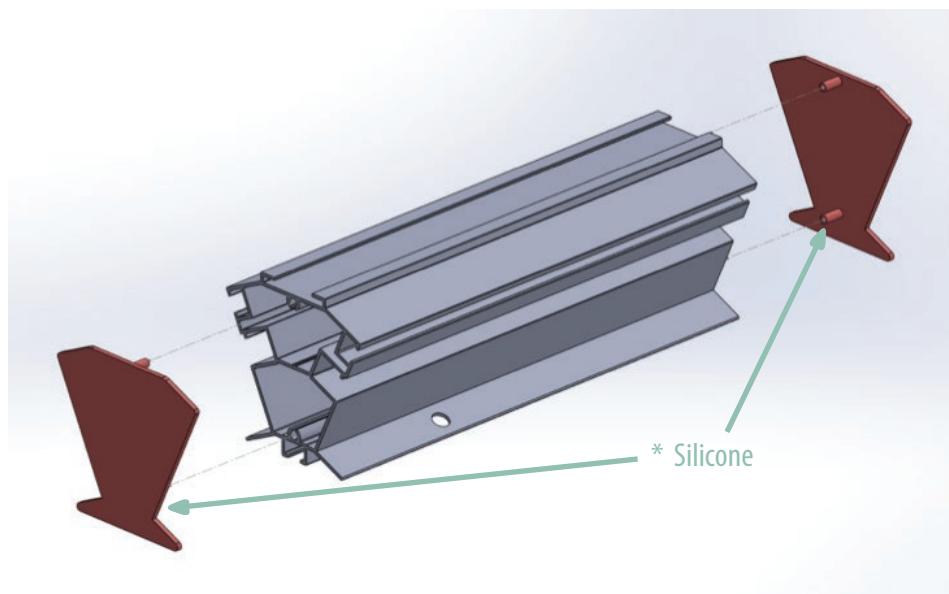


Not used for sizes L = 1606; 2352

SE: Används inte för storlekar L = 1606; 2352
 NO: Brukes ikke for størrelser L = 1606; 2352
 DK: Anvendes ikke til størrelser L = 1606; 2352
 FI: Ei käytetä koossa L = 1606; 2352
 DE: Nicht verwendet für Größen L = 1606; 2352
 FR: Non utilisé pour les tailles L = 1606; 2352
 LV: Netiek izmantots izmēriem L = 1606; 2352
 EE: Ei kasutatata suuruste puhul L = 1606; 2352
 LT: Nenaudojama dydžiams L = 1606; 2352
 PL: Nie używane dla rozmiarów L = 1606; 2352
 CZ: Nepoužívá se pro velikosti L = 1606; 2352
 SK: Nepoužíva sa pre veľkosti L = 1606; 2352

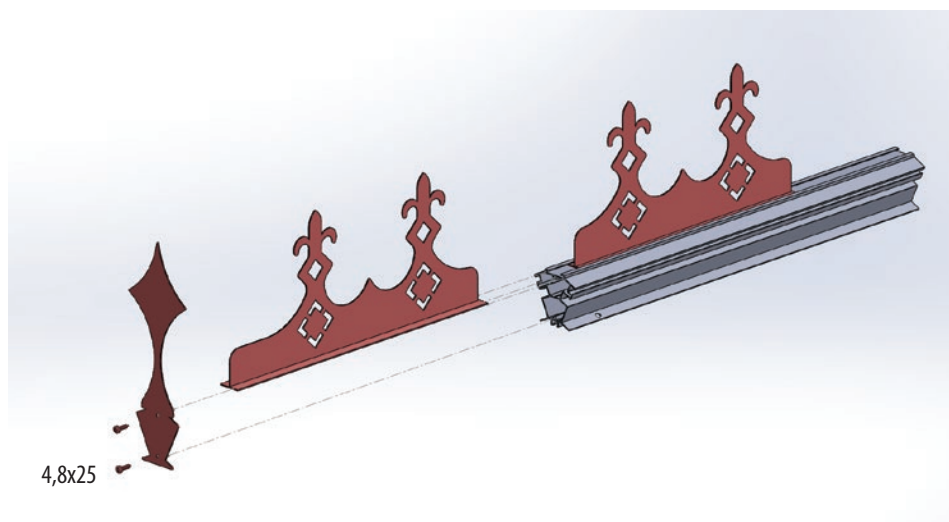
HU: Nem használható az L = 1606; 2352 méretekhez
 RO: Nu se utilizează pentru dimensiunile L = 1606; 2352
 SI: Ni uporabljeno za velikosti L = 1606; 2352
 HR: Ne koristi se za veličine L = 1606; 2352
 BG: Не се използва за размери L = 1606; 2352
 GR: Δεν χρησιμοποιείται για μεγέθη L = 1606; 2352
 IE: Ní úsáidtear do mhéideanna L = 1606; 2352
 NL: Niet gebruikt voor maten L = 1606; 2352
 IT: Non utilizzato per le dimensioni L = 1606; 2352
 ES: No se utiliza para tamaños L = 1606; 2352
 PT: Não utilizado para tamanhos L = 1606; 2352
 MT: Mhux użat għal daqsijiet L = 1606; 2352





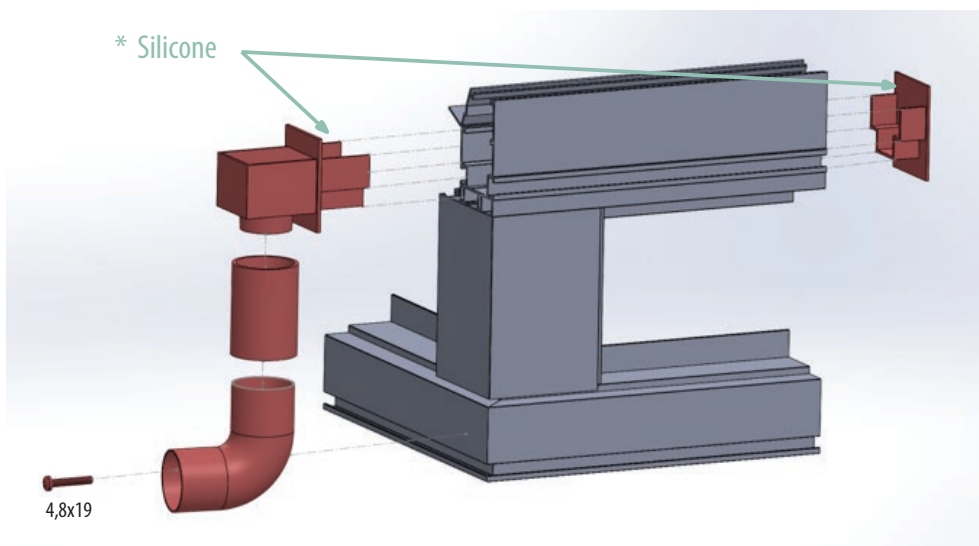
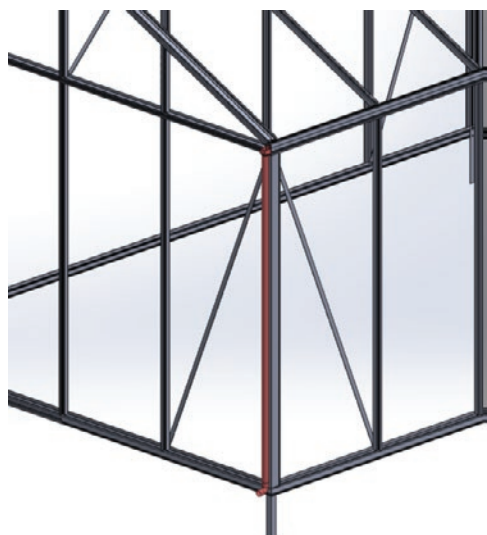
*

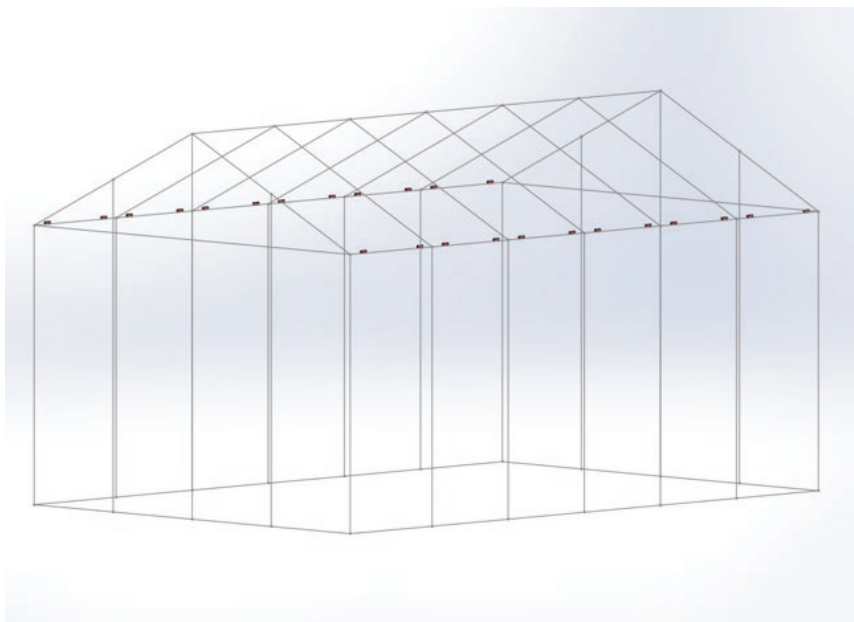
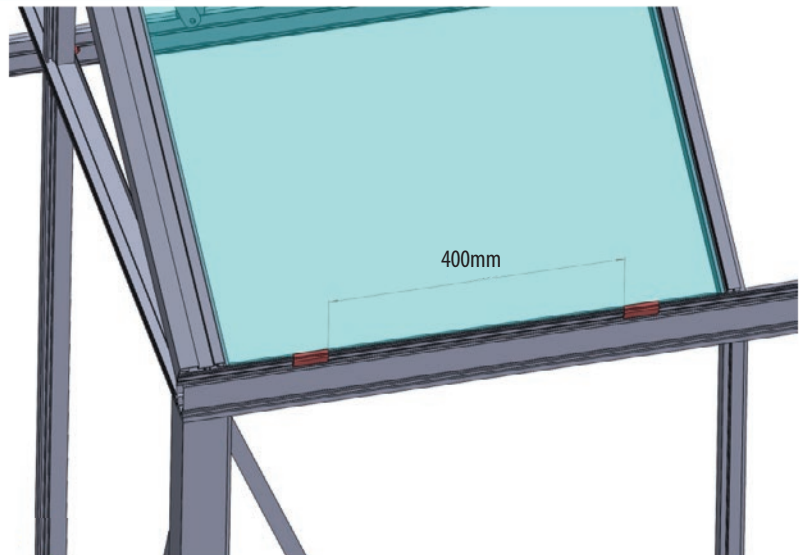
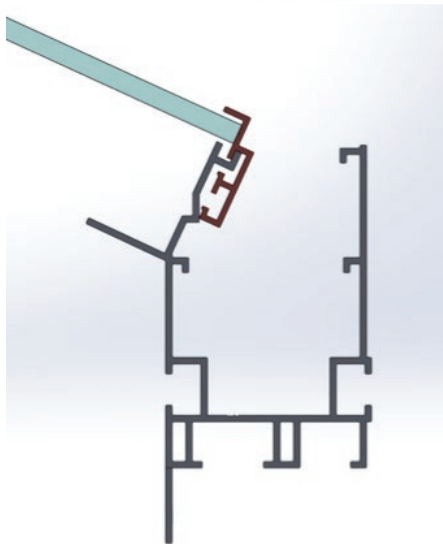
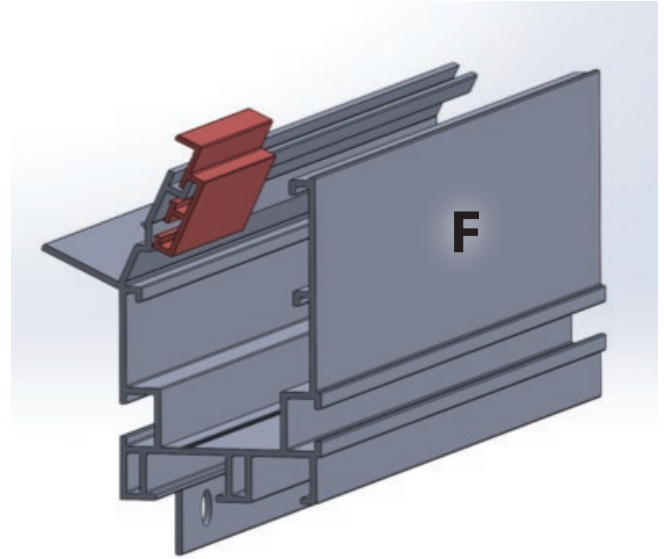
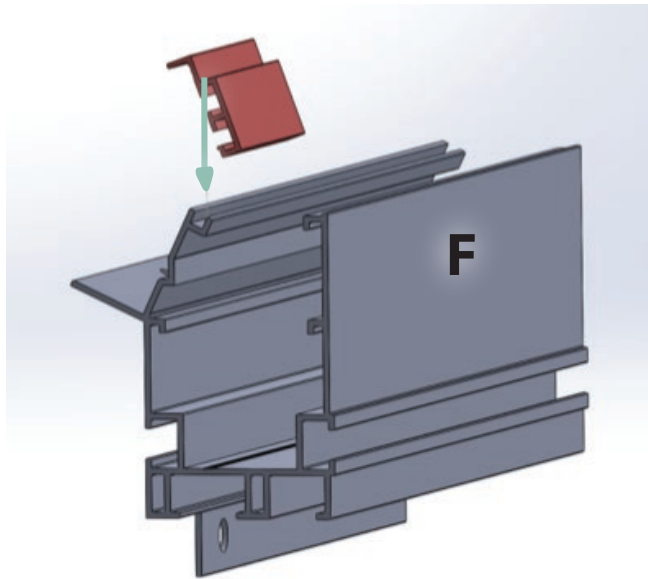
SE: Silikon
NO: Silikon
DK: Silikone
FI: Silikoni
DE: Silikon
FR: Silicone
LV: Silikons
EE: Silikoon
LT: Silikonas
PL: Silikon
CZ: Silikon
SK: Silikón
HU: Szilikon
RO: Silikon
SI: Silikon
HR: Silikon
BG: Силикон
GR: Σιλικόνη
IE: Silicón
NL: Siliconen
IT: Silicone
ES: Silicona
PT: Silicone
MT: Silicone

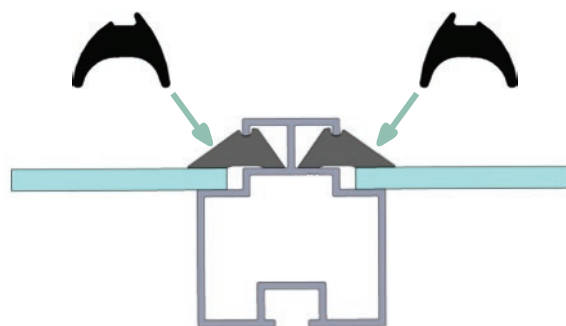
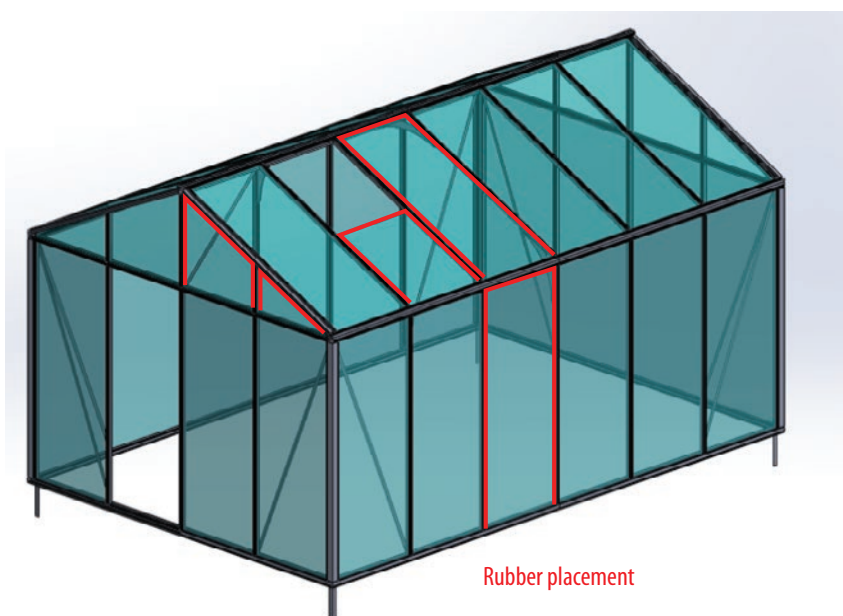
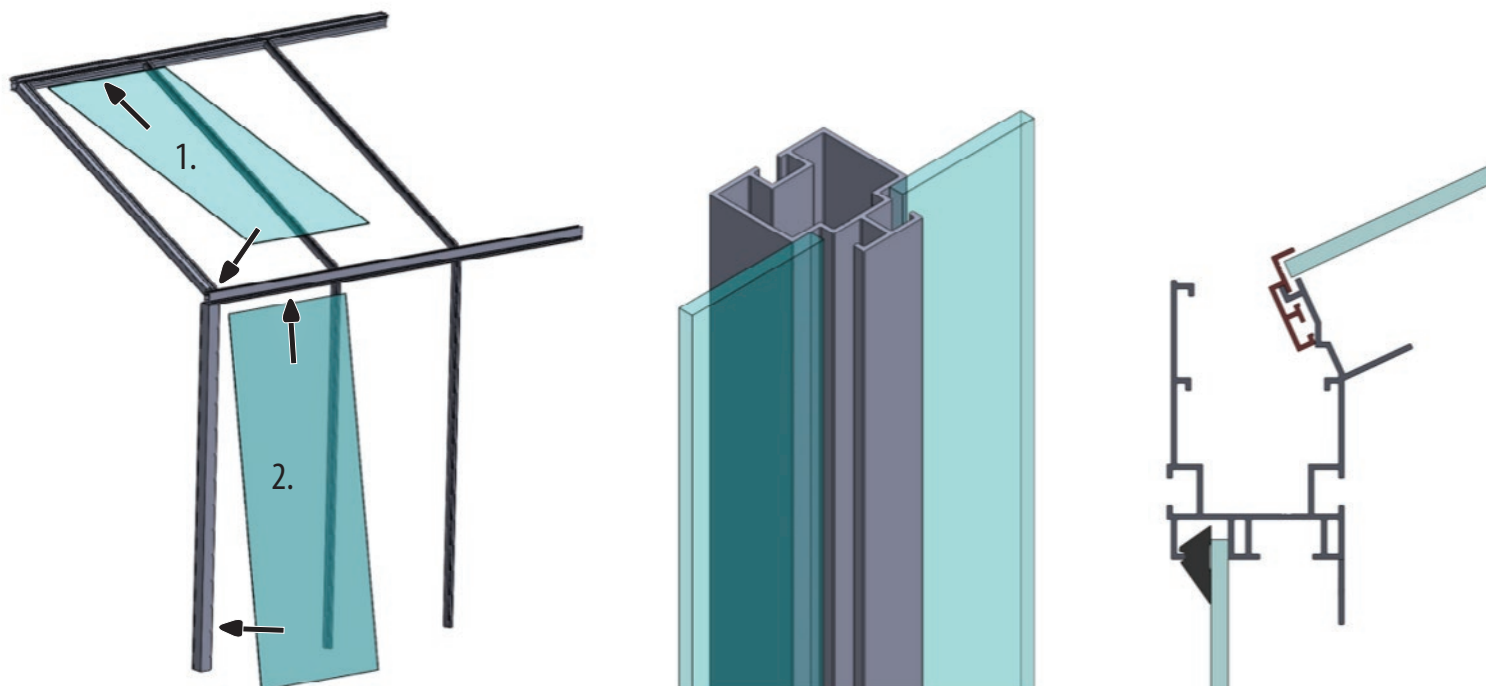


Install ridge decors before roof windows

SE: Installera nockdekorer före takfönster
NO: Installer monedekor før tagvinduer
DK: Installer rygdekorationer før tagvinduer
FI: Asenna harjakoristeet ennen kattoikkunoita
DE: Installiere Firstverzierungen vor den Dachfenstern
FR: Installez les décors de faîtage avant les fenêtres de toit
LV: Uztādiēt kores dekorus pirms jumta logiem
EE: Paigalda harja kaunistused enne katuseaknaid
LT: Sumontuokite kraigo dekoracijas prieš stogo langus
PL: Zamontuj ozdoby kalenicy przed oknami dachowymi
CZ: Nainstalujte hřebenové dekorace před střešními okny
SK: Nainštalujte hrebeňové dekorácie pred strešnými oknami
HU: Szerelje fel a gerincdíszeket a tetőablakok előtt
RO: Instalați decorațiuniile coamei înaintea ferestrelor de acoperiș
SI: Namestite grebenske okraske pred strešnimi okni
HR: Postavite ukrase na sljemenu prije krovnih prozora
BG: Монтирайте декорациите на билото преди покривните прозорци
GR: Εγκαταστήστε τις διακοσμήσεις κορυφογραμμής πριν από τα παράθυρα οροφής
IE: Suiteáil na maisiúcháin díonbarr roimh na fuinneoga dín
NL: Installeer nokdecoraties vóór de dakramen
IT: Installa le decorazioni della cresta prima delle finestre del tetto
ES: Instala los adornos de cumbrera antes de las ventanas del tejado
PT: Instale as decorações da cumeeira antes das janelas do telhado
MT: Installa d-dekorazzjonijiet tal-quċcata qabel it-twieqi tas-saqaf







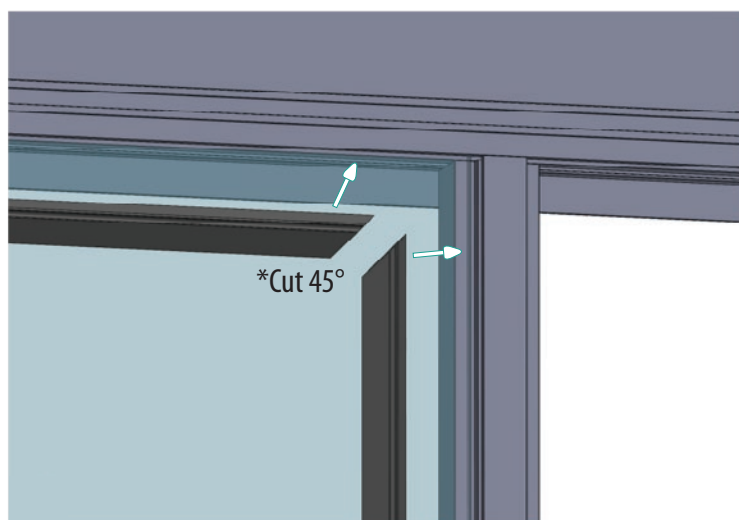
SE: Gummi placering
NO: Gummi plassering
DK: Gummi placering
FI: Kumin sijoittaminen
DE: Gummiplatzierung

FR: Placement du caoutchouc
LV: Gumijas novietojums
EE: Kummi paigutus
LT: Gumos išdėstymas
PL: Umiejscowienie gumy

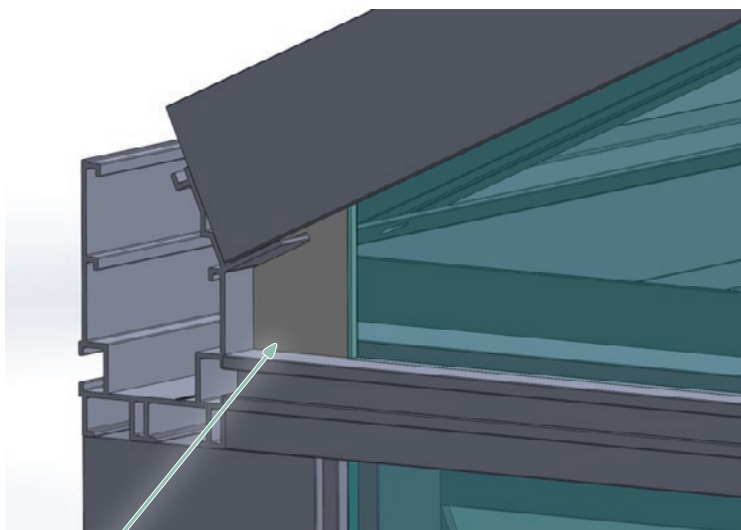
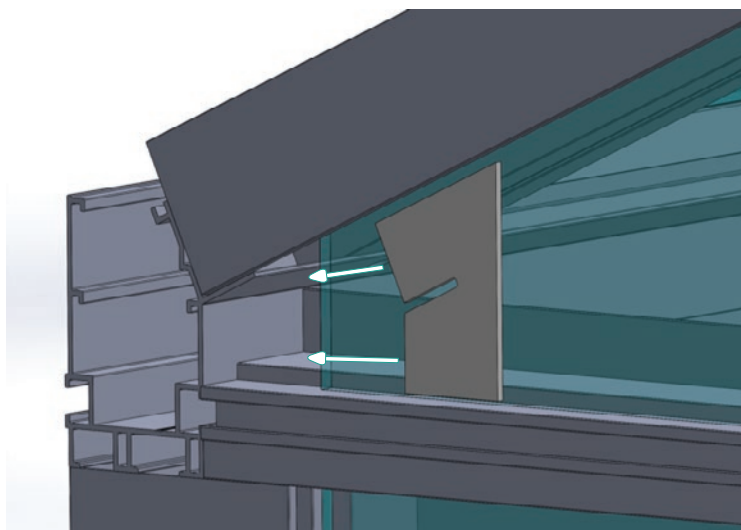
CZ: Umístění gumy
SK: Umiestnenie gumy
HU: Gumi elhelyezése
RO: Amplasarea cauciucului
SI: Namestitev gume

HR: Postavljanje gume
BG: Разположение на гумата
GR: Τοποθέτηση καουτσούκ
IE: Socrú rubair
NL: Rubberen plaatsing

IT: Posizionamento della gomma
ES: Colocación del caucho
PT: Colocação da borracha
MT: Pożizzjoni tal-lastku

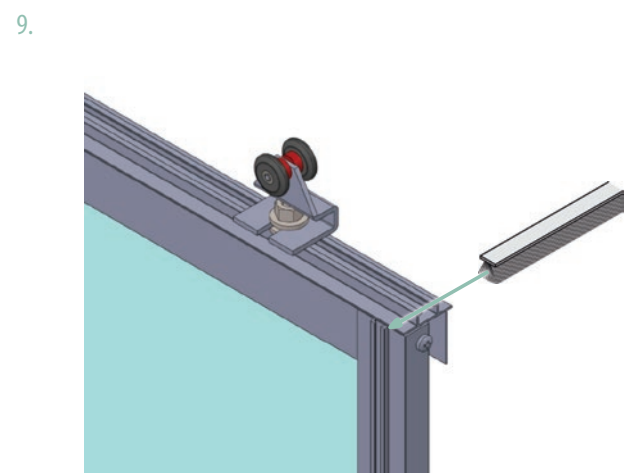
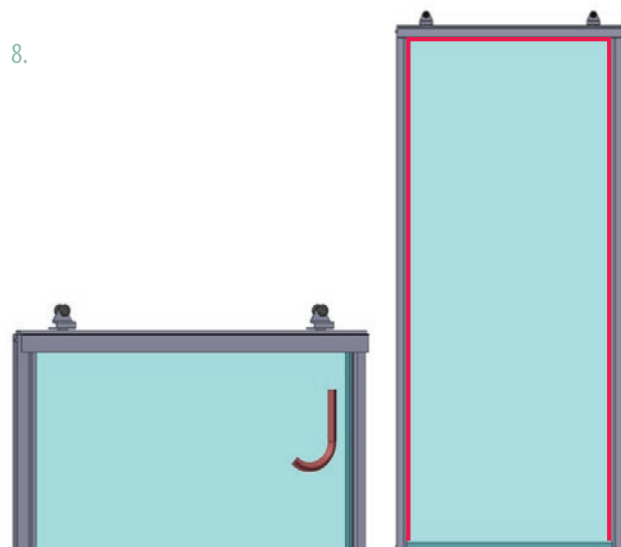
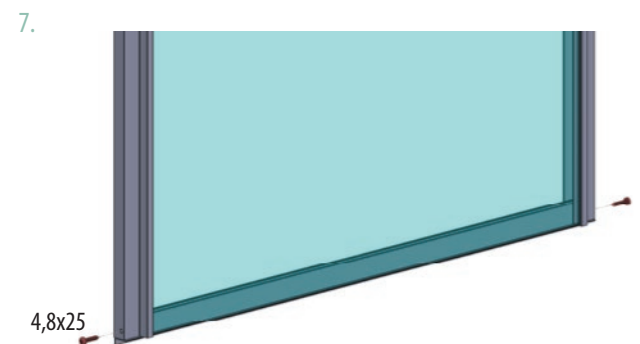
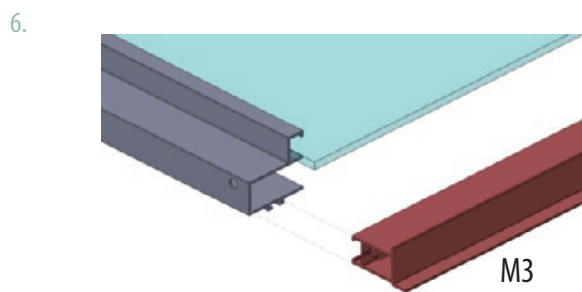
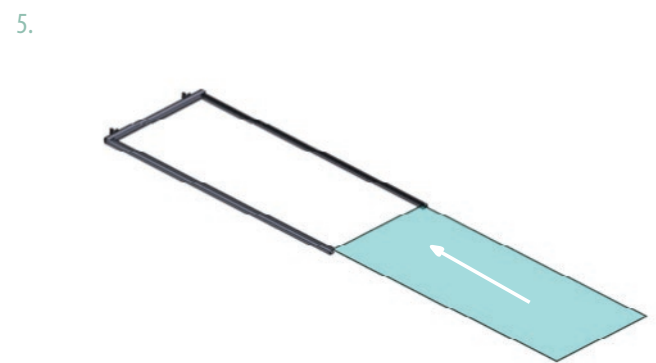
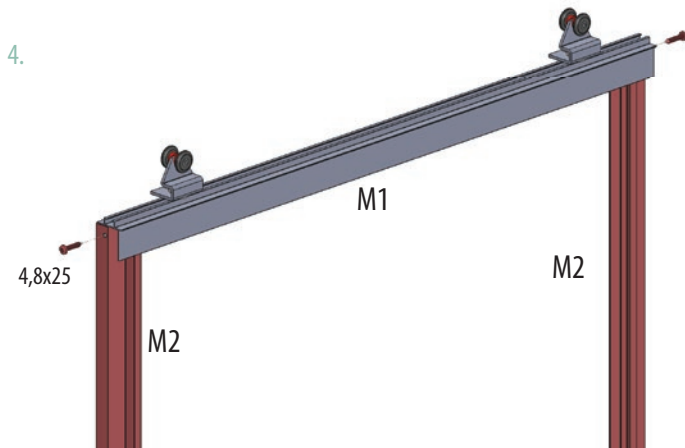
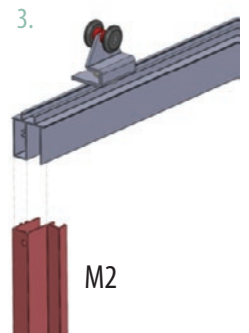
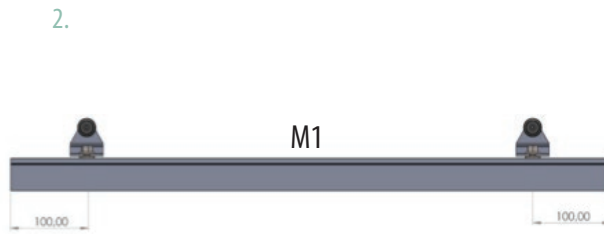
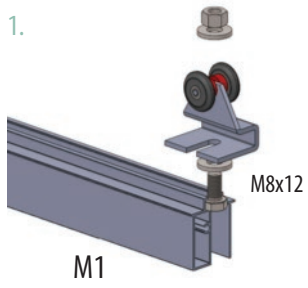


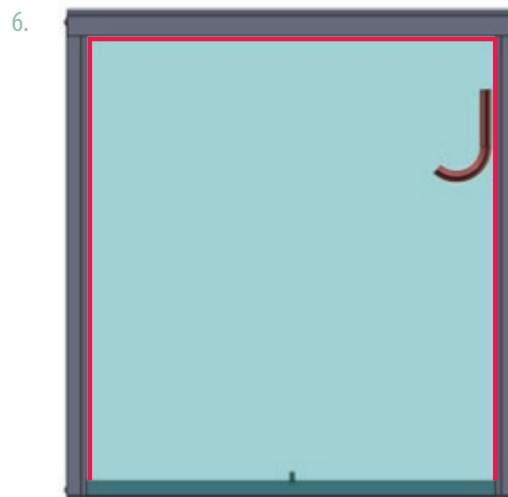
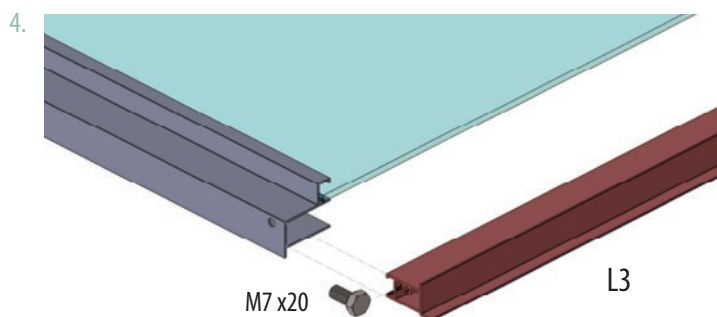
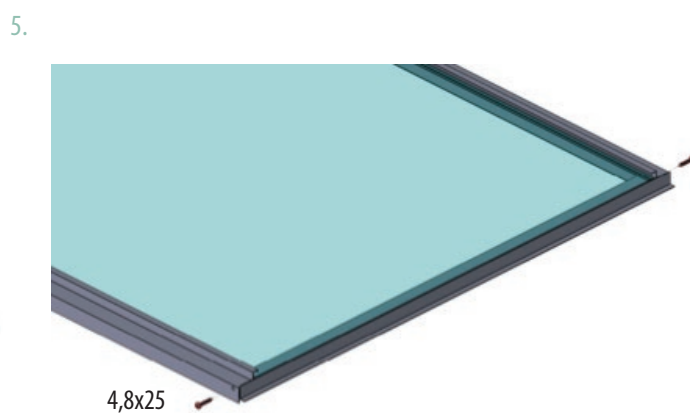
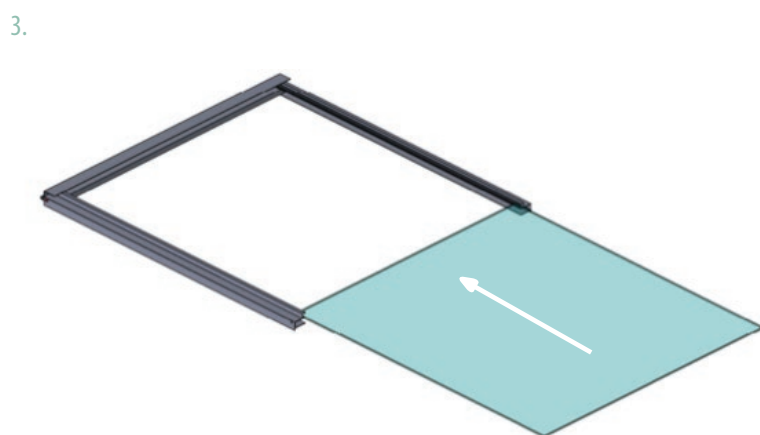
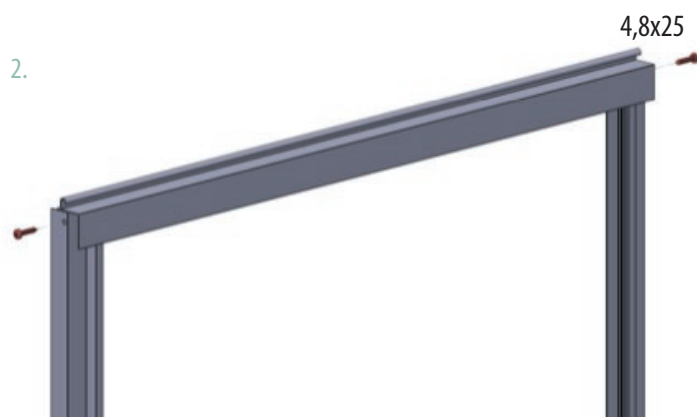
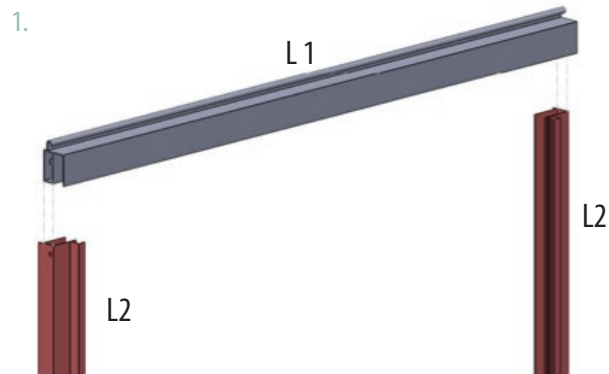
* SE: Skär 45°	LV: Nogrieziet 45°	HU: Vágj 45°	IE: Gearr 45°
NO: Kutt 45°	EE: Lõika 45°	RO: Taie 45°	NL: Snij 45°
DK: Skær 45°	LT: Nupjaukite 45°	SI: Reži 45°	IT: Taglia 45°
FI: Leikkaa 45°	PL: Przytnij 45°	HR: Reži 45°	ES: Corta 45°
DE: Schneide 45°	CZ: Řez 45°	BG: Изрежете 45°	PT: Corte 45°
FR: Coupez 45°	SK: Rež 45°	GR: Κόψτε 45°	MT: Aqta' 45°



Silicone

SE: Silikon	LV: Silikons	HU: Szilikon	IE: Silicón
NO: Silikon	EE: Silikoon	RO: Silicon	NL: Siliconen
DK: Silikone	LT: Silikonas	SI: Silikon	IT: Silicone
FI: Silikoni	PL: Silikon	HR: Silikon	ES: Silicona
DE: Silikon	CZ: Silikon	BG: Силикон	PT: Silicone
FR: Silicone	SK: Silikón	GR: Σιλικόνη	MT: Silicone

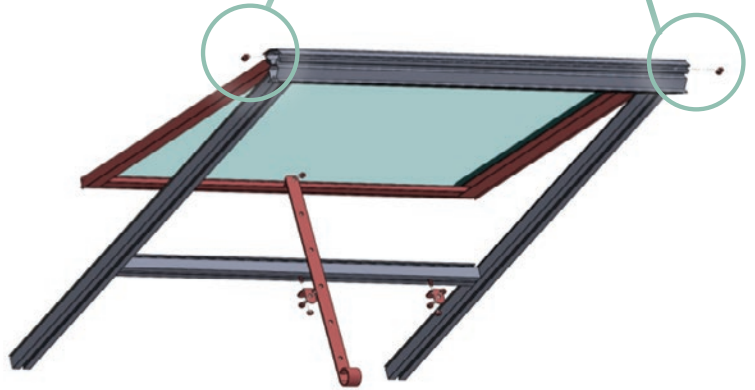
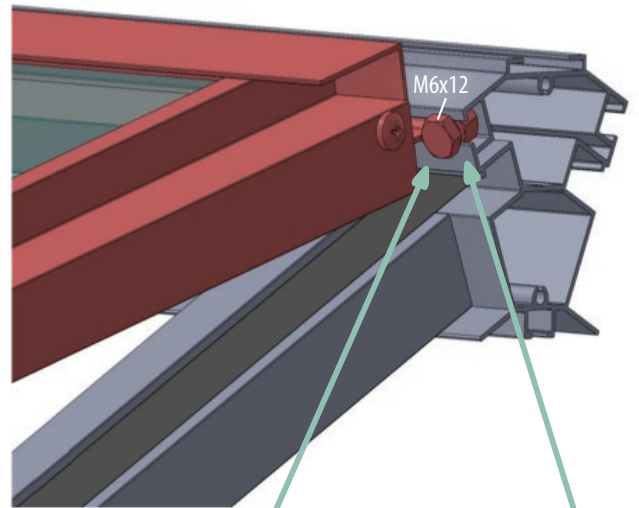
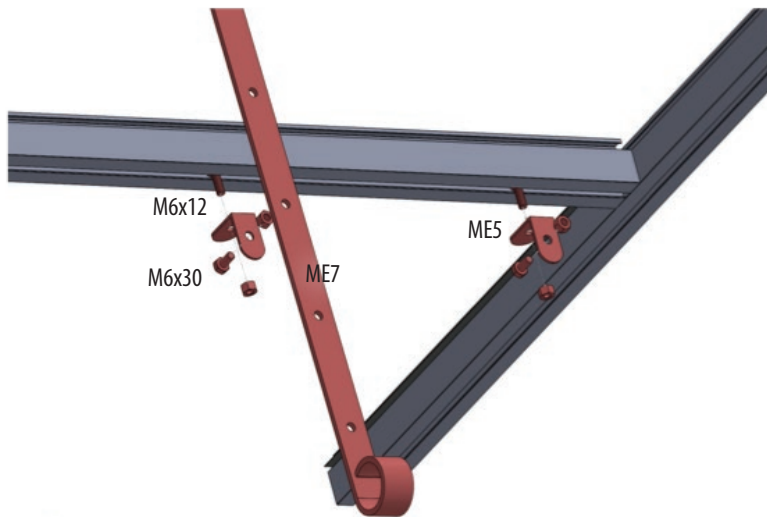


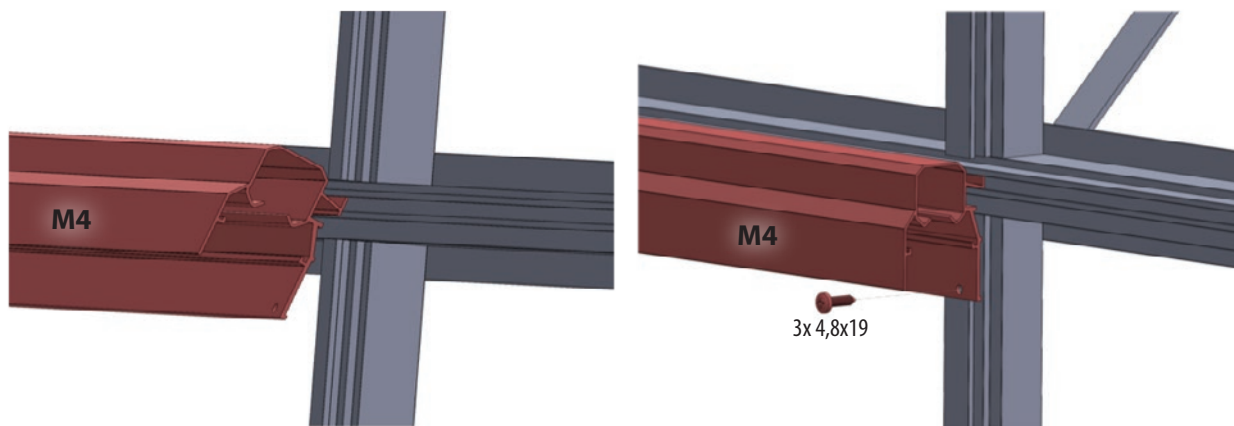


Screw for manual window opener

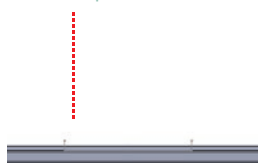
SE: Skruv för manuell fönsteröppnare
 NO: Skrue for manuell vindusåpner
 DK: Skrue til manuel vinduesåbner
 FI: Ruuvi manuaaliselle ikkunanavaajalle
 DE: Schraube für manuellen Fensteröffner
 FR: Vis pour ouvre-fenêtre manuel
 LV: Skrūve manuālajam loga atvērējam
 EE: Kruvi käsitsi avatavale aknaavamiseseadmele
 LT: Varžtas rankiniam lango atidarytuvui
 PL: Śruba do ręcznego otwieracza okien
 CZ: Šroub pro manuální otvirač oken
 SK: Skrutka pre manuálny otvárač okien

HU: Csavar kézi ablaknyitóhoz
 RO: Șurub pentru deschizător manual de ferestre
 SI: Vijak za ročni odpiralnik oken
 HR: Vijak za ručno otvaranje prozora
 BG: Винт за ръчен отварач на прозорец
 GR: Βίδα για χειροκίνητο ανοιχτήρι παραθύρου
 IE: Scriú le haghaidh oscailteoir fuinneoige láimhe
 NL: Schroef voor handmatige raamopener
 IT: Vite per apri-finestra manuale
 ES: Tornillo para abridor de ventana manual
 PT: Parafuso para abridor de janela manual
 MT: Viti għall-ftuħ manwali tat-tieqa

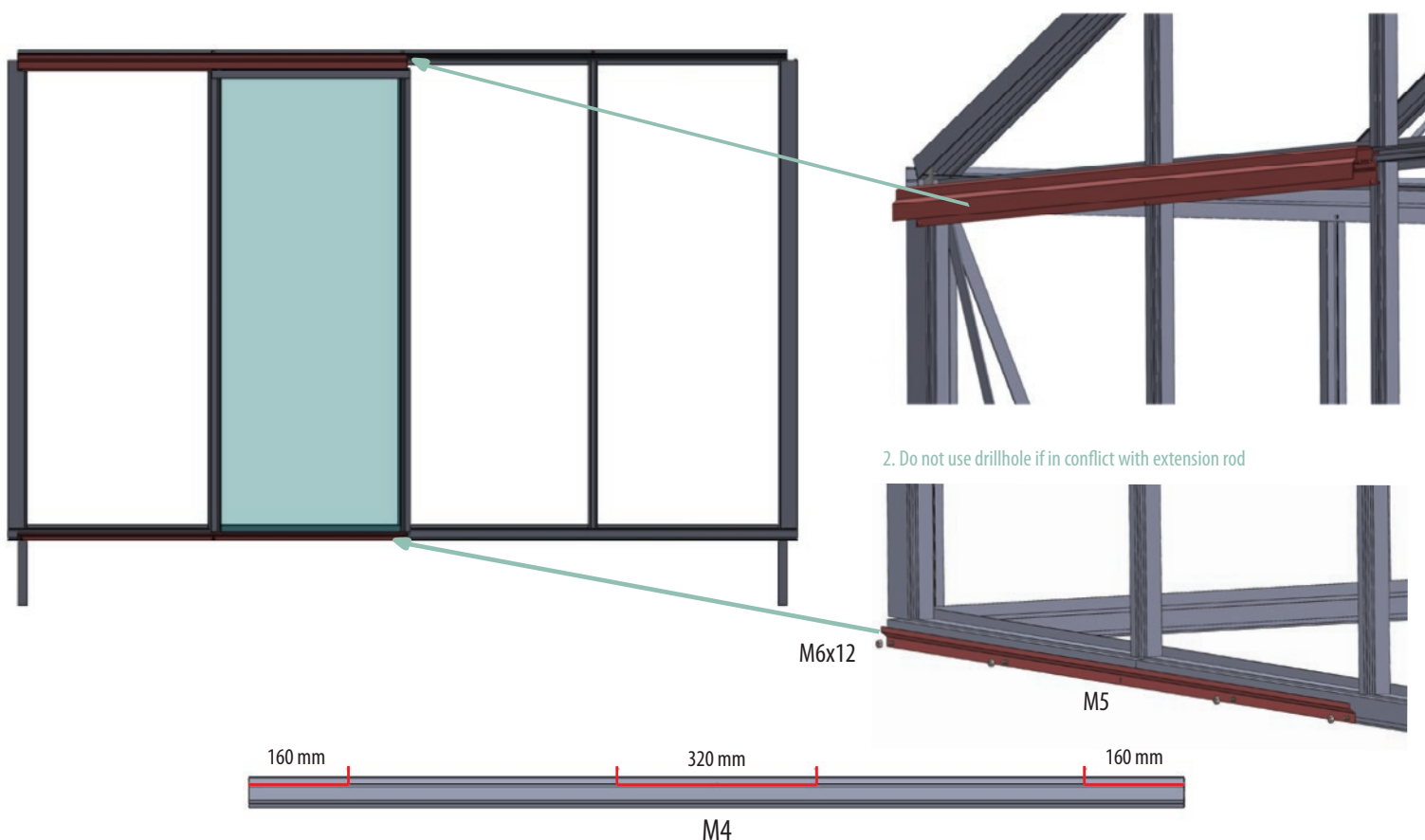




1. If in conflict with extension rod, cut out part here



SE: 1. Om det är i konflikt med förlängningsstången, skär ut en del här. 2. Använd inte borrhålet om det är i konflikt med förlängningsstången.
 NO: 1. Hvis det er i konflikt med forlængelsesstangen, skjær ut en del her. 2. Ikke bruk borrhullet hvis det er i konflikt med forlængelsesstangen.
 DK: 1. Hvis det er i konflikt med forlængerstangen, skær en del ud her. 2. Brug ikke borrhullet, hvis det er i konflikt med forlængerstangen.
 FI: 1. Jos se on ristiriidassa jatkovarren kanssa, leikkaa osa pois täältä. 2. Älä käytä porausreikää, jos se on ristiriidassa jatkovarren kanssa.
 DE: 1. Falls es mit der Verlängerungsstange in Konflikt steht, schneiden Sie hier ein Stück aus. 2. Verwenden Sie das Bohrloch nicht, wenn es mit der Verlängerungsstange in Konflikt steht.
 FR: 1. Si cela est en conflit avec la tige d'extension, découpez une partie ici. 2. Ne pas utiliser le trou de perçage si cela est en conflit avec la tige d'extension.
 LV: 1. Ja tas ir pretrunā ar pagarinājuma stieni, izgrieziet daļu šeit. 2. Neizmantojiet urbumu, ja tas ir pretrunā ar pagarinājuma stieni.
 EE: 1. Kui see on vastuolus pikendustoruga, lõigake osa välja siit. 2. Ärge kasutage puurauku, kui see on vastuolus pikendustoruga.
 LT: 1. Jei tai prieštarauja prailginimo strypui, išpjaukite dalį čia. 2. Nenaudokite gręžimo skylės, jei ji prieštarauja prailginimo strypui.
 PL: 1. Jeśli koliduje z prętem przedłużającym, wyciąć część tutaj. 2. Nie używać otworu wiertniczego, jeśli koliduje z prętem przedłużającym.
 CZ: 1. Pokud je v konfliktu s prodlužovací tyčí, vyřízněte část zde. 2. Nepoužívejte vrtaný otvor, pokud je v konfliktu s prodlužovací tyčí.
 SK: 1. Ak je v konflikte s predlžovacou tyčou, vyrežte časť tu. 2. Nepoužívajte vrtaný otvor, ak je v konflikte s predlžovacou tyčou.
 HU: 1. Ha ütközik a hosszabbító rúddal, vágja ki ezt a részt. 2. Ne használja a furatot, ha ütközik a hosszabbító rúddal.
 RO: 1. Dacă intră în conflict cu tija de extensie, tăiați o parte aici. 2. Nu utilizați gaura de foraj dacă intră în conflict cu tija de extensie.
 SI: 1. Če je v konfliktu z razširitveno palico, izrežite del tukaj. 2. Ne uporabljajte izvrtine, če je v konfliktu z razširitveno palico.
 HR: 1. Ako je u sukobu s produžnom šipkom, izrežite dio ovdje. 2. Nemojte koristiti rupu za bušenje ako je u sukobu s produžnom šipkom.
 BG: 1. Ако е в конфликт с удължителния прът, изрежете част тук. 2. Не използвайте отвор за пробиване, ако е в конфликт с удължителния прът.
 GR: 1. Εάν υπάρχει σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης, κόψτε ένα μέρος εδώ. 2. Μην χρησιμοποιείτε την τρύπα διάτρησης εάν υπάρχει σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης.
 IE: 1. Má tá sé i gcoinbhleacht leis an tslat síneadh, gearr amach cuid anseo. 2. Ná húsaíd an poll druileála má tá sé i gcoinbhleacht leis an tslat síneadh.
 NL: 1. Als het in conflict is met de verlengstang, snijd hier een deel uit. 2. Gebruik het boorgat niet als het in conflict is met de verlengstang.
 IT: 1. Se è in conflitto con l'asta di estensione, tagliare una parte qui. 2. Non utilizzare il foro di perforazione se è in conflitto con l'asta di estensione.
 ES: 1. Si entra en conflicto con la barra de extensión, corte una parte aquí. 2. No utilice el agujero de perforación si entra en conflicto con la barra de extensión.
 PT: 1. Se estiver em conflito com a haste de extensão, corte uma parte aqui. 2. Não use o furo se estiver em conflito com a haste de extensão.
 MT: 1. Jekk ikun f'kunflitt mal-virga ta' estensjoni, aqta' parti hawn. 2. Tghamilx użu mill-toqba jekk ikun f'kunflitt mal-virga ta' estensjoni.



2. Do not use drillhole if in conflict with extension rod

M6x12

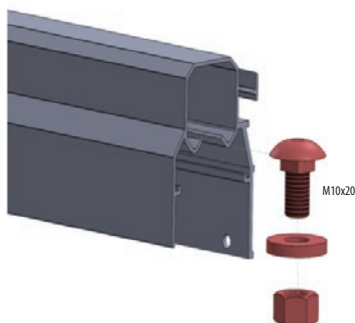
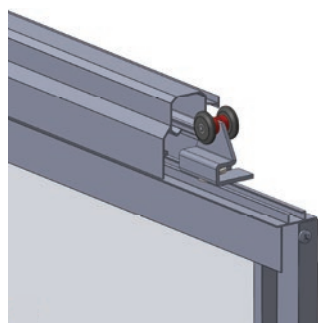
M5

160 mm

320 mm

160 mm

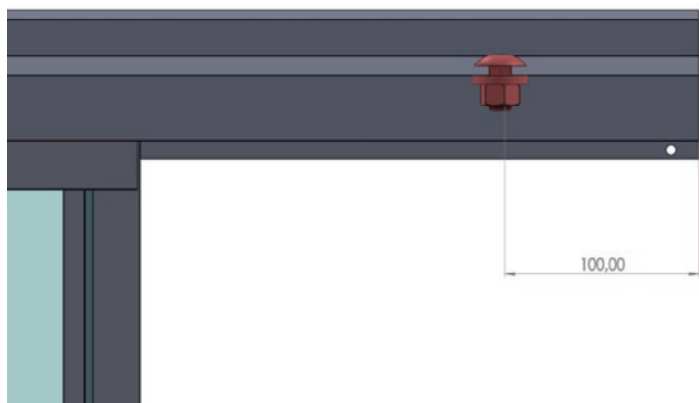
M4



Insert doors into door profile and add stoppers

SE: Sätt in dörrarna i dörrprofilen och lägg till stoppare
NO: Sett inn dørene i dørprofilen og legg til stoppere
DK: Indsæt dørene i dørprofilen og tilføj stoppere
FI: Aseta ovet oven profiiliin ja lisää pysäyttimet
DE: Setze die Türen in das Türprofil ein und füge Stopper hinzu
FR: Insérez les portes dans le profil de porte et ajoutez des butées
LV: Ievietojiet durvis durvju profilā un pievienojiet stopperus
EE: Sisesta ukseid ukseprofiili ja lisa stopperid
LT: Įdėkite duris į durų profilį ir pridėkite stabdiklius
PL: Wstaw drzwi do profilu drzwiowego i dodaj stopery
CZ: Vložte dveře do profilu dveří a přidejte zarážky
SK: Vložte dvere do dverového profilu a pridajte zarážky
HU: Helyezze be az ajtókat az ajtóprofilba, és adjon hozzá ütközőket

RO: Introduceți ușile în profilul ușii și adăugați opritoare
SI: Vstavite vrata v vratni profil in dodajte zamaške
HR: Umetnite vrata u profil vrata i dodajte graničnike
BG: Поставете вратите в профила на вратата и добавете стопери
GR: Εισάγετε τις πόρτες στο προφίλ της πόρτας και προσθέστε στοπ
IE: Cuir na doirse isteach sa phróifíl dorais agus cuir stadóirí leis
NL: Plaats de deuren in het deurprofiel en voeg stoppers toe
IT: Inserisci le porte nel profilo della porta e aggiungi fermi
ES: Inserta las puertas en el perfil de la puerta y añade topes
PT: Insira as portas no perfil da porta e adicione batentes
MT: Dahhal il-bibien fil-profil tal-bieb u žid l-istoppers

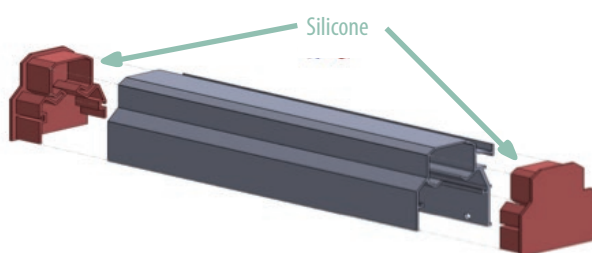
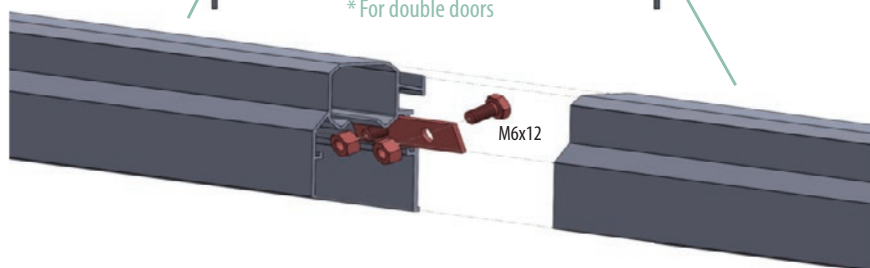


*
SE: För dubbeldörrar
NO: For doble dører
DK: Til dobbeltdøre
FI: Kaksinkertaisille oville
DE: Für Doppeltüren
FR: Pour portes doubles
LV: Dubultdurvīm
EE: Kahepoolsetele ustele
LT: Dviguboms durims
PL: Dla podwójnych drzwi
CZ: Pro dvojité dveře
SK: Pre dvojité dvere

HU: Dupla ajtókhöz
RO: Pentru uși duble
SI: Za dvojna vrata
HR: Za dvokrilna vrata
BG: За двойни врати
GR: Για διπλές πόρτες
IE: Le haghaidh doirse dúbailte
NL: Voor dubbele deuren
IT: Per porte doppie
ES: Para puertas dobles
PT: Para portas duplas
MT: Ghal bibien doppji



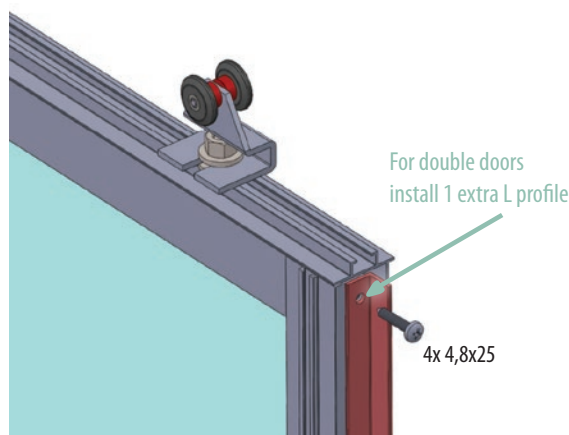
* For double doors



Silicone

SE: Silikon
NO: Silikon
DK: Silikone
FI: Silikoni
DE: Silikon
FR: Silicone
LV: Silikons
EE: Silikoon
LT: Silikonas
PL: Silikon
CZ: Silikon
SK: Silikón

HU: Szilikon
RO: Silicon
SI: Silikon
HR: Silikon
BG: Силикон
GR: Σιλικόνη
IE: Silicón
NL: Siliconen
IT: Silicone
ES: Silicona
PT: Silicone
MT: Silicone



For double doors
install 1 extra L profile

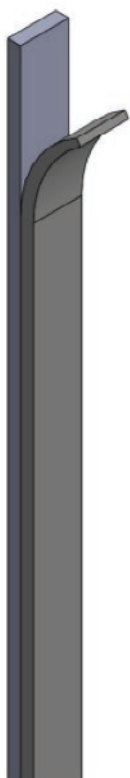
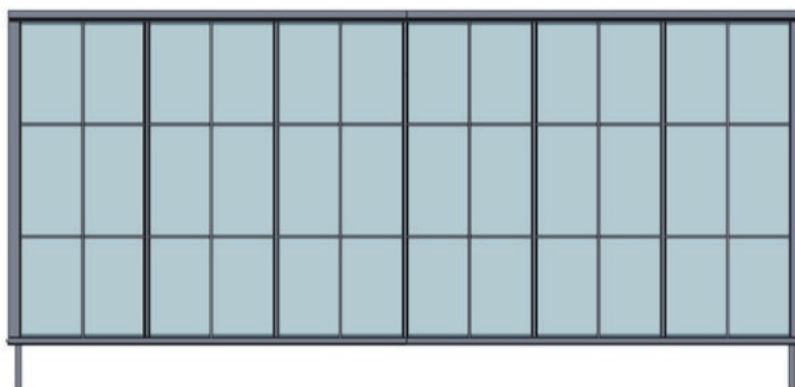
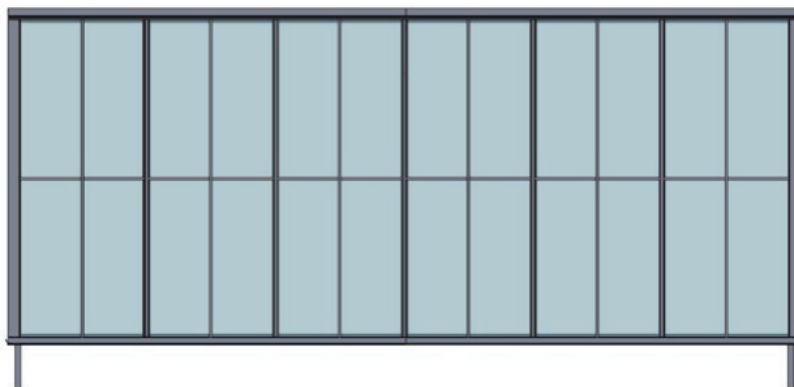
4x 4,8x25

SE: För dubbeldörrar, installera 1 extra L-profil
NO: For doble dører, installer 1 ekstra L-profil
DK: Til dobbeltdøre, installer 1 ekstra L-profil
FI: Kaksinkertaisille oville asenna 1 lisä L-profiili
DE: Für Doppeltüren installiere 1 zusätzliches L-Profil
FR: Pour portes doubles, installez 1 profilé en L supplémentaire
LV: Dubultdurvīm uzstādiet 1 papildu L profilu
EE: Kahepoolsetele ustele paigalda 1 lisaks L-profiil
LT: Dviguboms durims sumontuokite 1 papildomą L profilį
PL: Dla podwójnych drzwi zamontuj 1 dodatkowy profil L
CZ: Pro dvojité dveře nainstalujte 1 extra L-profil
SK: Pre dvojité dvere nainštalujte 1 extra L-profil

HU: Dupla ajtókhöz szereljen fel 1 extra L-profil
RO: Pentru uși duble, instalați 1 profil L suplimentar
SI: Za dvojna vrata namestite 1 dodatni L-profil
HR: Za dvokrilna vrata instalirajte 1 dodatni L-profil
BG: За двойни врати монтирайте 1 допълнителен L-профил
GR: Για διπλές πόρτες εγκαταστήστε 1 επιπλέον προφίλ L
IE: Le haghaidh doirse dúbailte, suiteáil 1 próifíl L breise
NL: Voor dubbele deuren installeer 1 extra L-profiel
IT: Per porte doppie installare 1 profilo a L extra
ES: Para puertas dobles, instala 1 perfil en L adicional
PT: Para portas duplas, instale 1 perfil L extra
MT: Ghal bibien doppji, installa 1 profil L żejjed

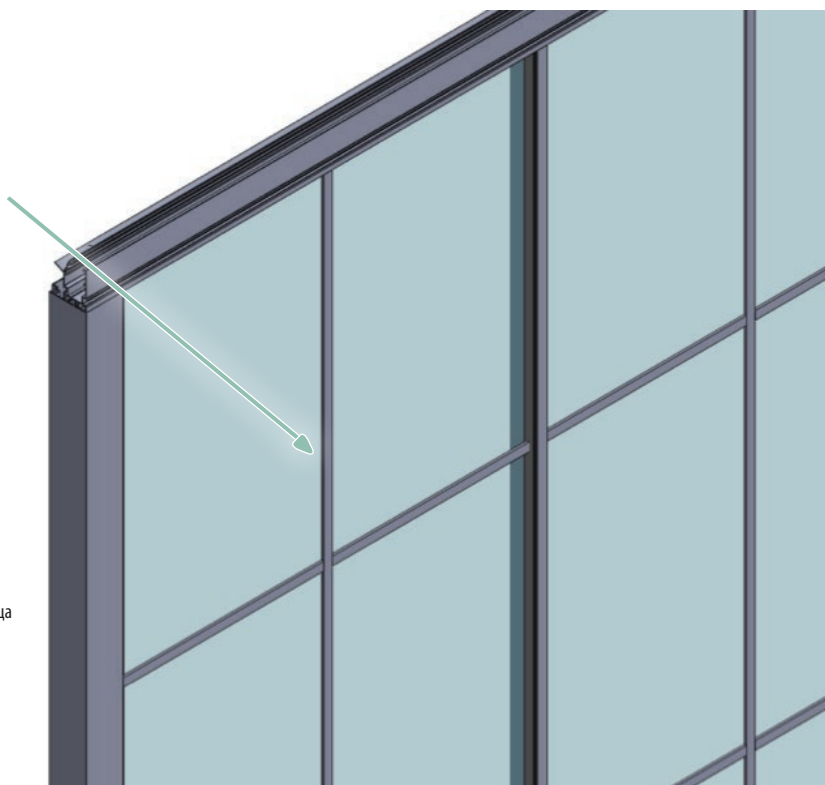
Optional

SE: Valgfritt / NO: Valgfritt / DK: Valgfrit / FI: Valinnainen / DE: Optional / FR: Optionnel / LV: Pēc izvēles / EE: Valikuline / LT: Pasirinktinai / PL: Opcjonalnie / CZ: Volitelné / SK: Voliteľné / HU: Opcionális
RO: Opțional / SI: Neobvezno / HR: Opcionalno / BG: По избор / GR: Προαιρετικό / IE: Roghnach / NL: Optioneel / IT: Opzionale / ES: Opcional / PT: Opcional / MT: Fakultattiv



Glue to the window

SE: Limma på fönstret
NO: Lim til vinduet
DK: Lim på vinduet
FI: Liimaa ikkunaan
DE: Klebe am Fenster fest
FR: Collez sur la fenêtre
LV: Limējiet pie loga
EE: Liimi aknale
LT: Klijuoti prie lango
PL: Przyklej do okna
CZ: Přilepte na okno
SK: Prilepte na okno
HU: Ragaszd az ablakra
RO: Lipiți pe fereastră
SI: Prilepite na okno
HR: Zalijepite na prozor
BG: Залепете върху прозореца
GR: Κολλήστε στο παράθυρο
IE: Greamaigh don fhuinneog
NL: Lijm op het raam
IT: Incolla alla finestra
ES: Pega a la ventana
PT: Cole na janela
MT: Wafħhal mat-tiegħa



UK

NOTE! If extra screw needed (for accessories after assembly): 1. Drill 10 mm hole at profile in neutral position 2. Insert screw 3. Place screw where needed

DK

BEMÆRK! Hvis ekstra skrue er nødvendig (til tilbehør efter montering): 1. Bor et 10 mm hul i profilen i neutral position 2. Indsæt skruen 3. Placer skruen, hvor det er nødvendigt.

FR

REMARQUE! Si une vis supplémentaire est nécessaire (pour accessoires après montage) : 1. Percez un trou de 10 mm dans le profil en position neutre 2. Insérez la vis 3. Placez la vis à l'endroit nécessaire.

LT

PASTABA! Jei reikalingas papildomas varžtas (priedams po surinkimo): 1. Išgręžkite 10 mm skylę profilyje neutralioje padėtyje 2. Įdėkite varžtą 3. Pritvirtinkite varžtą reikiamoje vietoje.

SK

POZNÁMKA! Ak je potrebná ďalšia skrutka (pre príslušenstvo po montáži): 1. Vyvrtajte 10 mm otvor v profile v neutrálnej polohe 2. Vložte skrutku 3. Umiestnite skrutku tam, kde je to potrebné.

SI

OPOMBA! Če je potreben dodatni vijak (za dodatke po montaži): 1. Izvrtajte 10 mm luknjo v profilu v nevtralnem položaju 2. Vstavite vijak 3. Namestite vijak na potrebno mesto.

GR

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Εάν απαιτείται επιπλέον βίδα (για αξεσουάρ μετά τη συναρμολόγηση): 1. Τρυπήστε μια οπή 10 mm στο προφίλ σε ουδέτερη θέση 2. Τοποθετήστε τη βίδα 3. Τοποθετήστε τη βίδα όπου χρειάζεται.

IT

NOTA! Se è necessaria una vite extra (per accessori dopo il montaggio): 1. Praticare un foro di 10 mm nel profilo in posizione neutrale 2. Inserire la vite 3. Posizionare la vite dove necessario.

MT

NOTA! Jekk ikun meħtieġ viti żejjed (għal aċċessorji wara l-assemblaġġ): 1. Id-drillja toqba ta' 10 mm fil-profil f'pożizzjoni newtrali 2. Dahħal il-viti 3. Poġġi l-viti fejn meħtieġ.

SE

OBS! Om extra skruv behövs (för tillbehör efter montering): 1. Borra ett 10 mm hål i profilen i neutralt läge 2. Sätt i skruven 3. Placera skruven där det behövs.

FI

HUOM! Jos tarvitaan lisäruuvi (lisävarusteille asennuksen jälkeen): 1. Poraa 10 mm reikä profiiliin neutraalissa asennossa 2. Aseta ruuvi paikalleen 3. Kiinnitä ruuvi tarvittavaan kohtaan.

LV

PIEZĪME! Ja nepieciešama papildu skrūve (piederumiem pēc montāžas): 1. Urbiet 10 mm caurumu profilā neitrālā pozīcijā 2. Ievietojiet skrūvi 3. Novietojiet skrūvi vajadzīgajā vietā.

PL

UWAGA! Jeśli potrzebna jest dodatkowa śruba (do akcesoriów po montażu): 1. Wywierć otwór 10 mm w profilu w pozycji neutralnej 2. Włóż śrubę 3. Umieść śrubę tam, gdzie jest potrzebna.

HU

MEGEGYZÉS! Ha extra csavar szükséges (kiegészítőkhoz a szerelés után): 1. Fúrjon egy 10 mm-es lyukat a profilba semleges helyzetben 2. Helyezze be a csavart 3. Helyezze el a csavart a szükséges helyen.

HR

NAPOMENA! Ako je potreban dodatni vijak (za dodatke nakon montaže): 1. Izbušite rupu od 10 mm u profilu u neutralnom položaju 2. Umetnite vijak 3. Postavite vijak na potrebno mjesto.

IE

NÓTA! Má tá scriú breise ag teastáil (do chuid gabhálaís tar éis an tionóil): 1. Druileáil poll 10 mm sa phróifil i suíomh neodrach 2. Cuir an scriú isteach 3. Cuir an scriú san áit a bhfuil sé ag teastáil.

ES

NOTA! Si se necesita un tornillo extra (para accesorios después del montaje): 1. Perfore un agujero de 10 mm en el perfil en posición neutral 2. Inserte el tornillo 3. Coloque el tornillo donde sea necesario.

NO

MERK! Hvis ekstra skrue trengs (for tilbehør etter montering): 1. Bor et 10 mm hull i profilen i nøytral posisjon 2. Sett inn skruen 3. Plasser skruen der det er nødvendig.

DE

HINWEIS! Falls eine zusätzliche Schraube benötigt wird (für Zubehör nach der Montage): 1. Bohren Sie ein 10 mm Loch in das Profil in neutraler Position 2. Setzen Sie die Schraube ein 3. Platzieren Sie die Schraube an der benötigten Stelle.

EE

MÄRKUS! Kui on vaja lisakruvi (tarvikute jaoks pärast kokkupanekut): 1. Puurige 10 mm auk profili neutraalses asendis 2. Sisestage kruvi 3. Paigutage kruvi sinna, kus vaja.

CZ

POZNÁMKA! Pokud je potřeba další šroub (pro příslušenství po montáži): 1. Vyvrtejte 10 mm otvor v profilu v neutrální poloze 2. Vložte šroub 3. Umístěte šroub tam, kde je potřeba.

RO

NOTĂ! Dacă este necesar un șurub suplimentar (pentru accesorii după asamblare): 1. Găuriți un orificiu de 10 mm în profil în poziție neutră 2. Introduceți șurubul 3. Plasați șurubul unde este necesar.

BG

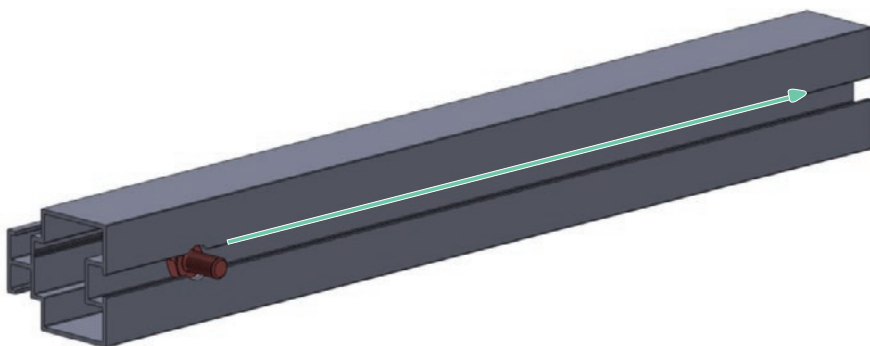
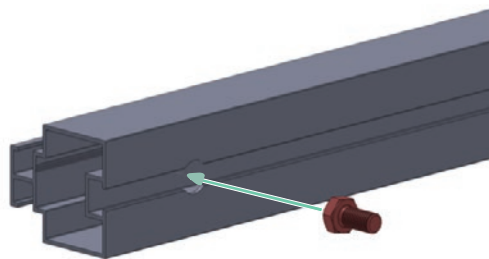
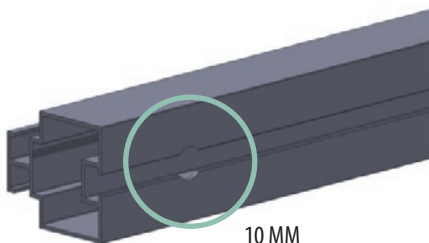
ЗАБЕЛЕЖКА! Ако е необходим допълнителен винт (за аксесоари след монтаж): 1. Пробийте 10 мм отвор в профила в неутрално положение 2. Поставете винта 3. Поставете винта на необходимото място.

NL

OPMERKING! Indien extra schroef nodig is (voor accessoires na montage): 1. Boor een gat van 10 mm in het profiel in neutrale positie 2. Plaats de schroef 3. Bevestig de schroef waar nodig.

PT

NOTA! Se for necessário um parafuso extra (para acessórios após a montagem): 1. Perfure um furo de 10 mm no perfil em posição neutra 2. Insira o parafuso 3. Coloque o parafuso onde for necessário.

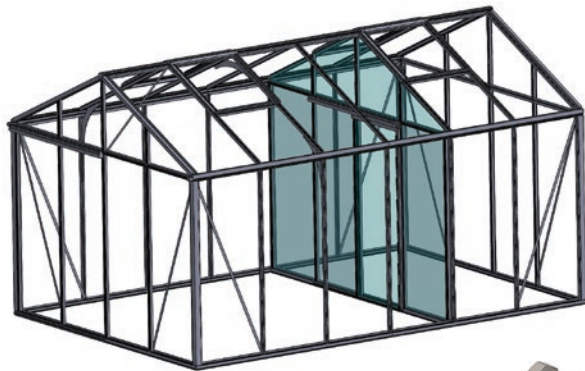


STORAGE ROOM WALL INSTALLATION (OPTIONAL)

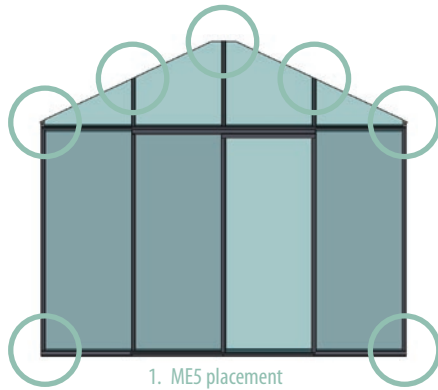
SE: Förrådsvägg installation (valfritt). 1. ME5 placering. 2. För fönsterinstallation, se steg 18. 3. För dörrinstallation, se steg 20 och 23/24.
 NO: Bodvegg installasjon (valgfritt). 1. ME5 plassering. 2. For vindusinstallasjon, se trinn 18. 3. For dørinstallasjon, se trinn 20 og 23/24.
 DK: Opbevaringsrum væg installation (valgfrit). 1. ME5 placering. 2. For vinduesinstallation, se trin 18. 3. For dørinstallation, se trin 20 og 23/24.
 FI: Varastohuoneen seinäasennus (valinnainen). 1. ME5 sijoitus. 2. Katso ikkunan asennus vaiheesta 18. 3. Katso oven asennus vaiheesta 20 ja 23/24.
 DE: Lagerraum wandinstallation (optional). 1. ME5 Platzierung. 2. Für Fensterinstallation siehe Schritt 18. 3. Für Türeninstallation siehe Schritt 20 und 23/24.
 FR: Installation du mur de la salle de stockage (optionnel). 1. Placement de ME5. 2. Pour l'installation de la fenêtre, voir l'étape 18. 3. Pour l'installation des portes, voir les étapes 20 et 23/24.
 LV: Noliķtavas sienas uzstādīšana (papildusaprikojums). 1. ME5 novietojums. 2. Logu uzstādīšanai skatiet 18. soli. 3. Durvju uzstādīšanai skatiet 20. un 23/24. soli.
 EE: Panipaika seina paigaldus (valikuline). 1. ME5 paigutus. 2. Aknapaigaldust vaata sammust 18. 3. Uksepaigaldust vaata sammust 20 ja 23/24.

LT: Sandėliuko sienos montavimas (pasirenkamas). 1. ME5 išdėstymas. 2. Langų montavimui žr. 18 žingsnį. 3. Durų montavimui žr. 20 ir 23/24 žingsnį.
 PL: Instalacja ściany pomieszczenia magazynowego (opcjonalnie). 1. Umieszczenie ME5. 2. W celu instalacji okna zobacz krok 18. 3. W celu instalacji drzwi zobacz krok 20 i 23/24.
 CZ: Instalace stěny skladovací místnosti (volitelné). 1. Umístění ME5. 2. Pro instalaci okna viz krok 18. 3. Pro instalaci dveří viz kroky 20 a 23/24.
 SK: Inštalácia steny skladovacej miestnosti (voliteľné). 1. Umiestnenie ME5. 2. Pre montáž okna pozrite krok 18. 3. Pre montáž dverí pozrite kroky 20 a 23/24.
 HU: Raktárhelyiség fal telepítése (opcionális). 1. ME5 elhelyezés. 2. Az ablak beszereléséhez lásd a 18. lépést. 3. Az ajtó beszereléséhez lásd a 20. és 23/24. lépést.
 RO: Instalarea peretelui camerei de depozitare (opțional). 1. Poziționarea ME5. 2. Pentru instalarea ferestrei, vezi pasul 18. 3. Pentru instalarea ușilor, vezi pașii 20 și 23/24.
 SI: Namestitev stene skladiščnega prostora (neobvezno). 1. Namestitev ME5. 2. Za montažo okna glejte korak 18. 3. Za montažo vrat glejte koraka 20 in 23/24.
 HR: Instalacija zida skladišnog prostora (opcionarno). 1. Postavljanje ME5. 2. Za ugradnju prozora pogledajte korak 18. 3. Za ugradnju vrata pogledajte korake 20 i 23/24.

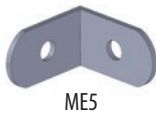
BG: Инсталиране на стена в складовото помещение (по избор). 1. Позициониране на ME5. 2. За монтаж на прозореца вижте стъпка 18. 3. За монтаж на вратите вижте стъпки 20 и 23/24.
 GR: Εγκατάσταση τοίχου χώρου αποθήκευσης (προαιρετικό). 1. Τοποθέτηση ME5. 2. Για την εγκατάσταση παραθύρου, δείτε το βήμα 18. 3. Για την εγκατάσταση των θυρών, δείτε τα βήματα 20 και 23/24.
 IE: Suiteáil balla an tseomra stórála (roghnach). 1. Suiomh ME5. 2. Chun fuinneog a shuiteáil, féach ar chéim 18. 3. Chun doirse a shuiteáil, féach ar chéimeanna 20 agus 23/24.
 NL: Opslagruimte muurinstallatie (optioneel). 1. ME5 plaatsing. 2. Voor raaminstallatie zie stap 18. 3. Voor deurinstallatie zie stap 20 en 23/24.
 IT: Installazione della parete del deposito (opzionale). 1. Posizionamento ME5. 2. Per l'installazione della finestra, vedere il passo 18. 3. Per l'installazione delle porte, vedere i passi 20 e 23/24.
 ES: Instalación de pared de la sala de almacenamiento (opcional). 1. Colocación de ME5. 2. Para la instalación de la ventana, ver el paso 18. 3. Para la instalación de las puertas, ver los pasos 20 y 23/24.
 PT: Instalação da parede da sala de armazenamento (opcional). 1. Posicionamento do ME5. 2. Para instalação da janela, veja o passo 18. 3. Para instalação das portas, veja os passos 20 e 23/24.
 MT: Installazzjoni tal-hajt tal-kamra tal-hażna (fakultattiv). 1. Pożizzjoni tal-ME5. 2. Għal installazzjoni tat-tieqa ara l-pass 18. 3. Għal installazzjoni tal-biben ara l-passi 20 u 23/24.



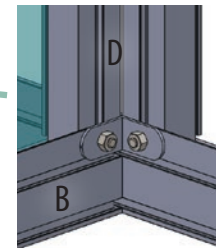
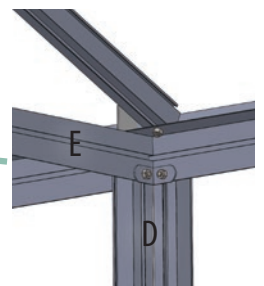
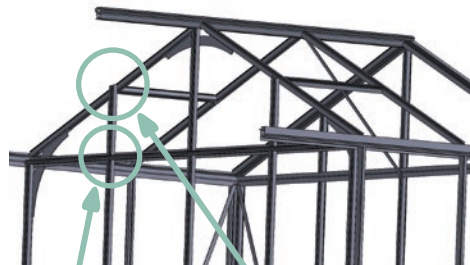
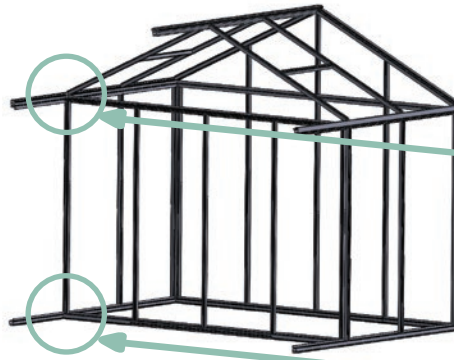
M6x12



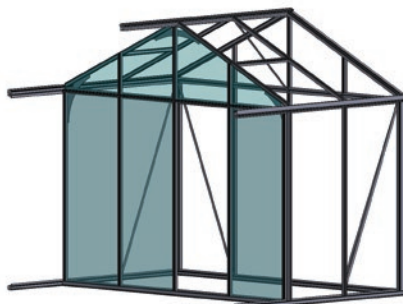
1. ME5 placement



ME5



2. For window installation see step 18



3. For doors installation see step 20 and 23/24

